Esaïe

1 La vision d'Ésaïe, fils d'Amots, qu'il a vue
touchant Juda et Jérusalem, aux jours d'Ozias, de
Jotham, d'Achaz et d'Ézéchias, rois de Juda.
2 Cieux, écoutez; terre, prête l'oreille; car l'Éternel
parle: J'ai nourri des enfants et je les ai élevés; mais
ils se sont rebellés contre moi.
3 Le bœuf connaît son possesseur, et l'âne la
crèche de son maître: Israël n'a point de connais-
sance, mon peuple n'a point d'intelligence.
4 Ah! nation pécheresse, peuple chargé
d'iniquités, race de méchants, enfants corrompus!
Ils ont abandonné l'Éternel, ils ont méprisé le Saint
d'Israël, ils se sont détournés en arrière.
5 Où vous frapper encore si vous continuez vos
révoltes? Toute la tête est malade, et tout le cœur
languissant.
6 De la plante du pied jusqu'à la tête, il n'y a rien
de sain; ce ne sont que blessures, meurtrissures
et plaies vives, qui n'ont point été pansées, ni
bandées, ni adoucies avec l'huile.
7 Votre pays est dévasté, vos villes sont con-
sumées par le feu, l'étranger dévore vos campagnes
sous vos yeux; tout est dévasté comme après un
ravage fait par l'étranger.
8 Et la fille de Sion est restée comme une cabane
dans une vigne, comme une hutte dans un champ
de concombres, comme une ville assiégée.

9 Si l'Éternel des armées ne nous eût laissé
quelque petit reste, nous serions comme Sodome,
nous ressemblerions à Gomorrhe!
10 Écoutez la parole de l'Éternel, chefs de Sodome!
Prêtez l'oreille à la loi de notre Dieu, peuple de
Gomorrhe!
11 Qu'ai-je à faire, dit l'Éternel, de la multitude
de vos sacrifices? Je suis rassasié d'holocaustes de
béliers et de la graisse des veaux gras; je ne prends
point plaisir au sang des taureaux, ni des agneaux,
ni des boucs.
12 Quand vous venez vous présenter devant ma
face, qui vous demande de fouler mes parvis?
13 Ne continuez plus d'apporter des offrandes
vaines; j'ai en horreur le parfum, la nouvelle
lune, le sabbat et l'assemblée; je ne puis souffrir
ensemble le crime et les solennités.
14 Mon âme hait vos nouvelles lunes et vos fêtes;
elles me sont à charge; je suis las de les supporter.
15 Quand vous étendez vos mains, je cache mes
yeux de vous; quand vous multipliez les prières, je
n'écoute point. Vos mains sont pleines de sang.
16 Lavez-vous, nettoyez-vous! Otez de devant
mes yeux la malice de vos actions.
17 Cessez de mal faire; apprenez à bien faire;
recherchez la droiture; protégez l'opprimé, faites
droit à l'orphelin, défendez la veuve.
18 Venez maintenant et débattons nos droits,
dit l'Éternel. Quand vos péchés seraient comme
le cramoisi, ils seront blanchis comme la neige;
quand ils seraient rouges comme le vermillon, ils
deviendront comme la laine.
19 Si vous obéissez volontairement, vous man-

gerez le meilleur du pays.
20 Mais si vous résistez, si vous êtes rebelles, vous
serez dévorés par l'épée; car la bouche de l'Éternel
a parlé.
21 Comment la cité fidèle est-elle devenue une
prostituée? Elle était pleine de droiture, la justice
habitait en elle; et maintenant, des meurtriers!
22 Ton argent s'est changé en scories; ton
breuvage est mêlé d'eau.
23 Tes princes sont des rebelles et des com-
pagnons de voleurs; tous ils aiment les présents et
courent après les récompenses; ils ne font pas droit
à l'orphelin, et la cause de la veuve ne vient pas
jusqu'à eux.
24 C'est pourquoi, voici ce que dit le Seigneur,
l'Éternel des armées, le Puissant d'Israël: Ah!
j'aurai satisfaction de mes adversaires, je me
vengerai de mes ennemis!
25 Et je remettrai ma main sur toi, je refondrai
tes scories comme avec la potasse, et j'ôterai tout
ton étain.
26 Je rétablirai tes juges tels qu'ils étaient autre-
fois, et tes conseillers tels qu'ils étaient au com-
mencement; après cela on t'appellera ville de la
justice, cité fidèle.
27 Sion sera rachetée par la droiture, et ceux qui
s'y convertiront, par la justice.
28 Mais les rebelles et les pécheurs seront détruits
ensemble, et ceux qui abandonnent l'Éternel
périront.
29 Car ils seront confus à cause des chênes que
vous aimez; et vous rougirez des jardins qui font

vos délices.
30 Car vous serez comme le chêne dont la feuille
tombe, et comme un jardin qui n'a point d'eau.
31 L'homme fort sera l'étoupe, et son œuvre
l'étincelle; l'un et l'autre brûleront ensemble, et il
n'y aura personne qui éteigne.

2

1 La parole qui fut révélée à Ésaïe, fils d'Amots,
sur Juda et Jérusalem.
2 Il arrivera, aux derniers jours, que la mon-
tagne de la maison de l'Éternel sera établie au-
dessus des montagnes, et s'élèvera par-dessus les
collines; et toutes les nations y afflueront.
3 Et plusieurs peuples viendront et diront:
Venez et montons à la montagne de l'Éternel, à la
maison du Dieu de Jacob; il nous instruira de ses
voies, et nous marcherons dans ses sentiers! Car
la loi sortira de Sion et la parole de l'Éternel de
Jérusalem.
4 Il jugera entre les nations, et sera l'arbitre de
plusieurs peuples. Alors ils forgeront de leurs
épées des hoyaux, et de leurs lances, des serpes;
une nation ne lèvera plus l'épée contre l'autre, et
on n'apprendra plus la guerre.
5 Maison de Jacob, venez et marchons à la lu-
mière de l'Éternel!
6 Car tu as rejeté ton peuple, la maison de Jacob,
parce qu'ils sont pleins des pratiques de l'Orient
et adonnés à la divination comme les Philistins, et
qu'ils s'allient aux enfants des étrangers.

7 Son pays est plein d'argent et d'or, et il n'y a
point de fin à ses trésors; son pays est plein de
chevaux, et il n'y a point de fin à ses chars.
8 Son pays est plein d'idoles; ils se prosternent
devant l'ouvrage de leurs mains, devant ce que
leurs doigts ont façonné.
9 Et les hommes sont humiliés, et les grands sont
abaissés; mais tu ne leur pardonneras point!
10 Entre dans les rochers et cache-toi dans la
poussière, pour fuir la frayeur de l'Éternel et la
gloire de sa majesté!
11 L'homme aux regards superbes sera abaissé,
et l'homme orgueilleux sera humilié; et l'Éternel
seul sera grand en ce jour-là.
12 Car l'Éternel des armées aura son jour, contre
tout ce qui est orgueilleux et hautain, et contre
tout ce qui s'élève, pour l'abaisser;
13 Contre tous les cèdres du Liban, hauts et élevés,
et contre tous les chênes de Bassan;
14 Contre toutes les hautes montagnes, et contre
tous les coteaux élevés;
15 Contre toute haute tour, et contre toute mu-
raille forte;
16 Contre tous les navires de Tarsis, et contre
tout ce qui plaît à la vue.
17 Et l'arrogance des hommes sera humiliée, et
la fierté des grands sera abaissée; et l'Éternel sera
seul élevé en ce jour-là,
18 Et toutes les idoles disparaîtront.
19 Et l'on entrera dans les cavernes des rochers
et dans les trous de la terre, pour fuir la frayeur de
l'Éternel et la gloire de sa majesté, quand il se lèvera

pour frapper la terre.
20 En ce jour-là, l'homme jettera aux taupes et
aux chauves-souris ses idoles d'argent et ses idoles
d'or, qu'il s'était faites pour les adorer;
21 Et ils entreront dans les fentes des rochers et
dans les creux des montagnes, pour fuir la frayeur
de l'Éternel et la gloire de sa majesté, quand il se
lèvera pour frapper la terre.
22 Cessez de compter sur l'homme, qui n'a qu'un
souffle dans ses narines; car quel cas peut-on faire
de lui?

3

1 Car voici, le Seigneur, l'Éternel des armées,
va ôter de Jérusalem et de Juda tout appui et
toute ressource, toute ressource de pain et toute
ressource d'eau;
2 L'homme fort et l'homme de guerre, le juge et
le prophète, le devin et l'ancien,
3 Le chef de cinquantaines et l'homme con-
sidéré, le conseiller, l'artisan habile et celui qui
s'entend à la magie.
4 Et je leur donnerai des jeunes gens pour chefs,
et des enfants domineront sur eux.
5 Le peuple sera opprimé; l'un s'élèvera contre
l'autre, et chacun contre son prochain; le jeune
homme attaquera le vieillard, et l'homme de rien
celui qui est honoré.
6 Alors un homme saisira son frère dans la mai-
son paternelle: Tu as un manteau, sois notre chef,
et prends en main ces ruines!
7 Mais, en ce jour-là, celui-ci répondra, disant: Je
n'y saurais porter remède; il n'y a dans ma maison

ni pain ni manteau; ne m'établissez pas chef du peuple.
8 Car Jérusalem s'écroule, et Juda tombe, parce que leurs paroles et leurs actions sont contre l'Éternel, pour braver les regards de sa majesté.
9 L'impudence de leurs visages témoigne contre eux; comme Sodome, ils publient leur péché, et ne le dissimulent point. Malheur à leur âme! Car elle se prépare des maux.
10 Dites les justes heureux; car ils mangeront le fruit de leurs œuvres.
11 Malheur au méchant, malheur! Car il recueillera l'œuvre de ses mains.
12 Mon peuple a des enfants pour oppresseurs, et des femmes dominent sur lui. Mon peuple, tes guides t'égarent et t'ont fait perdre le chemin que tu dois suivre.
13 L'Éternel se présente pour plaider; il est debout pour juger les peuples.
14 L'Éternel entre en jugement avec les anciens de son peuple, et avec ses princes: c'est vous qui avez dévoré la vigne! La dépouille du pauvre est dans vos maisons!
15 De quel droit foulez-vous mon peuple et écrasez-vous la face des pauvres, dit le Seigneur, l'Éternel des armées?
16 L'Éternel dit encore: Parce que les filles de Sion sont orgueilleuses, qu'elles marchent le cou tendu en faisant des signes des yeux, et qu'elles marchent à petits pas, faisant résonner les boucles de leurs pieds,
17 Le Seigneur rendra chauve la tête des filles de Sion, l'Éternel découvrira leur nudité.

18 En ce jour-là, le Seigneur ôtera les anneaux
dont elles se parent, les filets et les croissants;
19 Les pendants d'oreille, les bracelets et les
voiles;
20 Les diadèmes, les chaînettes des pieds, les cein-
tures, les boîtes de senteur et les amulettes;
21 Les bagues et les anneaux pour le nez;
22 Les robes de fête, les larges tuniques, les
manteaux, les sachets;
23 Les miroirs, les chemises, les tiares et les
mantilles.
24 Au lieu de parfum, il y aura de l'infection; au
lieu de ceintures, des cordes; au lieu de cheveux
frisés, des têtes chauves; au lieu de robes flot-
tantes, des sacs étroits; des cicatrices, au lieu de
beauté.
25 Tes hommes tomberont par l'épée, et tes héros
par la guerre.
26 Les portes de Sion gémiront et seront dans le
deuil; désolée, elle s'assiéra à terre.

4

1 En ce jour-là, sept femmes saisiront un seul
homme, et diront: Nous mangerons notre pain,
et nous nous vêtirons de nos vêtements; seulement
que nous portions ton nom; fais cesser notre op-
probre!
2 En ce jour-là, le germe de l'Éternel sera
l'ornement et la gloire des réchappés d'Israël; le
fruit de la terre sera leur orgueil et leur parure.
3 Et ceux qui resteront de Sion, ceux qui seront
demeurés de reste à Jérusalem, seront appelés
saints, tous ceux de Jérusalem qui seront inscrits
parmi les vivants,

4 Quand le Seigneur aura lavé la souillure des
filles de Sion, et enlevé le sang du milieu de
Jérusalem, par l'esprit de justice et par l'esprit qui
consume.
5 Et sur toute l'étendue du mont de Sion, et sur ses
assemblées, l'Éternel créera un nuage et une fumée
pendant le jour, et pendant la nuit l'éclat d'un feu
flamboyant. Car toute gloire sera mise à couvert.
6 Et il y aura un abri, qui donnera de l'ombrage
le jour contre la chaleur, qui servira de refuge et
d'asile contre la tempête et la pluie.

5

1 Je chanterai pour mon bien-aimé le cantique
de mon bien-aimé sur sa vigne. Mon ami avait une
vigne sur un coteau fertile.
2 Il la défricha; il en ôta les pierres; il la planta
de ceps exquis; il bâtit une tour au milieu d'elle,
et il y creusa un pressoir. Or il espérait qu'elle
produirait des raisins; mais elle a produit des
grappes sauvages.
3 Maintenant donc, habitants de Jérusalem,
hommes de Juda, jugez entre moi et ma vigne.
4 Qu'y avait-il encore à faire à ma vigne, que je
n'aie pas fait pour elle? Pourquoi, quand j'espérais
qu'elle produirait des raisins, a-t-elle produit des
grappes sauvages?
5 Et maintenant je vais vous apprendre ce que
je veux faire à ma vigne: J'enlèverai sa haie et elle
sera broutée; je romprai sa clôture, et elle sera
foulée.
6 Je la réduirai en désert; elle ne sera plus taillée
ni bêchée; elle montera en ronces et en épines; je

commanderai aux nuées de ne plus faire tomber
la pluie sur elle.
7 Or la vigne de l'Éternel des armées, c'est la
maison d'Israël, et les hommes de Juda sont le
plant auquel il prenait plaisir. Il en attendait la
droiture, et voici des meurtres; la justice, et voici
des cris de détresse!
8 Malheur à ceux qui joignent maison à maison,
qui ajoutent un champ à l'autre, jusqu'à ce qu'il
n'y ait plus d'espace et que vous habitiez seuls au
milieu du pays!
9 L'Éternel des armées me l'a fait entendre:
Si les maisons nombreuses ne sont réduites en
désolation, si les maisons grandes et belles ne sont
privées d'habitants!
10 Même dix arpents de vignes ne produiront
qu'un bath, et un homer de semence ne produira
qu'un épha.
11 Malheur à ceux qui se lèvent de grand matin
pour courir après la boisson forte, et qui bien
avant dans la nuit sont échauffés par le vin!
12 La harpe et le luth, le tambourin, la flûte et le
vin sont dans leurs festins; mais ils ne prennent
pas garde à l'œuvre de l'Éternel, ils ne voient pas
l'ouvrage de ses mains.
13 C'est pourquoi mon peuple sera emmené cap-
tif, faute de connaissance; sa noblesse mourra de
faim, son peuple languira de soif.
14 C'est pourquoi le Sépulcre s'est élargi; il ou-
vre sa gueule sans mesure; la magnificence de
Jérusalem y descend, sa foule bruyante et joyeuse.
15 Les hommes seront abattus, les grands seront
humiliés, et les yeux des superbes seront abaissés.

16 L'Éternel des armées sera glorifié par le jugement, le Dieu saint sera sanctifié par la justice.
17 Les agneaux paîtront comme dans leurs pâturages, et les étrangers dévoreront les champs désolés des riches.
18 Malheur à ceux qui tirent l'iniquité avec les cordes du mensonge, et le péché comme avec les traits d'un chariot;
19 Qui disent: Qu'il se hâte, qu'il accélère son œuvre, afin que nous la voyions! Qu'il s'avance et qu'il vienne, le dessein du Saint d'Israël, et nous le connaîtrons!
20 Malheur à ceux qui appellent le mal bien et le bien mal; qui font des ténèbres la lumière, et de la lumière les ténèbres; qui font l'amer doux, et le doux amer!
21 Malheur à ceux qui sont sages à leurs yeux et intelligents à leur propre jugement!
22 Malheur à ceux qui sont forts pour boire le vin, et vaillants pour mêler la boisson forte!
23 Qui justifient le coupable pour un présent, et ravissent aux justes leur droit!
24 Aussi, comme le feu dévore le chaume, et comme la flamme consume l'herbe sèche, leur racine tombera en pourriture et leur fleur s'en ira en poussière; car ils ont rejeté la loi de l'Éternel des armées, ils ont méprisé la parole du Saint d'Israël.
25 Aussi la colère de l'Éternel s'embrase contre son peuple. Il étend la main sur lui, il le frappe, et les montagnes en tremblent; leurs cadavres sont comme le fumier au milieu des rues. Malgré tout cela, sa colère ne s'arrête pas, et sa main est toujours étendue.

26 Il élève une bannière vers les peuples éloignés;
il siffle pour en appeler un du bout de la terre; et
voici, rapide et prompt, il arrive.
27 Nul n'est fatigué, nul ne chancelle; nul ne
sommeille ni ne dort; nul n'a la ceinture de ses
reins déliée, ni la courroie de ses souliers rompue.
28 Ses flèches sont aiguës; tous ses arcs sont ten-
dus; le sabot de ses chevaux ressemble au caillou,
et ses roues à l'ouragan.
29 Il a le rugissement de la lionne; il rugit
comme les lionceaux; il gronde, et saisit la proie;
il l'emporte, et nul ne la sauve.
30 En ce jour-là, il grondera contre Juda, comme
gronde la mer. Qu'on regarde vers la terre: voici
les ténèbres et l'angoisse; la lumière est obscurcie
par les nuées.

6

1 L'année de la mort du roi Ozias, je vis le
Seigneur assis sur un trône haut et élevé, et les
pans de son vêtement remplissaient le temple.
2 Des séraphins se tenaient au-dessus de lui, et
chacun d'eux avait six ailes: de deux ils cou-
vraient leur face; de deux ils couvraient leurs
pieds; et de deux ils volaient.
3 Ils criaient l'un à l'autre, et disaient: Saint,
saint, saint est l'Éternel des armées! Toute la terre
est pleine de sa gloire!
4 Les fondements des seuils furent ébranlés par
la voix de celui qui criait, et la maison fut remplie
de fumée.
5 Alors je dis: Malheur à moi! Je suis perdu! Car
je suis un homme dont les lèvres sont impures, et

je demeure au milieu d'un peuple dont les lèvres
sont impures, et mes yeux ont vu le roi, l'Éternel
des armées!
6 Mais l'un des séraphins vola vers moi, ayant
dans sa main un charbon ardent, qu'il avait pris
sur l'autel avec des pincettes.
7 Et il en toucha ma bouche, et dit: Maintenant
ceci a touché tes lèvres; ton iniquité est ôtée, ton
péché est expié.
8 Puis j'entendis la voix du Seigneur, qui disait:
Qui enverrai-je et qui sera notre messager? Et je
dis: Me voici, envoie-moi.
9 Et il dit: Va! et dis à ce peuple: Vous entendrez,
mais vous ne comprendrez point; vous verrez,
mais vous n'apercevrez point.
10 Endurcis le cœur de ce peuple, rends ses or-
eilles pesantes, couvre ses yeux! Qu'il ne voie pas
de ses yeux, qu'il n'entende pas de ses oreilles, que
son cœur ne comprenne pas, qu'il ne se conver-
tisse pas et qu'il ne soit pas guéri!
11 Et je dis: Jusqu'à quand, Seigneur? Et il
répondit: Jusqu'à ce que les villes soient désolées et
sans habitants, et les maisons privées d'hommes,
et le sol désert et dévasté;
12 Jusqu'à ce que l'Éternel en ait éloigné les
hommes, et que la solitude soit grande au milieu
du pays.
13 Que s'il y reste un dixième du peuple, il sera
de nouveau détruit. Mais, comme un térébinthe ou
un chêne conservent un tronc lorsqu'on les abat, il
restera de ce peuple un tronc, une postérité sainte.

7

1 Or il arriva, au temps d'Achaz, fils de Jotham,
fils d'Ozias, roi de Juda, que Retsin, roi de Syrie,
et Pékach, fils de Rémalia, roi d'Israël, montèrent
contre Jérusalem pour l'assiéger; mais ils ne purent
l'assiéger.
2 Et l'on vint dire à la maison de David: Le Syrien
campe en Éphraïm. Alors le cœur d'Achaz et le cœur
de son peuple furent ébranlés, comme les arbres
des forêts sont ébranlés par le vent.
3 Puis l'Éternel dit à Ésaïe: Sors au-devant
d'Achaz, toi et Shéarjashub, ton fils, vers le bout
de l'aqueduc du haut étang, vers la chaussée du
champ du foulon.
4 Et dis-lui: Prends garde, et reste tranquille; ne
crains rien, et que ton cœur ne s'alarme pas devant
ces deux bouts de tisons fumants, devant l'ardente
colère de Retsin, de la Syrie et du fils de Rémalia,
5 Parce que la Syrie médite du mal contre toi,
avec Éphraïm et le fils de Rémalia, et qu'ils disent:
6 Montons contre Juda, frappons-le de terreur et
battons la ville en brèche, et établissons-y roi le fils
de Tabéal!
7 Ainsi a dit le Seigneur, l'Éternel: Cela n'aura
point d'effet, cela ne se fera point.
8 Car la tête de la Syrie, c'est Damas; et la tête
de Damas, c'est Retsin; et dans soixante-cinq ans,
Éphraïm sera mis en pièces et ne sera plus un
peuple.
9 Et la tête d'Éphraïm, c'est Samarie; et la tête de
Samarie, le fils de Rémalia. Que si vous ne croyez
pas, vous ne subsisterez pas.

10 L'Éternel parla encore à Achaz, et lui dit:
11 Demande un signe à l'Éternel ton Dieu;
demande-le soit dans les lieux bas, soit dans
les lieux élevés.
12 Et Achaz dit: Je n'en demanderai point, et je
ne tenterai point l'Éternel.
13 Alors Ésaïe dit: Écoutez, ô maison de David!
Est-ce trop peu pour vous de lasser les hommes,
que vous lassiez aussi mon Dieu?
14 C'est pourquoi le Seigneur lui-même vous
donnera un signe: Voici, la vierge sera enceinte;
elle enfantera un fils, et lui donnera le nom
d'Emmanuel (Dieu avec nous).
15 Il mangera de la crème et du miel, jusqu'à ce
qu'il sache rejeter le mal et choisir le bien.
16 Mais, avant que l'enfant sache rejeter le mal
et choisir le bien, le pays dont tu redoutes les deux
rois, sera abandonné.
17 L'Éternel fera venir sur toi, sur ton peuple et
sur la maison de ton père, des jours tels qu'il n'y en
a pas eu de semblables, depuis le jour qu'Éphraïm
se sépara d'avec Juda, savoir le roi d'Assyrie.
18 En ce jour-là, l'Éternel sifflera pour appeler les
mouches qui sont au bout des fleuves d'Égypte, et
les guêpes du pays d'Assur.
19 Elles viendront et se poseront toutes dans les
vallées désertes, dans les fentes des rochers, dans
tous les buissons et dans tous les pâturages.
20 En ce jour-là, le Seigneur rasera avec un ra-
soir qu'il aura loué au-delà du fleuve (avec le roi
d'Assyrie), la tête et les poils des pieds, et il enlèvera
aussi la barbe.

21 En ce jour-là, chacun nourrira une jeune
vache et deux brebis;
22 Et elles produiront tant de lait qu'il mangera
de la crème; car tous ceux qui seront laissés de
reste dans le pays, mangeront de la crème et du
miel.
23 En ce jour-là, tout lieu qui contiendra mille
ceps de vigne, valant mille sicles d'argent, sera
réduit en ronces et en épines.
24 On y viendra avec la flèche et avec l'arc; car
tout le pays ne sera que ronces et épines.
25 Et dans toutes les montagnes que l'on cultivait
à la bêche, on ne viendra plus, par crainte des
ronces et des épines; mais on y mettra les bœufs en
pâture, et elles seront foulées par les brebis.

8

1 L'Éternel me dit: Prends une grande table, et y
écris en caractères lisibles: Pillage prompt, ravage
soudain.
2 Je pris donc avec moi des témoins dignes de foi,
Urie, le sacrificateur, et Zacharie, fils de Jébérékia.
3 Et je m'approchai de la prophétesse: elle conçut
et enfanta un fils. Et l'Éternel me dit: Appelle-le:
Maher-Shalal-Hash-Baz (Pillage prompt, ravage
soudain).
4 Car, avant que l'enfant sache crier: Mon père!
ma mère! on enlèvera devant le roi d'Assyrie les
richesses de Damas et le butin de Samarie.
5 L'Éternel me parla encore, et me dit:
6 Parce que ce peuple a méprisé les eaux de Siloé
qui coulent doucement, pour se réjouir de Retsin
et du fils de Rémalia;

7 A cause de cela, voici, le Seigneur va faire venir
sur eux les eaux du fleuve, grandes et fortes, le roi
d'Assur et toute sa gloire. Il s'élèvera partout au-
dessus de son lit, et se répandra par-dessus toutes
ses rives.
8 Il passera sur Juda; il débordera, il inondera;
il atteindra jusqu'au cou. Et ses ailes étendues
rempliront la largeur de ton pays, ô Emmanuel!
9 Peuples, faites du bruit, et soyez brisés! Prêtez
l'oreille, vous tous habitants des pays éloignés!
Équipez-vous, et soyez brisés; équipez-vous, et soyez
brisés!
10 Formez un dessein, et il sera dissipé; parlez, et
votre parole n'aura point d'effet: car Dieu est avec
nous (Emmanuel)!
11 Car ainsi m'a dit l'Éternel, lorsque sa main me
saisit, et qu'il m'avertit de ne point marcher dans
la voie de ce peuple:
12 Ne dites point: Conjuration! toutes les fois
que ce peuple dit: Conjuration! Ne craignez pas
ce qu'il craint, et ne soyez pas effrayés.
13 Sanctifiez l'Éternel des armées; que lui soit
votre crainte et votre frayeur.
14 Il sera un sanctuaire, mais aussi une pierre
d'achoppement et une pierre de chute pour les
deux maisons d'Israël; un piège et un filet pour les
habitants de Jérusalem.
15 Plusieurs y trébucheront et tomberont; ils se
briseront; ils seront enlacés et pris.
16 Enveloppe cet oracle; scelle cette révélation
parmi mes disciples!
17 Je m'attendrai à l'Éternel, qui cache sa face à la

maison de Jacob: je m'attends à lui!

18 Me voici, moi et les enfants que l'Éternel m'a
donnés, nous sommes des signes et des présages en
Israël, de la part de l'Éternel des armées qui habite
en la montagne de Sion.

19 Et si l'on vous dit: “Consultez les évocateurs
d'esprits et les devins, ceux qui chuchotent et qui
murmurent”, dites: Un peuple n'ira-t-il pas vers
son Dieu? Pour les vivants, s'adressera-t-il aux
morts?

20 A la loi et au témoignage! Et si le peuple ne
parle pas ainsi, point d'aurore pour lui!

21 Il sera errant dans le pays, accablé et affamé;
et dans sa faim il s'irritera, et maudira son roi et
son Dieu, et tournera les yeux en haut.

22 Puis il regardera vers la terre, et voici la
détresse et l'obscurité, de sombres angoisses: il
sera repoussé dans les ténèbres.

9

1 Mais il ne fera pas toujours sombre, là où
l'angoisse avait régné. Comme, au premier temps,
Dieu a humilié la terre de Zabulon et la terre
de Nephthali; ainsi, dans l'avenir, il couvrira de
gloire la terre voisine de la mer, au-delà du Jour-
dain, la contrée des Gentils.

2 Le peuple qui marchait dans les ténèbres a vu
une grande lumière, et la lumière a resplendi sur
ceux qui habitaient le pays de l'ombre de la mort.

3 Tu as multiplié la nation; tu as augmenté
sa joie; ils se réjouissent devant toi, comme on
se réjouit dans la moisson, comme on s'égaie en
partageant le butin.

4 Car tu as brisé le joug dont il était chargé,
le bâton qui frappait ses épaules, le bâton de son
oppresseur, comme tu fis à la journée de Madian.
5 Toute chaussure qu'on porte dans la mêlée, et
le vêtement roulé dans le sang, seront brûlés et
dévorés par les flammes.
6 Car un enfant nous est né, un fils nous est
donné, et l'empire est mis sur son épaule: on
l'appellera l'Admirable, le Conseiller, le Dieu fort,
le Père d'éternité, le Prince de la paix;
7 Pour accroître l'empire, pour donner une
prospérité sans fin au trône de David et à son
royaume; pour l'établir et l'affermir dans l'équité et
dans la justice, dès maintenant et à toujours. La
jalousie de l'Éternel des armées fera cela.
8 Le Seigneur envoie une parole à Jacob; elle
tombe sur Israël.
9 Le peuple entier en aura connaissance,
Éphraïm et les habitants de Samarie, ceux qui
disent avec orgueil et avec fierté:
10 Les briques sont tombées, nous bâtirons en
pierres de taille; les sycomores ont été coupés,
nous les remplacerons par des cèdres!
11 L'Éternel élèvera les adversaires de Retsin con-
tre le peuple; il armera aussi leurs ennemis:
12 Les Syriens par-devant, et les Philistins par-
derrière; et ils dévoreront Israël à pleine bouche.
Malgré tout cela, sa colère ne s'arrête pas, et sa
main est toujours étendue!
13 Mais le peuple ne retourne pas à celui qui le
frappe; ils ne cherchent pas l'Éternel des armées.
14 Aussi l'Éternel retranchera d'Israël, en un jour,

la tête et la queue, la palme et le jonc.
15 La tête, c'est l'ancien et l'homme considéré; et
la queue, c'est le prophète qui enseigne le men-
songe.
16 Car les conducteurs de ce peuple l'égarent, et
ceux qui sont conduits par eux se perdent.
17 C'est pourquoi l'Éternel ne prendra point
plaisir en ses jeunes gens, et n'aura point pitié de
ses orphelins ni de ses veuves; car ce ne sont tous
que des impies et des méchants, et toute bouche
profère des infamies. Malgré tout cela, sa colère ne
s'arrête pas, et sa main est toujours étendue!
18 Car la méchanceté brûle, comme un feu qui
dévore les ronces et les épines; il embrase les taillis
de la forêt, qui montent en colonnes de fumée.
19 La colère de l'Éternel des armées embrase le
pays, et le peuple devient la proie du feu; nul
n'épargne son frère.
20 On déchire à droite, et l'on a faim; on dévore à
gauche, et l'on n'est pas rassasié; chacun mange la
chair de son bras.
21 Manassé dévore Éphraïm; et Éphraïm, Manassé.
Ensemble, ils fondent sur Juda. Malgré tout cela,
sa colère ne s'arrête pas, et sa main est toujours
étendue!

10

1 Malheur à ceux qui décrètent des décrets
d'iniquité, et qui écrivent pour ordonner la vio-
lence;
2 Pour refuser justice aux pauvres, et pour ravir
le droit aux malheureux de mon peuple; pour

faire des veuves leur butin, et pour piller les orphelins!
3 Que ferez-vous au jour de la visitation, quand
la ruine viendra de loin? Vers qui fuirez-vous
pour avoir du secours, et où laisserez-vous votre
gloire?
4 Ceux qui ne seront pas courbés parmi les cap-
tifs, tomberont parmi les morts. Malgré tout cela,
sa colère ne s'arrête pas, et sa main est toujours
étendue!
5 Malheur à Assur, verge de ma colère, et qui a
dans sa main le bâton de mon indignation!
6 Je l'envoie contre une nation impie; je lui
donne mission contre le peuple de mon cour-
roux, pour piller et pour dépouiller, pour le fouler
comme la boue des rues.
7 Mais tel n'est pas son dessein, telle n'est pas
la pensée de son cœur. Mais son cœur pense à
déchirer, à exterminer des peuples en grand nom-
bre.
8 Car il dit: Mes princes ne sont-ils pas au-
tant de rois? N'en fut-il pas de Calno comme de
Carkémish?
9 N'en fut-il pas de Hamath comme d'Arpad?
N'en fut-il pas de Samarie comme de Damas?
10 Si ma main a atteint les royaumes des idoles,
dont les images valaient mieux que celles de
Jérusalem et de Samarie,
11 Ne ferai-je pas à Jérusalem et à ses statues,
comme j'ai fait à Samarie et à ses idoles?
12 Mais, quand le Seigneur aura accompli toute
son œuvre dans la montagne de Sion et à Jérusalem,
je visiterai le fruit du cœur orgueilleux du roi

d'Assur, et l'arrogance de ses yeux hautains.
13 Car il dit: Je l'ai fait par la force de ma main
et par ma sagesse; car je suis intelligent. J'ai
déplacé les bornes des peuples, et j'ai pillé ce qu'ils
avaient de plus précieux; et, comme un héros, j'ai
fait descendre des rois de leurs trônes.
14 Ma main a trouvé la richesse des peuples,
comme on trouve un nid; comme on ramasse des
œufs abandonnés, j'ai ramassé, moi, toute la terre;
et nul n'a remué l'aile, ni ouvert le bec, ni poussé
un cri.
15 La cognée se glorifiera-t-elle contre celui qui
s'en sert? Ou la scie s'élèvera-t-elle au-dessus de
celui qui la fait mouvoir? Comme si la verge faisait
mouvoir ceux qui la lèvent, comme si le bâton
soulevait le bras!
16 C'est pourquoi le Seigneur, le Seigneur
des armées, enverra le dépérissement sur
ses hommes robustes, et, au milieu de sa
magnificence, s'allumera un embrase-ment, tel
qu'un embrasement de feu.
17 Et la lumière d'Israël deviendra un feu, et son
Saint une flamme, qui brûlera et dévorera ses épines
et ses ronces, en un seul jour;
18 Qui consumera, de fond en comble, la gloire
de sa forêt et de son verger. Il en sera comme d'un
malade qui s'en va.
19 Alors le reste des arbres de la forêt sera facile
à compter, et un enfant les mettrait par écrit.
20 En ce jour-là, le reste d'Israël et les réchappés
de la maison de Jacob ne continueront plus
à s'appuyer sur celui qui les frappait; mais
ils s'appuieront en vérité sur l'Éternel, le Saint

d'Israël.
21 Le reste reviendra, le reste de Jacob, au Dieu
fort.
22 Car, ô Israël, quand ton peuple serait comme
le sable de la mer, un reste seulement reviendra
à lui. La destruction est résolue; elle fera couler à
flots la justice.
23 Car la destruction qu'il a résolue, le Seigneur,
l'Éternel des armées, va l'exécuter dans tout le pays.
24 C'est pourquoi, ainsi dit le Seigneur, l'Éternel
des armées: Mon peuple qui habites en Sion, ne
crains point Assur, qui te frappe de la verge et lève
sur toi son bâton, à la façon de l'Égypte.
25 Car encore un peu de temps, et l'indignation
prendra fin, et ma colère viendra contre eux pour
les détruire.
26 Alors l'Éternel des armées lèvera le fouet contre
lui, comme il frappa Madian au rocher d'Oreb; son
bâton sera étendu sur la mer, et il le lèvera comme il
fit en Égypte.
27 En ce jour-là, son fardeau sera ôté de dessus
ton épaule, et son joug de dessus ton cou; et la
graisse fera éclater le joug.
28 Il marche sur Ajjath: il passe à Migron, il laisse
à Micmash son bagage.
29 Ils passent le défilé; ils prennent leur gîte à
Guéba; Rama tremble; Guibath-Saül est en fuite.
30 Pousse des cris aigus, fille de Gallim! Tends
l'oreille vers Laïs, malheureuse Anathoth!
31 Madména s'enfuit; les habitants de Guébim
cherchent un abri.
32 Encore ce jour d'arrêt à Nob, et il lèvera sa
main contre la montagne de la fille de Sion, contre

la colline de Jérusalem!

33 Voici, le Seigneur, l'Éternel des armées,
ébranchera les rameaux avec force; les grands
arbres seront coupés, et les troncs élevés seront
abattus.
34 Il frappera avec le fer les halliers de la forêt,
et le Liban tombera sous le Tout-Puissant!

11

1 Mais il sortira un rejeton du tronc d'Isaï, et un
surgeon naîtra de ses racines.
2 Et l'Esprit de l'Éternel reposera sur lui, l'Esprit
de sagesse et d'intelligence, l'Esprit de conseil
et de force, l'Esprit de science et de crainte de
l'Éternel.
3 Il prendra son plaisir dans la crainte de
l'Éternel; tellement qu'il ne jugera pas d'après
l'apparence, et ne décidera pas sur un ouï-dire.
4 Mais il jugera avec justice les petits, et décidera
avec droiture pour les malheureux du pays. Il
frappera la terre de sa parole, comme d'une verge,
et fera mourir le méchant par le souffle de ses
lèvres.
5 La justice sera la ceinture de ses reins, et la
vérité sera la ceinture de ses flancs.
6 Le loup habitera avec l'agneau, et le léopard
gîtera avec le chevreau; le veau, le lion et le bétail
qu'on engraisse, seront ensemble, et un enfant les
conduira.
7 La génisse paîtra avec l'ourse; leurs petits
gîteront ensemble, et le lion mangera du fourrage
comme le bœuf.

8 L'enfant qu'on allaite s'ébattra près du trou de
l'aspic, et l'enfant sevré étendra la main sur le trou
de la vipère.
9 On ne fera point de mal, et on ne détruira point,
sur toute ma montagne sainte; car la terre sera
remplie de la connaissance de l'Éternel, comme le
fond de la mer des eaux qui le couvrent.
10 En ce jour-là, le rejeton d'Isaï sera comme un
étendard dressé pour les peuples; les nations se
tourneront vers lui, et sa demeure sera glorieuse.
11 En ce jour-là, le Seigneur étendra encore une
fois la main pour racheter les restes de son peuple,
qui seront réchappés de l'Assyrie, de l'Égypte, de
Pathros, de Cush, d'Élam, de Shinear, de Hamath
et des îles de la mer.
12 Il élèvera un étendard vers les nations; il re-
cueillera les exilés d'Israël, et rassemblera les dis-
persés de Juda, des quatre bouts de la terre.
13 Alors la jalousie d'Éphraïm disparaîtra, et les
oppresseurs seront retranchés de Juda; Éphraïm
ne sera plus jaloux de Juda, et Juda n'opprimera
plus Éphraïm.
14 Mais ils voleront sur l'épaule des Philistins,
vers la mer; ensemble ils pilleront les enfants de
l'Orient; ils étendront leur main sur Édom et Moab;
les enfants d'Ammon leur seront assujettis.
15 Et l'Éternel mettra à sec le bras de mer de
l'Égypte; il lèvera sa main sur le fleuve, avec un
souffle terrible; il le partagera en sept ruisseaux,
et fera qu'on y passe avec des chaussures.
16 Et il y aura une route pour le reste de son
peuple, qui sera réchappé de l'Assyrie, comme il y

en eut une pour Israël, lorsqu'il remonta du pays d'Egypte.

12

1 En ce jour-là tu diras: Je te loue, ô Éternel, car tu étais courroucé contre moi; mais ta colère a pris fin et tu m'as consolé.
2 Voici, Dieu est mon salut; j'aurai confiance, et je ne craindrai point. Car l'Éternel, l'Éternel est ma force et ma louange, et il a été mon Sauveur!
3 Et vous puiserez des eaux avec joie aux sources du salut.
4 Et vous direz en ce jour-là: Louez l'Éternel, invoquez son nom, publiez parmi les peuples ses hauts faits! Célébrez la gloire de son nom!
5 Chantez à l'Éternel, car il a fait des choses magnifiques; qu'elles soient connues par toute la terre!
6 Crie et chante de joie, toi qui habites en Sion! Car le Saint d'Israël est grand au milieu de toi.

13

1 Prophétie sur Babylone, révélée à Ésaïe, fils d'Amots.
2 Dressez l'étendard sur la montagne découverte! Élevez la voix pour les appeler, faites signe avec la main, et qu'ils entrent par les portes des princes!
3 Moi, j'ai donné l'ordre à ceux qui me sont consacrés; j'ai appelé, pour exécuter ma colère, mes hommes vaillants, ceux qui se réjouissent de ma grandeur.
4 On entend sur les montagnes un bruit tel que celui d'un peuple nombreux; un bruit tumultueux

de royaumes, de nations assemblées; l'Éternel des
armées fait la revue de l'armée pour le combat.
5 D'un pays éloigné, de l'extrémité des cieux,
l'Éternel vient avec les instruments de son cour-
roux, pour dévaster tout le pays.
6 Gémissez, car la journée de l'Éternel est proche;
elle vient comme un ravage fait par le Tout-
Puissant.
7 Aussi toutes les mains deviennent lâches, et
tout cœur d'homme se fond.
8 Ils sont dans l'épouvante, saisis de douleurs et
d'angoisses. Ils souffrent comme une femme en
travail; ils se regardent l'un l'autre avec stupeur;
leurs visages ont la pâleur de la flamme.
9 Voici, le jour de l'Éternel arrive, jour cruel, jour
de fureur et d'ardente colère, qui réduira le pays en
désolation et en exterminera les pécheurs.
10 Car les étoiles du ciel et leurs astres ne feront
pas briller leur lumière; le soleil s'obscurcira dès
son lever, et la lune ne fera point luire sa clarté.
11 Et je punirai la terre de sa malice, et les
méchants de leur iniquité; je mettrai fin à l'orgueil
des superbes, et j'abattrai l'insolence des op-
presseurs.
12 Je rendrai les hommes plus rares que l'or fin,
et les humains plus que l'or d'Ophir.
13 Aussi je ferai trembler les cieux, et la terre
sera ébranlée de sa place, par la colère de l'Éternel
des armées, au jour de l'ardeur de son courroux.
14 Alors, comme une gazelle effarouchée,
comme un troupeau que nul ne rassemble,
chacun tournera visage vers son peuple, chacun
fuira vers son pays.

15 Ceux qu'on trouvera, seront transpercés; ceux
qu'on saisira, tomberont par l'épée.
16 Leurs enfants seront écrasés sous leurs yeux,
leurs maisons seront pillées, leurs femmes seront
déshonorées.
17 Voici, je vais susciter contre eux les Mèdes, qui
n'estiment pas l'argent, et qui ne prennent point
de plaisir à l'or.
18 De leurs arcs ils abattent les jeunes gens; ils
sont sans pitié pour le fruit du sein maternel; leur
œil n'épargne point les enfants.
19 Et Babylone, l'ornement des empires, la
parure et l'orgueil des Caldéens, sera comme
Sodome et Gomorrhe, que Dieu détruisit.
20 Elle ne sera plus jamais habitée, on n'y de-
meurera plus d'âge en âge; l'Arabe n'y dressera
point sa tente, les bergers n'y feront plus reposer
leurs troupeaux.
21 Mais les animaux du désert y auront leur
gîte, et ses maisons seront pleines de hiboux; les
autruches y feront leur demeure, et les boucs y
sauteront.
22 Les hyènes s'entre-répondront dans ses palais,
et les chacals dans ses maisons de plaisance. Et
son heure est près de venir, et ses jours ne seront
plus prolongés.

14

1 Car l'Éternel aura compassion de Jacob;
il choisira encore Israël; il les rétablira dans
leur terre; les étrangers se joindront à eux, et
s'attacheront à la maison de Jacob.

2 Les peuples les prendront et les ramèneront
dans leur pays; et la maison d'Israël les possédera,
sur la terre de l'Éternel, comme serviteurs et
comme servantes. Ils mèneront captifs ceux qui
les menaient captifs, et ils domineront sur leurs
exacteurs.
3 Et le jour où l'Éternel t'aura fait reposer de ton
travail et de ton tourment, et de la dure servitude
sous laquelle on t'avait asservi,
4 Tu commenceras ce chant sur le roi de Baby-
lone, et tu diras: Comment a fini le tyran, com-
ment a fini l'oppression?
5 L'Éternel a brisé le bâton des méchants, la verge
des dominateurs!
6 Celui qui frappait les peuples avec fureur, de
coups incessants, qui gouvernait les peuples avec
colère, est poursuivi sans ménagement!
7 Toute la terre est en repos, elle est tranquille;
on éclate en cris de joie.
8 Les cyprès aussi, les cèdres du Liban, se
réjouissent à ton sujet. Depuis que tu es gisant,
disent-ils, personne ne monte plus pour nous
abattre.
9 Le Sépulcre profond s'émeut devant toi, pour
venir à ta rencontre. Il réveille devant toi les
trépassés, tous les puissants de la terre; il fait lever
de leurs trônes tous les rois des nations.
10 Tous ils prennent la parole, et te disent: Toi
aussi, te voilà sans force comme nous! Tu es
devenu semblable à nous!
11 Ta magnificence est descendue au Sépulcre,
avec le son de tes lyres. Tu es couché sur une
couche de vers, et la corruption est ta couverture!

12 Comment es-tu tombé du ciel, astre brillant
(Lucifer), fils de l'aurore? Comment as-tu été
abattu à terre, toi qui foulais les nations?
13 Tu disais en ton cœur: Je monterai aux cieux,
j'élèverai mon trône par-dessus les étoiles de Dieu;
je siégerai sur la montagne de l'assemblée, aux
régions lointaines de l'Aquilon.
14 Je monterai sur les hauteurs des nues, je serai
semblable au Très-Haut.
15 Mais tu es descendu dans le Sépulcre, dans les
profondeurs du tombeau!
16 Ceux qui te voient fixent leurs yeux sur toi;
ils te considèrent: Est-ce là cet homme qui faisait
trembler la terre, qui ébranlait les royaumes,
17 Qui changeait le monde en désert, qui
détruisait les villes et ne relâchait pas ses
prisonniers?
18 Tous les rois des nations, oui tous, reposent
avec gloire, chacun dans sa demeure.
19 Mais toi, tu es jeté loin de ta sépulture, comme
un rejeton de rebut; tu es recouvert des corps
morts, percés par l'épée, qu'on jette sous les pier-
res d'une fosse; tu es comme un cadavre foulé aux
pieds!
20 Tu ne seras pas réuni à eux dans la tombe; car
tu as ravagé ta terre, tu as tué ton peuple. La race
des méchants ne sera plus nommée à jamais!
21 Préparez le massacre pour les fils, à cause de
l'iniquité de leurs pères. Qu'ils ne se lèvent plus
pour posséder la terre, et couvrir de villes la face
du monde!
22 Je m'élèverai contre eux, dit l'Éternel des
armées; et je retrancherai de Babylone son nom et

son reste, le fils et le petit-fils, dit l'Éternel.
23 J'en ferai la tanière du hérisson; j'en ferai un marécage; je la balaierai avec le balai de la destruction, dit l'Éternel des armées.
24 L'Éternel des armées l'a juré, disant: Certainement, la chose arrivera comme je l'ai projetée, et ce que j'ai résolu, s'accomplira:
25 De briser Assur dans ma terre, et de le fouler aux pieds sur mes montagnes; son joug sera ôté de dessus mon peuple, et son fardeau de dessus leurs épaules.
26 C'est là le dessein arrêté contre toute la terre, c'est là la main étendue sur toutes les nations.
27 Car l'Éternel des armées a formé ce dessein: qui l'empêchera? C'est sa main qui est étendue: qui la détournera
28 L'année de la mort du roi Achaz, cet oracle fut prononcé:
29 Ne te réjouis point, terre des Philistins, de ce que la verge qui te frappait a été brisée; car de la race du serpent naîtra un basilic, et le fruit en sera un dragon volant.
30 Alors les plus pauvres seront repus, et les misérables reposeront en sécurité; mais je ferai mourir de faim ta postérité, et on tuera ce qui sera resté de toi.
31 Porte, gémis! Ville, lamente-toi! Terre des Philistins, sois toute dans l'épouvante! Car du nord vient une fumée, une troupe où nul combattant ne quitte son rang.
32 Et que répondre aux envoyés de cette nation? Que l'Éternel a fondé Sion, et qu'en elle les affligés de son peuple auront leur refuge.

15

1 Oracle sur Moab. La nuit même où on la ravage,
Ar-Moab périt! La nuit même où on la ravage, Kir-
Moab périt!
2 On monte à la maison des dieux et à Dibon,
sur les hauts lieux, pour pleurer. Moab se lamente
sur Nébo et sur Médéba; toutes les têtes sont rasées,
toutes les barbes sont coupées.
3 On est ceint de sacs dans ses rues; sur ses toits
et dans ses places, chacun gémit et fond en larmes.
4 Hesbon et Élealé se lamentent, leur voix est
entendue jusqu'à Jahats; aussi les guerriers de
Moab jettent des cris; son âme est tremblante.
5 Mon cœur gémit sur Moab, dont les fugitifs
courent jusqu'à Tsoar, jusqu'à Églath-Shélishija.
Car on monte en pleurant la montée de Luchith;
car on fait retentir le cri de la ruine au chemin de
Horonajim.
6 Même les eaux de Nimrim ne sont que
désolation; le gazon est desséché, l'herbe a disparu,
il n'y a plus de verdure.
7 Aussi l'épargne qu'ils avaient faite, ce qu'ils
avaient mis en réserve, ils l'emportent au torrent
des saules.
8 Et les cris font le tour des frontières de
Moab; ses gémissements vont jusqu'à Églaïm; ses
gémissements vont jusqu'à Béer-Élim.
9 Et les eaux de Dimon sont pleines de sang;
et j'enverrai sur Dimon un surcroît de maux: les
lions contre les réchappés de Moab, et contre ce qui
reste du pays.

16

1 Envoyez les agneaux du souverain du pays, de
Séla, dans le désert, à la montagne de la fille de
Sion.
2 Comme des oiseaux volant çà et là, comme une
nichée effarouchée, ainsi seront les filles de Moab
aux passages de l'Arnon.
3 Prenez conseil, intercédez. Étends en plein jour
ton ombre, pareille à la nuit; cache les bannis, ne
décèle pas les fugitifs!
4 Que les bannis de Moab séjournent chez toi!
Sois pour eux une retraite devant le dévastateur!
Car l'oppression a cessé, la dévastation a pris fin;
ceux qui foulaient le pays ont disparu.
5 Car un trône sera établi par la clémence; et sur ce
trône siégera avec fidélité, dans la tente de David,
un juge ami du droit, prompt à faire justice.
6 Nous avons entendu l'orgueil de Moab, le pe-
uple très orgueilleux, sa fierté, son orgueil et son
insolence, et son vain parler.
7 Que Moab gémisse donc sur Moab; que tout y
gémisse! Sur les ruines de Kir-Haréseth, lamentez-
vous, tout abattus!
8 Car les champs de Hesbon et le vignoble de
Sibma languissent; les maîtres des nations ont
brisé ses meilleurs ceps, qui s'étendaient jusqu'à
Jaezer, qui erraient dans le désert, et dont les jets
allaient se répandre à travers la mer.
9 Aussi je pleure sur le vignoble de Sibma,
comme sur Jaezer; je vous arrose de mes larmes,
Hesbon et Élealé! Parce que le cri de guerre fond
sur vos fruits et sur vos moissons.

10 La joie et l'allégresse ont disparu des vergers;
dans les vignes plus de chants, plus de cris de joie;
plus de vendangeur qui foule le vin dans les cuves!
J'ai fait cesser les cris joyeux.
11 Aussi ma poitrine soupire sur Moab comme
une harpe, et mon cœur sur Kir-Hérès.
12 Et quand Moab se présentera et se fatiguera
sur les hauts lieux, quand il entrera au sanctuaire
pour prier, il ne pourra rien obtenir.
13 Telle est la parole que l'Éternel a prononcée dès
longtemps sur Moab.
14 Et maintenant l'Éternel a parlé, disant: Dans
trois ans, tels que sont les ans d'un mercenaire, la
gloire de Moab tombera dans le mépris, avec toute
cette grande multitude; et ce qui en restera sera
très petit, et peu considérable.

17

1 Oracle sur Damas. Voici, Damas cesse d'être
une ville; elle devient un monceau de ruines.
2 Les villes d'Aroër sont abandonnées; elles sont
livrées aux troupeaux; ils y reposent, et personne
ne les effraie.
3 Il n'y aura plus de forteresse en Éphraïm, ni
de royaume à Damas et dans le reste de la Syrie.
Ils seront comme la gloire des enfants d'Israël, dit
l'Éternel des armées.
4 En ce jour-là, la gloire de Jacob sera diminuée,
et son embonpoint se changera en maigreur.
5 Il en sera comme quand le moissonneur
rassemble les blés, et que son bras coupe les épis; il
en sera comme quand on ramasse les épis dans la
vallée des Réphaïms.

6 Mais il y restera quelque glanure, comme
quand on secoue l'olivier: deux, trois olives
au haut de la cime, quatre ou cinq fruits aux
branches fertiles, dit l'Éternel, le Dieu d'Israël.
7 En ce jour-là, l'homme tournera les yeux vers
Celui qui l'a fait; et ses yeux regarderont au Saint
d'Israël.
8 Il ne tournera plus les yeux vers les autels,
ouvrage de ses mains, et ne regardera plus ce que
ses doigts ont formé, les images d'Ashéra et les
statues du soleil.
9 En ce jour-là, ses villes fortes seront comme
les lieux abandonnés des bois et des sommets,
qu'on abandonna devant les enfants d'Israël, et
qui devinrent un désert.
10 Car tu as oublié le Dieu de ton salut, et tu ne
t'es point souvenu du rocher de ton refuge. C'est
pourquoi tu te fais des plantations d'agrément, et
tu y plantes des provins étrangers.
11 Le jour où tu plantes, tu fais la clôture, et au
matin tu fais germer ta semence; mais, au jour de
la jouissance, la récolte a fui, et la douleur est sans
espoir.
12 Oh! quelle rumeur de peuples nombreux, qui
font un bruit comme le bruit des mers! Quel tu-
multe de nations, qui grondent comme grondent
les eaux puissantes!
13 Les nations grondent, comme grondent les
grandes eaux: mais il les menace, et elles fuient
au loin, chassées comme la balle par le vent sur
les montagnes, comme la poussière devant la
tempête.
14 Au temps du soir, voici une terreur soudaine;

avant le matin ils ne sont plus. Tel est le partage
de ceux qui nous ont dépouillés, le sort échu à ceux
qui nous ont pillés.

18

1 O toi, terre dont les ailes retentissent, qui es au-
delà des fleuves de Cush;
2 Qui envoies sur la mer des messagers, dans
des navires de jonc, voguant sur les eaux! Allez,
émissaires légers, vers la nation robuste et agile,
vers le peuple redoutable au près et au loin, vers
la nation puissante et qui foule aux pieds, dont le
pays est coupé de fleuves.
3 Vous, tous les habitants du monde, et vous qui
habitez dans le pays, regardez l'étendard dressé
sur les montagnes, écoutez la trompette qui sonne!
4 Car ainsi m'a dit l'Éternel: Je me tiens tranquille
et je regarde, dans ma demeure, à l'heure de la
chaleur brillante du jour, et du nuage qui donne
la rosée, dans la chaleur de la moisson.
5 Car, avant la moisson, quand la floraison sera
finie, et que la fleur sera une grappe prête à mûrir,
il coupera les sarments avec des serpes, il enlèvera
les pampres et les retranchera.
6 Ils seront tous abandonnés aux oiseaux de
proie des montagnes, et aux bêtes de la terre; les
oiseaux de proie passeront l'été auprès d'eux, et
toutes les bêtes de la terre y passeront l'hiver.
7 En ce temps-là, seront apportées des offrandes
à l'Éternel des armées, par le peuple robuste et
agile, par le peuple redoutable au près et au loin,
par la nation puissante et qui foule aux pieds, dont
la terre est coupée de fleuves, au lieu où réside le

nom de l'Éternel des armées, sur la montagne de
Sion.

19

1 Oracle sur l'Égypte. Voici, l'Éternel est porté
sur un nuage léger; il vient en Égypte, et les
idoles d'Égypte tremblent devant lui, et le cœur des
Égyptiens se fond au-dedans d'eux.
2 J'armerai l'Égyptien contre l'Égyptien; et ils com-
battront chacun contre son frère, et chacun contre
son ami, ville contre ville, et royaume contre roy-
aume.
3 Et l'esprit de l'Égypte s'évanouira au milieu
d'elle; je détruirai son conseil, et ils consulteront les
idoles et les enchanteurs, les évocateurs d'esprits et
les devins.
4 Je livrerai l'Égypte aux mains d'un maître dur;
et un roi cruel dominera sur eux, dit le Seigneur,
l'Éternel des armées.
5 Et les eaux de la mer manqueront; la rivière se
desséchera, et tarira.
6 Les rivières deviendront infectes; les canaux
de l'Égypte s'abaisseront et tariront; les roseaux et
les joncs dépériront.
7 Les prairies du fleuve, celles qui bordent le
fleuve, tout ce qui est semé sur ses rives, sécheront,
s'en iront en poussière, et ne seront plus.
8 Les pêcheurs gémiront; tous ceux qui jettent
l'hameçon dans le fleuve se lamenteront, et ceux
qui étendent les filets sur les eaux s'affligeront.
9 Ceux qui travaillent le fin lin seront confus, et
ceux qui tissent des étoffes blanches.

10 Les colonnes du pays seront brisées, et tous les
mercenaires seront dans l'abattement.
11 Les princes de Tsoan ne sont que des insensés;
les sages conseils de Pharaon sont un conseil sans
intelligence. Comment dites-vous à Pharaon: Je
suis le fils des sages, le fils des anciens rois?
12 Où sont-ils donc tes sages? Qu'ils t'annoncent
maintenant, qu'ils découvrent ce que l'Éternel des
armées a résolu contre l'Égypte!
13 Les princes de Tsoan ont perdu le sens; les
princes de Noph sont abusés; l'Égypte est égarée par
les chefs de ses tribus.
14 L'Éternel a répandu au milieu d'elle un esprit
de vertige, et ils égarent l'Égypte dans toutes ses
entreprises, comme un homme ivre qui chancelle
en vomissant.
15 Et il n'y aura rien qui serve à l'Égypte, de tout
ce que feront la tête et la queue, la palme et le jonc.
16 En ce jour-là, l'Égypte sera comme des
femmes; elle sera éperdue et épouvantée, en voyant
s'agiter la main de l'Éternel des armées, qu'il
agitera contre elle.
17 Alors la terre de Juda sera la terreur de
l'Égypte; tous ceux à qui l'on en parlera seront
épouvantés, à cause du dessein que l'Éternel des
armées, va former contre elle.
18 En ce jour-là, il y aura cinq villes, au pays
d'Égypte, qui parleront la langue de Canaan et qui
jureront obéissance à l'Éternel des armées. Ir-Hérès
(ville sauvée) sera le nom de l'une d'elles.
19 En ce jour-là, il y aura un autel érigé à l'Éternel

au milieu du pays d'Égypte, et un monument
dressé à l'Éternel sur la frontière;
20 Ce sera, pour l'Éternel des armées, un signe
et un témoignage dans le pays d'Égypte; car ils
crieront à l'Éternel à cause des oppresseurs, et il
leur enverra un Sauveur et un défenseur pour les
délivrer.
21 Et l'Éternel se fera connaître aux Égyptiens, et
les Égyptiens connaîtront l'Éternel en ce jour-là; ils
offriront des sacrifices et des oblations; ils feront
des vœux à l'Éternel et les accompliront.
22 L'Éternel frappera les Égyptiens; il les frappera
et les guérira; ils retourneront à l'Éternel, qui se
laissera fléchir par leurs prières, et les guérira.
23 En ce jour-là, il y aura une route d'Égypte en
Assyrie; les Assyriens viendront en Égypte, et les
Égyptiens en Assyrie; et l'Égyptien avec l'Assyrien
serviront l'Éternel.
24 En ce jour-là, Israël sera joint, lui troisième, à
l'Égypte et à l'Assyrie, bénis ensemble au milieu de
la terre.
25 Et l'Éternel des armées les bénira, disant: Bénis
soient l'Égypte, mon peuple, et Assur, l'ouvrage de
mes mains, et Israël, mon héritage!

20

1 L'année où Tharthan vint à Asdod, envoyé par
Sargon, roi d'Assyrie, assiégea Asdod et la prit;
2 En ce temps-là, l'Éternel parla par le ministère
d'Ésaïe, fils d'Amots, et lui dit: Va, détache le sac de

tes reins, et ôte tes souliers de tes pieds; ce qu'il fit,
allant nu et déchaussé.
3 Alors l'Éternel dit: Comme Ésaïe, mon serviteur,
a marché nu et déchaussé, ce qui est un signe et
un présage contre l'Égypte et contre l'Éthiopie pour
trois années;
4 Ainsi le roi d'Assyrie emmènera les captifs de
l'Égypte et les exilés de l'Éthiopie, jeunes hommes
et vieillards, nus et déchaussés, le dos découvert, à
la honte de l'Égypte.
5 Alors ils seront consternés et confus au sujet de
l'Éthiopie, leur espérance, et de l'Égypte, leur gloire.
6 Et l'habitant de ce rivage dira, en ce jour-
là: Voilà ce qu'est devenu le peuple en qui nous
espérions, vers qui nous courions chercher du sec-
ours, pour être délivrés du roi d'Assyrie! Et nous,
comment échapperons-nous?

21

1 Prophétie sur le désert de la mer. Pareil aux
ouragans du midi quand ils passent, il vient du
désert, du pays redoutable.
2 Une vision terrible m'a été révélée. Le perfide
agit avec perfidie, et le dévastateur dévaste. Élamites,
montez! Mèdes, assiégez! Je fais cesser tous ses
gémissements!
3 C'est pourquoi mes reins sont remplis de
douleur; des angoisses m'ont saisi, comme les
angoisses de celle qui enfante; les douleurs
m'empêchent d'entendre, l'épouvante m'empêche
de voir!

4 Mon cœur est troublé; la terreur me saisit;
la nuit de mes plaisirs est changée en nuit
d'épouvante.
5 On dresse la table; la sentinelle veille; on
mange, on boit. Levez-vous, capitaines! Huilez le
bouclier!
6 Car ainsi m'a dit le Seigneur: Va, place la
sentinelle; qu'elle annonce ce qu'elle verra.
7 Elle voit de la cavalerie, des cavaliers à cheval,
deux à deux; des cavaliers sur des ânes, des cav-
aliers sur des chameaux; elle observe avec atten-
tion, avec grande attention.
8 Puis elle s'écrie, comme un lion: Seigneur, je
me tenais en sentinelle sur la tour toute la journée,
j'étais debout à mon poste toute la nuit;
9 Et voici venir de la cavalerie, des cavaliers
deux à deux! Elle prend encore la parole, et dit:
Elle est tombée, elle est tombée, Babylone! Et
toutes les images de ses dieux sont brisées par
terre!
10 O mon peuple, froment battu, foulé dans mon
aire! ce que j'ai entendu de la part de l'Éternel des
armées, Dieu d'Israël, je vous l'ai annoncé.
11 Prophétie sur Duma. On me crie de Séir:
Sentinelle, qu'en est-il de la nuit? Sentinelle, qu'en
est-il de la nuit?
12 La sentinelle dit: Le matin vient, et la nuit
aussi. Si vous voulez interroger, interrogez;
revenez encore.
13 Prophétie sur l'Arabie. Vous passerez la nuit
dans les bois, en Arabie, troupes errantes de
Dédan.
14 Venez apporter de l'eau à ceux qui ont soif,
habitants du pays de Théma. Venez au-devant du

fugitif avec son pain.
15 Car ils s'enfuient devant les épées, devant
l'épée nue, devant l'arc tendu, devant le fort de la
bataille.
16 Car ainsi m'a dit le Seigneur: Encore une
année comme les années d'un mercenaire, et toute
la gloire de Kédar prendra fin;
17 Et le nombre des vaillants archers, fils de
Kédar, sera réduit à un faible reste. Car l'Éternel, le
Dieu d'Israël, a parlé.

22

1 Prophétie sur la vallée des visions. Qu'as-tu
donc, que tu sois tout entière montée sur les toits,
2 Ville bruyante, pleine de clameurs, cité
joyeuse? Tes morts n'ont pas été frappés par
l'épée, ils ne sont pas tués en combattant.
3 Tous ses chefs s'étaient enfuis ensemble, de-
vant les archers; ils sont faits prisonniers; tous
ceux des siens que l'on trouve, sont faits prison-
niers ensemble, quand ils s'enfuyaient au loin.
4 C'est pourquoi je dis: Détournez les yeux de
moi, que je pleure amèrement! N'insistez pas pour
me consoler du désastre de la fille de mon peuple.
5 Car c'est un jour de trouble, de destruction et
de consternation, le jour du Seigneur, l'Éternel des
armées, dans la vallée des visions. On démolit la
muraille, des cris de détresse retentissent sur la
montagne.
6 Élam porte le carquois, avec des chars pleins
d'hommes et des cavaliers; Kir découvre le
bouclier.

7 Les plus belles vallées sont remplies de chars,
et les cavaliers se rangent en bataille devant les
portes.
8 Le voile de Juda est levé, et en ce jour tu portes
tes regards vers les armes du palais de la forêt.
9 Vous voyez les brèches nombreuses faites à la
ville de David, et vous amassez les eaux du bas
étang;
10 Vous comptez les maisons de Jérusalem, vous
démolissez les maisons pour fortifier la muraille;
11 Vous faites aussi un réservoir entre les deux
murailles pour les eaux du vieil étang. Mais vous
ne regardez pas à Celui qui a fait ceci, vous ne
voyez pas Celui qui l'a préparé dès longtemps.
12 Et tandis que le Seigneur, l'Éternel des armées,
vous appelait en ce jour à pleurer, à gémir, à vous
raser la tête et à ceindre le sac,
13 Voici de l'allégresse et de la joie; on tue des
bœufs, on égorge des moutons, on mange de la
chair, et on boit du vin: Mangeons et buvons, car
demain nous mourrons!
14 Mais voici ce que l'Éternel des armées m'a fait
entendre: Jamais cette iniquité ne vous sera par-
donnée, que vous n'en mouriez, dit le Seigneur,
l'Éternel des armées.
15 Ainsi a dit le Seigneur, l'Éternel des armées:
Va, rends-toi vers ce favori du roi, vers Shebna, le
préfet du palais:
16 Qu'as-tu ici et qui as-tu ici, que tu te sois creusé
ici un tombeau? Il se creuse un tombeau sur la
hauteur; il se taille une demeure dans le roc!
17 Voici, l'Éternel va te lancer au loin, comme
avec un bras vigoureux; il t'enveloppera de toutes

parts;
18 Il te fera rouler, rouler comme une boule, vers
un pays large et spacieux. Là tu mourras, là iront
tes chars magnifiques, ô honte de la maison de ton
seigneur!
19 Je te chasserai de ton poste, et tu seras ôté de
ta place!
20 En ce jour-là, j'appellerai mon serviteur
Éliakim, fils de Hilkija;
21 Je le vêtirai de ta tunique, et le ceindrai de ta
ceinture; je mettrai ton autorité entre ses mains,
et il sera le père des habitants de Jérusalem et de la
maison de Juda.
22 Je mettrai sur son épaule la clef de la maison
de David; il ouvrira, et nul ne fermera; il fermera,
et nul n'ouvrira.
23 Je le fixerai comme un clou en lieu sûr; il sera
comme un trône de gloire pour la maison de son
père.
24 Toute la gloire de la maison de son père, les re-
jetons grands et petits, reposeront sur lui; tous les
petits ustensiles, depuis la vaisselle des bassins,
jusqu'à tous les instruments de musique.
25 En ce jour-là, dit l'Éternel des armées, le clou
fixé dans un lieu sûr cédera; il sera coupé, il
tombera, et la charge qu'il portait sera retranchée.
Car l'Éternel a parlé.

23

1 Prophétie sur Tyr. Gémissez, navires de Tarsis,
car elle est détruite! Plus de maisons! On n'y entre
plus! La nouvelle leur en vient du pays de Kittim.

2 Soyez stupéfaits, habitants de la côte, toi qui
étais remplie par les marchands de Sidon, qui
parcourent la mer!
3 A travers les grandes eaux, les grains du Shi-
chor, les moissons du Nil, étaient son revenu; elle
était le marché des nations.
4 Sois honteuse, ô Sidon! Car la mer, la forteresse
de la mer, a parlé ainsi: Je n'ai point été en travail,
je n'ai point enfanté, je n'ai point nourri de jeunes
gens, ni élevé de jeunes filles.
5 Quand la nouvelle parviendra en Égypte, ils
trembleront aux nouvelles de Tyr.
6 Passez à Tarsis; gémissez, habitants du rivage!
7 Est-ce là votre joyeuse cité, dont l'origine re-
monte au jours anciens? Ses pieds la portent au
loin pour habiter en étrangère!
8 Qui a résolu ces choses contre Tyr, la dis-
tributrice de couronnes, dont les marchands
étaient des princes, dont les trafiquants étaient les
grands de la terre?
9 L'Éternel des armées l'a résolu, pour abaisser
toute gloire orgueilleuse, pour humilier tous les
grands de la terre.
10 Parcours ton pays, pareille au fleuve, fille de
Tarsis; plus de liens qui te retiennent!
11 L'Éternel a étendu sa main sur la mer, il a fait
trembler les royaumes. Il a donné ordre contre
Canaan, pour détruire ses forteresses.
12 Il a dit: Tu ne continueras plus à te réjouir,
fille de Sidon, vierge déshonorée! Lève-toi, passe au
pays de Kittim; là même, tu n'auras point de repos.
13 Vois le pays des Caldéens, peuple qui naguère

n'était pas: Assur assigna ce pays aux habitants
du désert. Ils dressent leurs tours, ils détruisent les
palais de Tyr, ils la mettent en ruines.
14 Gémissez, navires de Tarsis! Car votre forter-
esse est détruite.
15 En ce temps-là, Tyr sera mise en oubli
soixante-dix ans, le temps de la vie d'un roi. Au
bout de soixante-dix ans, il en sera de Tyr comme
de la courtisane dont parle la chanson:
16 “Prends la harpe, fais le tour de la ville, cour-
tisane oubliée! Touche bien les cordes; multiplie
les chants; afin qu'on se souvienne de toi! “
17 Et au bout de soixante-dix ans, l'Éternel visit-
era Tyr; elle retournera à ses gains impurs, elle
se prostituera sur la face du monde avec tous les
royaumes de la terre.
18 Mais ses profits et ses gains impurs seront
consacrés à l'Éternel: il n'en sera rien accumulé, ni
réservé. Car ses profits seront à ceux qui habitent
devant la face de l'Éternel, pour les nourrir abon-
damment et les vêtir avec magnificence.

24

1 Voici, l'Éternel va rendre le pays vide et le
dépouiller; il en bouleversera la face et en dis-
persera les habitants.
2 Et il en sera du sacrificateur comme du peuple,
du maître comme de son serviteur, de la maîtresse
comme de la servante, du vendeur comme de
l'acheteur, du prêteur comme de l'emprunteur, du
créancier comme du débiteur.
3 Le pays sera entièrement vidé et mis au pillage,
car l'Éternel a prononcé cet arrêt.

4 Le pays est triste et mort; la terre est morte et
languissante; les grands du peuple du pays sont
languissants.
5 Le pays était profané par ses habitants; car ils
ont transgressé les lois, ils ont violé l'ordonnance,
ils ont enfreint l'alliance éternelle.
6 C'est pourquoi la malédiction dévore le pays, et
ses habitants portent leur peine; c'est pourquoi les
habitants du pays ont été consumés, et il n'est resté
que très peu d'hommes.
7 Le vin doux pleure, la vigne languit, tous ceux
qui avaient le cœur joyeux soupirent;
8 Le son joyeux des tambourins a cessé, le bruit
de la gaieté a pris fin, le son joyeux de la harpe a
cessé;
9 On ne boit plus de vin en chantant; la boisson
forte est amère à ceux qui la boivent.
10 Elle est détruite, la cité déserte; toute maison
est fermée, on n'y entre plus.
11 On crie dans les rues parce que le vin manque;
toute joie a disparu; l'allégresse du pays s'en est
allée!
12 Il ne reste dans la ville que désolation; la porte
tombe en débris sous les coups!
13 Car il en est, au milieu du pays, parmi les
peuples, comme lorsqu'on bat l'olivier, comme au
grappillage après la vendange.
14 Mais ceux-ci élèvent la voix, ils jettent des cris
de joie; des bords de la mer ils chantent la majesté
de l'Éternel:
15 Glorifiez donc l'Éternel aux lieux où naît la lu-
mière; glorifiez le nom de l'Éternel, le Dieu d'Israël,
dans les îles de la mer!

16 Du bout de la terre nous entendons chanter:
Honneur au juste! Mais j'ai dit: Je suis perdu, je
suis perdu! Malheur à moi! Les pillards pillent,
les pillards s'acharnent au pillage!
17 La terreur, la fosse et le filet vont t'atteindre,
habitant du pays!
18 Et celui qui fuira au bruit de la terreur,
tombera dans la fosse; et qui sera remonté de
la fosse, tombera dans le filet. Car les écluses
d'en haut s'ouvrent, et les fondements de la terre
tremblent.
19 La terre se brise, la terre se rompt, la terre
chancelle.
20 La terre chancelle comme un homme ivre;
elle vacille comme une cabane; son péché pèse sur
elle; elle tombe, et ne se relèvera plus!
21 En ce jour-là, l'Éternel châtiera, en haut,
l'armée d'en haut, et sur la terre, les rois de la
terre.
22 Et ils seront rassemblés captifs dans un ca-
chot, et enfermés dans la prison; et après un grand
nombre de jours ils seront châtiés.
23 La lune rougira, et le soleil sera honteux,
quand l'Éternel des armées régnera sur la mon-
tagne de Sion, à Jérusalem; et devant ses anciens
resplendira la gloire.

25

1 Éternel, tu es mon Dieu! Je t'exalterai, je
célébrerai ton nom; car tu as fait des choses
merveilleuses. Tes desseins formés dès longtemps
sont sûrs et fidèles.

2 Car tu as réduit la ville en monceau de pierres,
et la cité forte en ruines; la citadelle des étrangers
n'est plus une ville; elle ne sera plus jamais rebâtie.
3 C'est pourquoi les peuples puissants te glori-
fieront; les cités des nations redoutables te crain-
dront.
4 Car tu as été le refuge du faible, le refuge du
pauvre en sa détresse, un abri contre la tempête,
un ombrage contre le hâle, quand le souffle des
puissants était comme la tempête qui frappe une
muraille.
5 Tu abats le tumulte des étrangers, comme
tombe le hâle dans une terre aride; comme le hâle
sous l'ombre d'un nuage, le chant des puissants est
rabaissé.
6 Et l'Éternel des armées fera pour tous les peu-
ples, sur cette montagne, un banquet de viandes
grasses, un banquet de vins conservés, de viandes
grasses et mœlleuses, de vins conservés et clarifiés.
7 Et il enlèvera, sur cette montagne, le voile qui
couvre la face de tous les peuples, la couverture
étendue sur toutes les nations.
8 Il détruira la mort pour jamais; le Seigneur,
l'Éternel, essuiera les larmes de tous les visages, et
fera disparaître de toute la terre l'opprobre de son
peuple; car l'Éternel a parlé.
9 Et l'on dira, en ce jour-là: Voici, il est notre
Dieu; nous avons espéré en lui, et il nous sauve.
C'est l'Éternel; nous avons espéré en lui: égayons-
nous, et nous réjouissons de son salut!
10 Car la main de l'Éternel reposera sur cette
montagne; mais Moab sera foulé sur place,
comme on foule la paille dans les eaux du fumier.

11 Là il étendra les mains, comme le nageur
les étend pour nager; mais l'Éternel abaissera son
orgueil et tout l'effort de ses bras.
12 Et l'Éternel abattra le rempart élevé de tes
murailles; il l'abaissera, il le jettera à terre et dans
la poussière.

26

1 En ce jour-là, on chantera ce cantique dans le
pays de Juda: Nous avons une ville forte; l'Éternel
y met le salut pour muraille et pour rempart.
2 Ouvrez les portes, et qu'elle entre, la nation
juste et fidèle!
3 Tu gardes au cœur ferme une paix assurée,
parce qu'il se confie en toi.
4 Confiez-vous en l'Éternel, à perpétuité; car
l'Éternel, l'Éternel est le rocher des siècles!
5 Car il a fait descendre ceux qui habitaient sur
la hauteur; il abaisse la ville élevée, il l'abaisse
jusqu'en terre, il la fait descendre jusqu'à la pous-
sière;
6 Elle est foulée aux pieds, aux pieds des pau-
vres, sous les pas des misérables.
7 Le chemin du juste est uni; tu aplanis le droit
chemin du juste.
8 Aussi nous nous attendons à toi, Éternel, dans
la voie de tes jugements; ton nom et ton souvenir
sont le désir de notre âme.
9 Mon âme te désire la nuit, et au-dedans de moi
mon cœur te cherche; car, lorsque tes jugements
sont sur la terre, les habitants du monde appren-
nent la justice.

10 Fait-on grâce au méchant? Il n'apprend pas la
justice; il fera le mal dans le pays de la vérité, et ne
verra point la majesté de l'Éternel.
11 Éternel! ton bras est levé; ils ne le voient point:
qu'ils voient ton zèle pour ton peuple, et qu'ils
soient confus! Le feu réservé pour tes ennemis, va
les dévorer.
12 Éternel, tu nous donneras la paix; car tout ce
que nous faisons, c'est toi qui l'accomplis pour
nous.
13 Éternel notre Dieu, d'autres seigneurs que toi
ont dominé sur nous; c'est grâce à toi seul que nous
pouvons invoquer ton nom.
14 Ils sont morts, ils ne revivront pas; ils ont péri,
ils ne se relèveront plus; tu les as châtiés et détruits;
tu as anéanti même leur souvenir.
15 Tu as accru la nation, Éternel, tu as accru
la nation; tu t'es glorifié, tu as reculé toutes les
limites du pays!
16 Éternel, dans la détresse ils ont recouru à toi;
ils ont répandu leurs plaintes quand ton châtiment
a été sur eux.
17 Comme la femme enceinte, près d'enfanter,
est en travail et crie dans ses douleurs, tels nous
avons été, loin de ta face, ô Éternel!
18 Nous avons conçu, nous avons été en travail;
nous n'avons enfanté que du vent, nous ne saurions accomplir le salut du pays, ni faire naître sur
la terre de nouveaux habitants.
19 Tes morts revivront; mes corps morts se
relèveront! Réveillez-vous et chantez de joie, habitants de la poussière! Car ta rosée est comme
la rosée de l'aurore, et la terre fera renaître les

trépassés.
20 Va, mon peuple, entre dans tes chambres, et
ferme les portes derrière toi. Cache-toi pour un
petit moment, jusqu'à ce que l'indignation soit
passée.
21 Car voici, l'Éternel sort de sa demeure, pour
punir l'iniquité des habitants de la terre. Alors
la terre laissera voir le sang versé sur elle et ne
cachera plus ses morts.

27

1 En ce jour-là, l'Éternel frappera, de sa dure,
grande et forte épée, le Léviathan, le serpent agile,
le Léviathan, le serpent tortueux, et il tuera le
monstre marin.
2 En ce temps-là, on chantera ainsi sur la vigne
excellente:
3 C'est moi, l'Éternel, qui la garde; je l'arroserai
en tout temps; je la garderai nuit et jour, de peur
qu'on ne lui fasse du mal.
4 Il n'y a point en moi de colère. Qu'on me donne
des ronces, des épines à combattre! Je marcherai
sur elles, je les brûlerai toutes ensemble.
5 Ou bien qu'il me prenne pour refuge! Qu'il
fasse la paix avec moi, qu'il fasse la paix avec moi!
6 Un jour, Jacob poussera des racines; Israël
fleurira et s'épanouira; ils couvriront de fruits la
face de la terre.
7 Dieu a-t-il frappé son peuple, comme l'ont été
ceux qui le frappaient? Israël a-t-il été tué, comme
le furent ceux qui le tuaient?

8 C'est avec mesure que tu l'as châtié en le
rejetant, lorsqu'il fut emporté par ton souffle
impétueux, au jour du vent d'orient.
9 Aussi l'iniquité de Jacob est ainsi expiée; et
voici le fruit du pardon de son péché: c'est qu'il
a mis en poussière toutes les pierres des autels,
comme des pierres à chaux; les emblèmes d'Ashéra
ni les colonnes solaires ne se relèveront plus.
10 Car la ville forte est changée en solitude; c'est
une demeure abandonnée, délaissée comme un
désert. Là vient paître le veau; il s'y couche, et
broute les branches qui s'y trouvent.
11 Quand le branchage en est sec, on le brise, et
les femmes y viennent pour allumer du feu. Car ce
peuple n'a point d'intelligence; c'est pourquoi son
créateur n'a pas pitié de lui; celui qui l'a formé ne
lui fait pas grâce.
12 En ce jour-là, l'Éternel abattra les fruits depuis
le cours du Fleuve jusqu'au torrent d'Égypte; et
vous serez ramassés un par un, ô enfants d'Israël!
13 En ce jour-là, on sonnera de la grande
trompette; et ceux qui étaient perdus au pays
d'Assur, et ceux qui étaient chassés au pays
d'Égypte, viendront se prosterner devant l'Éternel,
en la sainte montagne, à Jérusalem.

28

1 Malheur à la couronne orgueilleuse des
ivrognes d'Éphraïm, à la fleur fanée, son plus
bel ornement, qui domine la vallée fertile des
hommes vaincus par le vin!

2 Voici, le Seigneur tient en réserve un homme
fort et puissant, semblable à un orage de grêle, à
un ouragan destructeur, à une trombe de grosses
eaux qui débordent. Il la jette par terre de la main.
3 Elle sera foulée aux pieds, la couronne superbe
des ivrognes d'Éphraïm.
4 Et il en sera de la fleur fanée, son plus bel
ornement, qui domine la vallée fertile, comme des
fruits hâtifs avant la récolte; on les voit, et sitôt
qu'on les a dans la main, on les dévore.
5 En ce jour-là, l'Éternel des armées sera une
couronne éclatante et un diadème de gloire pour le
reste de son peuple;
6 Un esprit de jugement pour celui qui est assis
sur le siège de la justice, et une force pour ceux qui
repoussent l'ennemi aux portes.
7 Mais ils chancellent, eux aussi, par le vin; ils
sont troublés par la boisson forte; sacrificateurs
et prophètes chancellent par la boisson forte, ils
sont vaincus par le vin, et troublés par la boisson
forte; ils chancellent en prophétisant, ils vacillent
en rendant la justice.
8 Toutes leurs tables sont pleines de vomisse-
ment et d'ordures; il n'y a plus de place!
9 “A qui veut-il enseigner la sagesse, et à qui
faire entendre l'instruction? Est-ce à des enfants
sevrés, arrachés à la mamelle?
10 Car il donne loi sur loi, loi sur loi, règle sur
règle, règle sur règle, un peu ici, un peu là. “
11 Aussi c'est par des lèvres qui balbutient et par
une langue étrangère qu'il parlera à ce peuple.
12 Il leur avait dit: C'est ici le repos, que vous

donniez du repos à celui qui est accablé, c'est ici
le soulagement. Mais ils n'ont pas voulu écouter.
13 Aussi la parole de l'Éternel sera pour eux loi
sur loi, loi sur loi, règle sur règle, règle sur règle, un
peu ici, un peu là; afin qu'en marchant ils tombent
à la renverse, qu'ils soient brisés, qu'ils tombent
dans le piège, et qu'ils soient pris.
14 C'est pourquoi, écoutez la parole de l'Éternel,
hommes moqueurs, qui dominez sur ce peuple de
Jérusalem.
15 Car vous dites: Nous avons fait alliance avec
la mort, et nous avons fait accord avec le Sépulcre;
quand le fléau débordé passera, il ne nous attein-
dra point; car nous avons pris la tromperie pour
refuge, et le mensonge pour asile.
16 C'est pourquoi, ainsi a dit le Seigneur, l'Éternel:
Voici, j'ai posé en Sion une pierre, une pierre
angulaire, éprouvée et précieuse, solidement posée;
celui qui s'y appuiera ne s'enfuira point.
17 Je prendrai le droit pour règle et la justice
pour niveau; et la grêle emportera le refuge de
tromperie, et les eaux inonderont l'asile de men-
songe.
18 Votre alliance avec la mort sera abolie, et
votre accord avec le Sépulcre ne tiendra point.
Quand le fléau débordé passera, vous serez foulés
par lui.
19 Sitôt qu'il passera, il vous saisira; car il
passera matin après matin, de jour et de nuit, et
la frayeur seule sera votre instruction.
20 Car le lit sera trop court pour s'y étendre,
et la couverture trop étroite, quand on voudra

s'envelopper.

21 Car l'Éternel se lèvera, comme à la montagne
de Pératsim; il se courroucera, comme dans la
vallée de Gabaon, pour faire son œuvre, son œuvre
inconnue, et pour exécuter son travail, son travail
inaccoutumé.
22 Et maintenant ne faites pas les moqueurs,
de peur que vos liens ne se resserrent; car j'ai
entendu que la destruction est résolue par le
Seigneur, l'Éternel des armées, contre toute la
terre.
23 Prêtez l'oreille, écoutez ma voix; soyez atten-
tifs, écoutez ma parole!

24 Le laboureur qui veut semer, laboure-t-il tou-
jours? Est-il toujours à ouvrir et à herser son
terrain?
25 Quand il en a aplani la surface, n'y répand-il
pas l'anet, n'y sème-t-il pas le cumin? Ne met-il pas
le froment par rangées, l'orge à la place marquée,
et l'épeautre sur les bords?

26 Son Dieu lui enseigne la règle à suivre, et
l'instruit.
27 Car l'anet ne se foule pas avec le rouleau; on
ne fait pas tourner sur le cumin la roue du chariot;
mais on bat l'anet avec une verge, et le cumin avec
un fléau.
28 On bat le blé, mais on ne le foule pas sans fin,
en y poussant la roue du chariot, et le pied des
chevaux ne l'écrase pas.

29 Cela procède aussi de l'Éternel des armées,
qui est admirable en conseil et magnifique en
moyens.

29

1 Malheur à Ariel! Ariel, ville où campa David!
Ajoutez année sur année, que les fêtes reviennent
tour à tour, et je mettrai Ariel à l'étroit;
2 Elle ne sera que plaintes et gémissements; mais
elle sera pour moi comme un Ariel (Lion de Dieu).
3 Je camperai contre toi tout à l'entour, je te
cernerai avec des postes armés, je dresserai des
forts contre toi.
4 Tu seras abaissée; tu parleras comme de
dessous terre, et ta parole sortira étouffée de la
poussière; ta voix montera de la terre comme celle
d'un évocateur d'esprits; ta parole sera comme un
murmure sortant de la poussière.
5 Mais la foule de tes ennemis sera comme la
poussière menue, et la foule des hommes puis-
sants comme la balle qui s'envole; et cela tout à
coup, en un instant.
6 Tu seras châtiée par l'Éternel des armées, avec
des tonnerres, des tremblements de terre et un
grand bruit, avec la tempête, le tourbillon et la
flamme d'un feu dévorant.
7 Et comme il arrive dans un songe, dans une
vision de la nuit, ainsi en sera-t-il de la multitude
de toutes les nations qui combattront contre Ariel,
de tous ceux qui l'attaqueront, elle et sa forteresse,
et qui la serreront de près.
8 Comme un homme affamé songe qu'il mange,
mais quand il s'éveille, son âme est vide; et comme
un homme altéré songe qu'il boit, mais quand il
s'éveille, le voici languissant et son âme est altérée;
ainsi en sera-t-il de toute la multitude de nations
qui combattront contre la montagne de Sion.

9 Soyez étonnés et stupéfaits! Soyez aveuglés et
éblouis! Ils sont ivres, mais non pas de vin; ils
chancellent, mais non par la boisson forte!
10 Car l'Éternel a répandu sur vous un esprit
d'assoupissement; il a fermé vos yeux, - les
prophètes; il a voilé vos têtes, - les voyants.
11 Aussi toutes les visions sont devenues pour
vous comme la parole d'un livre scellé, qu'on don-
nerait à un homme sachant lire, en lui disant: Lis
ceci! et qui répondrait: Je ne puis, car il est scellé;
12 Ou qu'on donnerait à un homme ne sachant
pas lire, en lui disant: Lis ceci! et qui répondrait: Je
ne sais pas lire.
13 Et le Seigneur dit: Puisque ce peuple
s'approche de moi de sa bouche, et qu'ils
m'honorent de leurs lèvres, mais leur cœur est
éloigné de moi; puisque la crainte qu'ils ont de
moi n'est qu'un commandement enseigné par des
hommes;
14 A cause de cela, voici je continuerai à user
de prodiges à l'égard de ce peuple, de miracles
et de prodiges; la sagesse de ses sages périra, et
l'intelligence de ses intelligents disparaîtra.
15 Malheur à ceux qui cachent profondément
leurs desseins, pour les dérober à l'Éternel, qui font
leurs œuvres dans les ténèbres, et qui disent: Qui
nous voit, et qui nous connaît?
16 Pervers que vous êtes, l'argile sera-t-elle es-
timée à l'égal du potier? tellement que l'ouvrage
dise de celui qui l'a fait: Il ne m'a point fait; et que
l'œuvre dise de l'ouvrier: Il n'y entend rien?
17 Encore un peu de temps, le Liban ne sera-t-il

pas changé en verger, et le verger regardé comme
une forêt?
18 En ce jour-là les sourds entendront les paroles
du livre; et les yeux des aveugles, délivrés de
l'obscurité et des ténèbres, verront.
19 Les débonnaires auront en l'Éternel joie sur joie,
et les pauvres d'entre les hommes s'égaieront dans
le Saint d'Israël.
20 Car l'oppresseur ne sera plus; le moqueur
sera détruit, et ceux qui veillent pour commettre
l'iniquité seront retranchés,
21 Ceux qui font condamner un homme par
leur parole, qui tendent des pièges à l'homme qui
plaide devant les portes, qui perdent le juste par
leurs fraudes.
22 C'est pourquoi l'Éternel qui a racheté Abra-
ham, a dit ainsi à la maison de Jacob: Jacob ne sera
plus dans la honte, et sa face ne pâlira plus.
23 Car, lorsqu'il verra au milieu de lui ses fils,
l'œuvre de mes mains, il sanctifiera mon nom; il
sanctifiera le Saint de Jacob, il révérera le Dieu
d'Israël.
24 Et ceux qui avaient l'esprit égaré deviendront
entendus, et ceux qui murmuraient apprendront
la sagesse.

30

1 Malheur, dit l'Éternel, aux enfants rebelles, qui
forment des desseins, mais sans moi, qui trait-
ent alliance, mais sans mon Esprit, afin d'ajouter
péché sur péché!
2 Qui descendent en Égypte, sans avoir consulté
ma bouche, pour se réfugier sous la protection de

Pharaon, et se retirer à l'ombre de l'Égypte!
3 La protection de Pharaon sera votre honte, et
cette retraite sous l'ombre de l'Égypte, sera votre
confusion.
4 Que ses princes soient à Tsoan et que ses en-
voyés soient parvenus à Hanès,
5 Tous seront rendus honteux par ce peuple, qui
ne leur servira de rien, ni pour aider, ni pour
secourir, mais qui sera leur honte, et même leur
opprobre.
6 Les bêtes de somme sont chargées pour aller au
midi, dans la terre de détresse et d'angoisse, d'où
viennent le lion et la lionne, la vipère et le dragon
volant; ils portent leurs richesses sur le dos des
ânons, et leurs trésors sur la bosse des chameaux,
vers un peuple qui ne leur servira de rien.
7 Le secours de l'Égypte ne sera que vanité et
néant; c'est pourquoi j'appelle cela: grand bruit
pour ne rien faire.
8 Va maintenant, grave-le sur une table en leur
présence, et écris-le dans un livre, afin que cela
demeure pour le temps à venir, à toujours et à
perpétuité;
9 Car c'est ici un peuple rebelle, ce sont des en-
fants menteurs, des enfants qui ne veulent point
écouter la loi de l'Éternel;
10 Qui disent aux voyants: Ne voyez point! et
aux prophètes: Ne nous prophétisez pas la vérité!
Dites-nous des choses flatteuses; voyez des illu-
sions!
11 Sortez de la voie, détournez-vous du chemin!
Otez de notre vue le Saint d'Israël!
12 C'est pourquoi, ainsi a dit le Saint d'Israël:

Puisque vous rejetez cette parole, et que vous vous
confiez dans la violence et dans l'artifice, et que
vous les prenez pour appuis;
13 A cause de cela, cette iniquité sera pour vous
comme une crevasse menaçant ruine, qui fait sail-
lie dans un mur élevé, et qui s'écroule tout à coup,
en un moment.
14 Il se brise comme se brise un vase de terre,
cassé sans pitié, dans les débris duquel on ne
trouve pas un tesson pour prendre du feu au
foyer, ni pour puiser de l'eau à la citerne.
15 Car ainsi a dit le Seigneur, l'Éternel, le Saint
d'Israël: C'est en retournant à moi et en demeu-
rant tranquilles que vous serez sauvés; c'est dans
le repos et la confiance que sera votre force. Mais
vous ne l'avez pas voulu.
16 Et vous avez dit: “Non; mais nous nous en-
fuirons sur des chevaux! “ à cause de cela vous
fuirez; - “Nous monterons sur des coursiers légers!
“ à cause de cela ceux qui vous poursuivront
seront légers.
17 Mille s'enfuiront à la menace d'un seul; et
à la menace de cinq, vous fuirez, jusqu'à ce que
vous restiez comme un signal au sommet de la
montagne, comme un étendard sur le coteau.
18 Cependant l'Éternel attend pour vous faire
grâce; il se lèvera pour avoir compassion de vous;
car l'Éternel est un Dieu juste. Heureux tous ceux
qui se confient en lui!
19 Car tu ne pleureras plus, peuple de Sion, qui
habites dans Jérusalem. Il te fera grâce, quand tu
crieras; dès qu'il t'entendra, il t'exaucera.
20 Le Seigneur vous donnera le pain d'angoisse

et l'eau d'affliction; mais ceux qui t'enseignent ne
disparaîtront plus, et tes yeux verront ceux qui
t'enseignent.
21 Et quand vous irez à droite, ou quand vous
irez à gauche, vos oreilles entendront derrière
vous la voix qui dira: C'est ici le chemin, marchez-
y!
22 Vous tiendrez pour souillées vos images re-
couvertes d'argent et vos statues revêtues d'or. Tu
les jetteras loin, comme une chose impure: Hors
d'ici! leur diras-tu.
23 Il enverra la pluie sur tes semences dont tu
auras ensemencé tes champs; et le pain que don-
nera la terre sera savoureux et nourrissant; ton
bétail, en ce jour-là, paîtra dans de vastes pâturages.
24 Les bœufs et les ânes, qui labourent la terre,
mangeront un fourrage savoureux, qu'on aura
vanné avec la pelle et le van.
25 Et sur toute haute montagne, et sur toute
colline élevée, il y aura des ruisseaux, des courants
d'eau, au jour du grand carnage, lorsque les tours
tomberont.
26 Et la lumière de la lune sera comme la lumière
du soleil, et la lumière du soleil sera sept fois plus
grande, pareille à la lumière de sept jours, lorsque
l'Éternel bandera la plaie de son peuple, et guérira
la blessure faite par ses coups.
27 Voici, le nom de l'Éternel vient de loin; sa colère
brûle, et le poids en est accablant; c'est un violent
incendie; ses lèvres sont pleines de courroux, sa
langue est comme un feu dévorant.
28 Son souffle est comme un torrent débordé,
qui monte jusqu'au cou. Il vient pour cribler

les nations avec le crible de la destruction, pour
mettre aux mâchoires des peuples un frein qui les
égare.
29 Vous chanterez comme dans la nuit où l'on
célèbre la fête; vous aurez la joie dans le cœur,
comme celui qui monte au son de la flûte, pour
venir à la montagne de l'Éternel, vers le Rocher
d'Israël.
30 Et l'Éternel fera entendre sa voix majestueuse;
il fera voir son bras qui s'abaisse, dans
l'indignation de sa colère, au milieu des flammes
d'un feu dévorant, de l'orage, de la pluie violente
et de la grêle pesante.
31 Car, à la voix de l'Éternel, Assur tremblera. Il le
frappera de sa verge;
32 Et partout où passera la verge que Dieu lui
destine, et qu'il fera tomber sur lui, on entendra
les tambourins et les harpes; il combattra contre
lui à main levée.
33 Car dès longtemps il est réservé pour
Thopheth, et Thopheth est préparé pour le roi.
On a fait son bûcher, profond et large, avec du
feu, du bois en abondance; le souffle de l'Éternel,
comme un torrent de soufre, va l'embraser.

31

1 Malheur à ceux qui descendent en Égypte pour
avoir du secours, qui s'appuient sur les chevaux,
qui mettent leur confiance dans le nombre des
chars et dans la force des cavaliers, et qui ne re-
gardent point au Saint d'Israël, et ne recherchent
point l'Éternel!

2 Cependant lui aussi est sage. Il fait venir les
maux et ne révoque point sa parole. Il s'élèvera
contre la maison des méchants et contre le secours
des ouvriers d'iniquité.

3 Or l'Égyptien est homme et non Dieu, ses
chevaux ne sont que chair et non pas esprit;
l'Éternel étendra sa main, et le protecteur
trébuchera, le protégé tombera, ils périront tous
ensemble.

4 Car ainsi m'a dit l'Éternel: Comme le lion, le
jeune lion rugit sur sa proie; on appelle contre lui
les bergers en foule, mais il n'est point effrayé par
leur voix, il ne cède point à leur nombre: ainsi
descendra l'Éternel des armées pour combattre sur
la montagne de Sion et sur sa colline.

5 Comme un oiseau déployant ses ailes, ainsi
l'Éternel des armées couvrira Jérusalem; il protégera
et sauvera, il épargnera et délivrera.

6 Retournez à celui contre lequel on s'est grande-
ment révolté, enfants d'Israël!

7 Car, en ce jour-là, chacun rejettera ses idoles
d'argent et ses idoles d'or, que vos mains ont faites
pour pécher.

8 Assur tombera par une épée qui n'est pas
celle d'un homme; une épée qui n'est pas celle de
l'homme le dévorera. Il fuira devant l'épée, et ses
gens d'élite seront asservis.

9 Il s'en ira de frayeur à sa forteresse, et ses
capitaines fuiront loin de l'étendard, dit l'Éternel,
celui qui a son feu dans Sion et sa fournaise dans
Jérusalem.

32

1 Voici le roi régnera selon la justice, les princes
gouverneront avec équité.
2 Et chacun d'eux sera comme un abri contre le
vent et un refuge contre la pluie, comme des ruis-
seaux d'eau dans une terre aride, comme l'ombre
d'un grand rocher dans un pays désolé.
3 Alors les yeux de ceux qui voient ne seront
plus couverts, et les oreilles de ceux qui entendent
seront attentives.
4 Le cœur des hommes légers entendra
la sagesse; la langue des bègues parlera
promptement et nettement.
5 L'insensé ne sera plus appelé noble, et le
trompeur ne sera plus nommé magnifique.
6 Car l'insensé ne prononce que folie, et son
cœur s'adonne à la fausseté, pour commettre
l'impiété, pour blasphémer contre l'Éternel, pour
frustrer l'âme de l'affamé, et pour ôter le breuvage
à celui qui a soif.
7 Quant au trompeur, ses moyens sont perni-
cieux; il trouve des inventions pour perdre les
affligés par des paroles fausses, et le pauvre dont
la cause est juste.
8 Mais l'homme noble forme de nobles desseins,
et il se lève pour agir avec noblesse.
9 Femmes insouciantes, levez-vous, écoutez ma
voix! Filles qui vous tenez assurées, prêtez l'oreille
à ma parole!
10 Dans un an et quelques jours vous trem-
blerez, vous qui êtes assurées; car la vendange
aura manqué, on ne fera point de récolte.
11 Soyez dans l'effroi, insouciantes! Tremblez,

vous qui êtes assurées! Dépouillez-vous, mettez-
vous à nu, ceignez vos reins pour le deuil!
12 Frappez-vous la poitrine, à cause des belles
campagnes et des vignes fertiles.
13 Les épines, les ronces monteront sur la terre
de mon peuple, même sur toutes les maisons de
plaisance de la cité joyeuse.
14 Car le palais est abandonné; la ville bruyante
est délaissée; la colline et la tour sont à ja-
mais comme des cavernes; les ânes sauvages s'y
joueront, et les troupeaux y paîtront;
15 Jusqu'à ce que l'Esprit soit répandu sur nous
d'en haut, que le désert devienne un verger, et que
le verger soit semblable à une forêt.
16 Alors l'équité habitera dans le désert, et la
justice fera sa demeure dans le verger.
17 La justice produira la paix, et le fruit de la
justice sera le repos et la sûreté pour toujours.
18 Mon peuple habitera une demeure paisible,
des habitations sûres et des asiles tranquilles.
19 Mais la forêt tombera sous la grêle, et la ville
sera entièrement abaissée.
20 Heureux, vous qui semez près de toutes les
eaux, qui y faites mouvoir le pied du bœuf et de
l'âne!

33

1 Malheur à toi qui ravages et qui n'as pas été
ravagé, qui pilles et n'as pas été pillé! Quand tu
auras fini de ravager, tu seras ravagé; quand tu
auras achevé de piller, on te pillera.

2 Éternel, aie pitié de nous! Nous nous attendons
à toi. Sois le bras de ceux-ci dès le matin, et notre
délivrance au temps de la détresse!
3 Au bruit du tumulte, les peuples ont pris la
fuite; quand tu t'es élevé, les nations se sont dis-
persées.
4 Votre butin sera ramassé comme ramasse la
sauterelle; on se précipitera dessus, comme la
sauterelle se précipite.
5 L'Éternel va être exalté, lui qui habite les lieux
élevés. Il remplira Sion de justice et d'équité.
6 Et la sécurité de tes jours, l'assurance du salut
seront la sagesse et la connaissance; la crainte de
l'Éternel sera ton trésor.
7 Voici, leurs hérauts crient dans les rues; les
messagers de paix pleurent amèrement.
8 Les routes sont désertes; on ne passe plus sur les
chemins; il a rompu l'alliance, il méprise les villes!
9 Il ne fait aucun cas des hommes. La terre
est dans le deuil et languit. Le Liban est confus
et dépérit; Saron est devenu comme une lande;
Bassan et Carmel perdent leur feuillage.
10 Maintenant je me lèverai, dit l'Éternel; main-
tenant je serai exalté, maintenant je serai haut
élevé!
11 Vous concevrez de la balle, vous enfanterez
du chaume. Votre souffle vous dévorera comme un
feu.
12 Et les peuples seront comme des fournaises de
chaux, des épines coupées, qu'on brûle au feu.
13 Vous qui êtes loin, écoutez ce que j'ai fait; et
vous qui êtes près, connaissez ma force.
14 Les pécheurs sont effrayés dans Sion; le trem-

blement saisit les impies: “Qui de nous pourra subsister devant le feu dévorant? qui de nous pourra subsister devant les flammes éternelles? “

15 Celui qui marche dans la justice, et qui parle avec droiture; qui rejette le gain acquis par extor-
sion, qui secoue ses mains pour ne point prendre de présent; qui bouche ses oreilles pour ne point entendre des paroles de sang, et ferme ses yeux pour ne point voir le mal.

16 Celui-là habitera dans des lieux élevés; des forteresses de rochers seront sa retraite; son pain lui sera donné, ses eaux ne manqueront point.

17 Tes yeux contempleront le roi dans sa beauté; ils verront la terre éloignée.

18 Ton cœur se rappellera ses terreurs: “Où est celui qui écrivait? où est celui qui pesait les tributs? où est celui qui comptait les tours? “

19 Tu ne verras plus le peuple fier, le peuple au langage obscur, qu'on n'entend pas, à la langue bégayante, qu'on ne comprend pas.

20 Regarde Sion, la ville de nos fêtes solennelles! Que tes yeux contemplent Jérusalem, habitation tranquille, tente qui ne sera point transportée, dont les pieux ne seront jamais arrachés, et dont aucun cordage ne sera rompu.

21 Car c'est là que l'Éternel se montre puissant pour nous; il nous tient lieu de fleuves, de larges rivières, où les vaisseaux à rames ne passent point et que les grands vaisseaux ne traversent point.

22 Car l'Éternel est notre juge, l'Éternel est notre législateur, l'Éternel est notre roi; c'est lui qui nous sauvera.

23 Tes cordages sont relâchés; ils ne pourront
maintenir leur mât, ni tendre la voile. Alors
on partagera les dépouilles d'un grand butin; les
boiteux même prendront part au pillage.
24 Aucun de ceux qui y demeurent ne dira: Je
suis malade! Le peuple qui habite Jérusalem a reçu
le pardon de son péché.

34

1 Approchez, nations, pour écouter; et vous, pe-
uples, soyez attentifs! Que la terre écoute, et tout
ce qu'elle renferme, le monde avec tout ce qu'il
produit!
2 Car l'Éternel est irrité contre toutes les nations;
il est courroucé contre toute leur armée; il les a
vouées à l'interdit; il les a livrées au carnage.
3 Leurs blessés à mort seront jetés dehors; leurs
cadavres exhaleront l'infection; les montagnes
ruisselleront de leur sang.
4 Toute l'armée des cieux se fondra, les cieux
seront roulés comme un livre, et toute leur armée
tombera, comme tombe la feuille de la vigne,
comme la feuille morte du figuier.
5 Car mon épée est enivrée dans les cieux; voici,
elle va descendre sur Édom, sur le peuple que j'ai
voué à l'interdit, pour faire justice.
6 L'épée de l'Éternel est pleine de sang; elle est
couverte de graisse, du sang des agneaux et des
boucs, de la graisse des reins des béliers. Car
l'Éternel fait un sacrifice à Botsra, une grande
tuerie au pays d'Édom.

7 Avec eux tombent les bœufs sauvages, et les
veaux avec les taureaux. Leur terre est enivrée de
sang, et leur poussière imprégnée de graisse.
8 Car c'est le jour de la vengeance de l'Éternel,
l'année de la rétribution, pour faire droit à Sion.
9 Les torrents d'Édom seront changés en poix, et
sa poussière en soufre; sa terre deviendra de la
poix brûlante.
10 Elle ne sera éteinte ni nuit ni jour; sa fumée
montera à jamais; elle sera désolée d'âge en âge; il
n'y aura plus, à jamais, personne qui y passe.
11 Le pélican et le hérisson la posséderont; la
chouette et le corbeau y feront leur demeure; on
étendra sur elle le cordeau de la désolation et le
niveau de la destruction.
12 Ses grands ne seront plus là pour proclamer
la royauté; tous ses princes seront réduits à néant.
13 Les épines croîtront dans ses palais, les orties
et les ronces dans ses forts; elle servira de repaire
aux chacals, et de parc aux hiboux.
14 Les bêtes du désert et les chiens sauvages
s'y rencontreront; les boucs s'y appelleront l'un
l'autre; l'effraie s'y établira et y prendra son repos.
15 Là le serpent fera son nid; il déposera ses
œufs, il les fera éclore, et recueillera ses petits dans
l'ombre; là aussi les vautours se rassembleront
l'un avec l'autre.
16 Cherchez dans le livre de l'Éternel et lisez;
aucun d'eux n'y manquera, aucun ne regrettera
l'absence de l'autre. Car c'est sa bouche qui a
commandé, et c'est son Esprit qui les rassemblera.
17 C'est lui qui a jeté le sort pour eux; c'est sa
main qui leur distribue cette terre au cordeau. Ils

la posséderont à toujours; ils y habiteront d'âge en
âge.

35

1 Le désert et le pays aride se réjouiront! La
solitude sera dans l'allégresse, et fleurira comme le
lis.
2 Elle fleurira, et elle sera dans l'allégresse; elle
poussera des cris de joie et des chants de tri-
omphe! La gloire du Liban, la magnificence de
Carmel et de Saron lui est donnée. Ils verront la
gloire de l'Éternel, la magnificence de notre Dieu.
3 Fortifiez les mains languissantes; affermissez
les genoux tremblants!
4 Dites à ceux qui ont le cœur troublé: Prenez
courage et ne craignez plus! voici votre Dieu!
La vengeance viendra, la rétribution de Dieu. Il
viendra lui-même, et vous délivrera.
5 Alors les yeux des aveugles seront ouverts, et
les oreilles des sourds seront débouchées.
6 Alors le boiteux sautera comme un cerf, et la
langue du muet chantera de joie. Car des eaux
jailliront au désert, et des torrents dans la solitude.
7 Le lieu aride se changera en étang, et la terre
altérée en source d'eau. Le lieu où les chacals
avaient leur gîte, sera un parc de roseaux et de
joncs.
8 Et il y aura là une route et un chemin, qui
s'appellera le chemin de la sainteté. Celui qui est
souillé n'y passera point; mais il sera pour eux
seuls: ceux qui marcheront dans ce chemin, même
les insensés, ne s'égareront point.

9 Il n'y aura point là de lion; les bêtes farouches
n'y monteront pas, et ne s'y trouveront point; mais
les rachetés y marcheront.
10 Et ceux dont l'Éternel aura payé la rançon, re-
tourneront et viendront en Sion avec un chant de
triomphe; une allégresse éternelle sera sur leur tête.
Ils obtiendront la joie et l'allégresse; la douleur et le
gémissement s'enfuiront.

36

1 Or il arriva, la quatorzième année du roi
Ézéchias, que Sanchérib, roi des Assyriens, monta
contre toutes les villes fortes de Juda et les prit.
2 Puis le roi des Assyriens envoya Rabshaké avec
de grandes forces, de Lakis à Jérusalem, contre le
roi Ézéchias; et il se présenta auprès de l'aqueduc
du haut étang, sur la route du champ du foulon.
3 Et Éliakim, fils de Hilkija, préfet du palais, se
rendit vers lui, avec Shebna, le secrétaire, et Joach,
fils d'Asaph, le chancelier.
4 Et Rabshaké leur dit: Dites, je vous prie, à
Ézéchias: Ainsi dit le grand roi, le roi d'Assyrie:
Qu'est-ce que cette confiance sur laquelle tu
t'appuies?
5 Je te le dis: ce ne sont là que des paroles!
Le conseil et la force sont requis à la guerre; et
maintenant, en qui t'es-tu confié, pour te révolter
contre moi?
6 Voici, tu te confies en l'Égypte, en ce bâton, ce
roseau cassé, qui perce et traverse la main de celui
qui s'y appuie: tel est Pharaon, roi d'Égypte, pour
tous ceux qui se confient en lui.

7 Que si tu me dis: “Nous nous confions en
l'Éternel, notre Dieu”, n'est-ce pas lui dont Ézéchias
a ôté les hauts lieux et les autels, disant à Juda et
à Jérusalem: C'est devant cet autel-ci que vous vous
prosternerez!
8 Maintenant fais un accord avec mon maître, le
roi d'Assyrie, et je te donnerai deux mille chevaux,
si tu peux fournir autant d'hommes pour les mon-
ter.
9 Et comment ferais-tu tourner visage au moin-
dre gouverneur d'entre les serviteurs de mon
maître? Mais tu te confies en l'Égypte, pour trouver
des chars et des cavaliers!
10 Est-ce donc sans l'ordre de l'Éternel que je suis
monté contre ce pays-ci pour le ravager? C'est
l'Éternel qui m'a dit: Monte contre ce pays, et le
ravage.
11 Alors Éliakim, Shebna et Joach dirent à Rab-
shaké: Parle à tes serviteurs en langue araméenne,
car nous l'entendons; et ne nous parle pas en
langue judaïque, aux oreilles du peuple qui est sur
la muraille.
12 Mais Rabshaké dit: Est-ce vers ton maître,
ou vers toi, que mon maître m'a envoyé pour
dire ces paroles? N'est-ce pas vers les hommes
qui se tiennent sur la muraille, pour dire qu'ils
mangeront leurs excréments et boiront leur urine
avec vous?
13 Puis Rabshaké, se tenant debout, s'écria à
haute voix en langue judaïque, et dit: Écoutez les
paroles du grand roi, du roi d'Assyrie!
14 Ainsi dit le roi: Qu'Ézéchias ne vous abuse
point, car il ne pourra vous délivrer.

15 Et qu'Ézéchias ne vous fasse pas mettre votre
confiance en l'Éternel, disant: L'Éternel ne man-
quera pas de nous délivrer, et cette ville ne sera pas
livrée aux mains du roi d'Assyrie.

16 N'écoutez pas Ézéchias. Car ainsi a dit le roi
d'Assyrie: Faites la paix avec moi et sortez vers
moi, et vous mangerez chacun de sa vigne et
chacun de son figuier, et vous boirez chacun l'eau
de sa citerne;

17 Jusqu'à ce que je vienne et que je vous
emmène dans un pays pareil à votre pays, un pays
de froment et de vin, un pays de pain et de vignes.

18 Et qu'Ézéchias ne vous séduise pas, en disant:
L'Éternel nous délivrera. Les dieux des nations
ont-ils délivré chacun son pays de la main du roi
d'Assyrie?

19 Où sont les dieux de Hamath et d'Arpad? Où
sont les dieux de Sépharvaïm? Et même a-t-on
délivré Samarie de ma main?

20 De tous les dieux de ces pays-là, lesquels ont
délivré leur pays de ma main, pour que l'Éternel
délivre Jérusalem de ma main?

21 Mais ils se turent et ne lui répondirent pas un
mot. Car le roi l'avait ainsi ordonné, disant: Vous
ne lui répondrez pas.

22 Et Éliakim, fils de Hilkija, préfet du palais,
et Shebna, le secrétaire, et Joach, fils d'Asaph,
chancelier, vinrent auprès d'Ézéchias, les
vêtements déchirés, et lui rapportèrent les paroles
de Rabshaké.

37

1 Lorsque le roi Ézéchias eut entendu cela, il déchira ses vêtements, il se couvrit d'un sac, et entra
dans la maison de l'Éternel.
2 Puis il envoya Éliakim, préfet du palais, et
Shebna le secrétaire, et les anciens d'entre les
sacrificateurs, couverts de sacs, vers Ésaïe, le
prophète, fils d'Amots.
3 Et ils lui dirent: Ainsi a dit Ézéchias: Ce jour est
un jour d'angoisse, de châtiment et d'opprobre; car
les enfants sont venus jusqu'au moment de naître,
mais il n'y a point de force pour enfanter.
4 Peut-être que l'Éternel ton Dieu aura entendu
les paroles de Rabshaké, que le roi d'Assyrie, son
maître, a envoyé pour insulter le Dieu vivant;
peut-être que l'Éternel ton Dieu châtiera les paroles
qu'il a entendues. Fais donc monter une prière en
faveur de ce qui reste encore.
5 Les serviteurs du roi Ézéchias vinrent donc vers
Ésaïe.
6 Et Ésaie leur dit: Vous parlerez ainsi à votre
maître: Ainsi a dit l'Éternel: ne crains point à cause
des paroles que tu as entendues, par lesquelles les
serviteurs du roi d'Assyrie m'ont outragé.
7 Voici, je vais mettre en lui un esprit tel,
qu'ayant appris une nouvelle, il retournera dans
son pays; et je le ferai tomber par l'épée dans son
pays.
8 Rabshaké s'en retourna donc et trouva le roi
des Assyriens qui assiégeait Libna; car il avait
appris qu'il était parti de Lakis.
9 Et le roi entendit dire au sujet de Thirhaca, roi

d'Éthiopie: Il est sorti pour te combattre. Et, l'ayant
appris, il envoya des messagers à Ézéchias, et leur
dit:
10 Vous parlerez ainsi à Ézéchias, roi de Juda: Que
ton Dieu, en qui tu te confies, ne t'abuse pas, en
disant: Jérusalem ne sera point livré aux mains du
roi d'Assyrie.
11 Voilà, tu as entendu ce que les rois des As-
syriens ont fait à tous les pays: ils les ont détruits
entièrement; et toi, tu échapperais!
12 Les dieux des nations que mes ancêtres ont
détruites, les dieux de Gozan, de Charan, de Ret-
seph et des enfants d'Éden qui sont à Thélassar, les
ont-ils délivrées?
13 Où est le roi de Hamath, le roi d'Arpad, le roi
de la ville de Sépharvaïm, de Héna et d'Ivva?
14 Or, quand Ézéchias eut reçu la lettre de la
main des messagers et qu'il l'eut lue, il monta à
la maison de l'Éternel, et Ézéchias la déploya devant
l'Éternel.
15 Puis Ézéchias fit sa prière à l'Éternel et dit:
16 Éternel des armées, Dieu d'Israël, qui sièges
entre les chérubins! Toi seul, tu es le Dieu de tous
les royaumes de la terre; c'est toi qui as fait les
cieux et la terre.
17 Éternel, incline ton oreille et écoute! Éternel, ou-
vre tes yeux et regarde! Écoute toutes les paroles
de Sanchérib, qu'il m'a envoyé dire pour insulter
le Dieu vivant!
18 Il est vrai, ô Éternel, que les rois d'Assyrie ont
ravagé tous les pays et leur propre pays,
19 Et qu'ils en ont jeté les dieux au feu; car ce

n'étaient pas des dieux, mais l'ouvrage des mains
de l'homme, du bois et de la pierre; aussi les ont-
ils détruits.
20 Maintenant donc, ô Éternel notre Dieu, délivre-
nous de sa main, et que tous les royaumes de la
terre sachent que toi seul es l'Éternel!
21 Alors Ésaïe, fils d'Amots, envoya dire à
Ézéchias: Ainsi a dit l'Éternel, le Dieu d'Israël:
J'ai entendu la prière que tu m'as faite au sujet de
Sanchérib, roi d'Assyrie.
22 C'est ici la parole que l'Éternel a prononcée
contre lui: Elle te méprise, elle se rit de toi, la
vierge, fille de Sion; elle hoche la tête après toi, la
fille de Jérusalem.
23 Qui as-tu insulté et outragé, et contre qui as-tu
élevé la voix? Tu as porté tes yeux en haut, sur le
Saint d'Israël.
24 Par tes serviteurs, tu as insulté le Seigneur,
et tu as dit: Avec la multitude de mes chars je
monterai au sommet des montagnes, aux retraites
du Liban; je couperai ses plus hauts cèdres et ses
plus beaux cyprès; j'atteindrai sa dernière cime, la
forêt de son jardin.
25 J'ai creusé des puits et j'en ai bu les eaux; j'ai
tari, de la plante de mes pieds, tous les fleuves de
l'Égypte.
26 N'as-tu pas appris que j'ai préparé ceci dès
longtemps, que dès les temps anciens j'en ai formé
le dessein? Maintenant je le fais arriver, et tu es
là pour réduire les villes fortes en monceaux de
ruines.
27 Leurs habitants, privés de force, sont

épouvantés et confus; ils sont comme l'herbe des
champs, la tendre verdure, comme l'herbe des
toits et le blé brûlés avant de se former en tiges.
28 Mais je connais ta demeure, ta sortie et ton
entrée, et ta fureur contre moi.
29 Parce que tu es en fureur contre moi, et que
ton insolence est montée à mes oreilles, je mettrai
ma boucle à tes narines et mon frein à tes lèvres, et
je te ferai retourner par le chemin par lequel tu es
venu.
30 Et voici le signe que tu en auras, ô Ézéchias!
On mangera cette année ce qui viendra de soi-
même, et la seconde année ce qui croîtra encore
sans qu'on sème; mais la troisième année, vous
sèmerez et vous moissonnerez: vous planterez des
vignes et vous en mangerez le fruit.
31 Et ce qui sera réchappé et demeuré de reste à
la maison de Juda, poussera ses racines en bas et
produira ses fruits en haut.
32 Car il sortira de Jérusalem quelque reste, et
de la montagne de Sion quelques réchappés. La
jalousie de l'Éternel des armées fera cela.
33 C'est pourquoi, ainsi a dit l'Éternel touchant le
roi d'Assyrie: Il n'entrera pas dans cette ville, il n'y
jettera point de flèche, il ne lui présentera point le
bouclier et n'élèvera point de terrasse contre elle.
34 Il s'en retournera par où il est venu, et il
n'entrera pas dans cette ville, dit l'Éternel.
35 Et je protégerai cette ville pour la sauver, à
cause de moi et à cause de David, mon serviteur.
36 Or un ange de l'Éternel sortit et frappa dans le
camp des Assyriens cent quatre-vingt-cinq mille

hommes; et quand on se leva le matin, voilà, c'étaient tous des corps morts.

37 Et Sanchérib, roi des Assyriens, leva son camp, partit et s'en retourna, et il resta à Ninive.

38 Et comme il était prosterné dans la maison de Nisroc son dieu, Adrammélec et Sharétser, ses fils, le frappèrent avec l'épée, puis ils se sauvèrent au pays d'Ararat. Et Esarhaddon, son fils, régna en sa place.

38

1 En ce temps-là, Ézéchias fut malade à la mort; et le prophète Ésaïe, fils d'Amots, vint vers lui et lui dit: Ainsi a dit l'Éternel: mets ordre à ta maison, car tu vas mourir, et tu ne vivras plus.

2 Alors Ézéchias tourna son visage contre la muraille et pria l'Éternel,

3 Et il dit: O Éternel, souviens-toi que j'ai marché devant ta face avec fidélité et intégrité de cœur, et que j'ai fait ce qui est agréable à tes yeux! Et Ézéchias répandit beaucoup de larmes.

4 Alors la parole de l'Éternel fut adressée à Ésaïe, en ces mots:

5 Va, et dis à Ézéchias: Ainsi a dit l'Éternel, le Dieu de David, ton père: j'ai entendu ta prière, j'ai vu tes larmes; voici, je vais ajouter quinze années à tes jours.

6 Et je te délivrerai, toi et cette ville, de la main du roi d'Assyrie; je protégerai cette ville.

7 Et ceci te sera, de la part de l'Éternel, le signe que l'Éternel accomplira la parole qu'il a prononcée:

8 Voici, je ferai retourner l'ombre par les degrés
qu'elle a déjà parcourus aux degrés d'Achaz, de
dix degrés en arrière, avec le soleil. Et le soleil
rétrograda de dix degrés par les degrés qu'il avait
parcourus.

9 Cantique d'Ézéchias, roi de Juda, lorsqu'il fut
malade et qu'il guérit de sa maladie.

10 Je disais: Quand mes jours sont tranquilles, je
m'en vais aux portes du Sépulcre: je suis privé du
reste de mes années!

11 Je disais: Je ne verrai plus l'Éternel, l'Éternel
dans la terre des vivants. Je ne verrai plus aucun
homme parmi les habitants du monde.

12 Ma durée est enlevée; elle est transportée loin
de moi comme une tente de berger. Ma vie est
coupée; je suis retranché comme la toile que le
tisserand détache de la trame. Du matin au soir tu
m'auras enlevé!

13 Je pensais en moi-même jusqu'au matin:
Comme un lion, il brisera tous mes os. Du matin
au soir tu m'auras enlevé!

14 Je murmurais comme la grue et l'hirondelle;
je gémissais comme la colombe. Mes yeux se
lassaient à regarder en haut: Éternel, je suis en
détresse, garantis-moi!

15 Que dirai-je? Il m'a parlé, et c'est lui qui l'a
fait. Je marcherai humblement tout le reste de
mes années, à cause de l'amertume de mon âme.

16 Seigneur, c'est par là qu'on a la vie, c'est là tout
ce qui fait la vie de mon âme! Tu me guéris, tu me
rends la vie.

17 Voici, ma grande amertume est changée en
prospérité; tu as retiré mon âme de la fosse de

destruction; car tu as jeté tous mes péchés derrière
ton dos.
18 Le Sépulcre ne te louera point, la mort ne te
célébrera point; ceux qui descendent au tombeau
ne s'attendent plus à ta fidélité.
19 Mais le vivant, le vivant te célébrera, comme je
fais aujourd'hui; le père fera connaître aux enfants
ta fidélité.
20 L'Éternel est mon libérateur! Nous ferons
résonner nos cantiques, tous les jours de notre vie,
dans la maison de l'Éternel.
21 Or Ésaïe avait dit: Qu'on prenne une masse de
figues, et qu'on l'étende sur l'ulcère, et il guérira.
22 Et Ézéchias dit: Quel signe aurai-je, que je
monterai à la maison de l'Éternel?

39

1 En ce temps-là, Mérodac-Baladan, fils de Bal-
adan, roi de Babylone, envoya des lettres avec
un présent à Ézéchias, ayant appris qu'il avait été
malade et qu'il était guéri.
2 Et Ézéchias en eut de la joie, et il leur montra
son trésor, l'argent, l'or, et les aromates, et l'huile
précieuse, tout son arsenal et tout ce qui se trouvait
dans ses trésors. Il n'y eut rien qu'Ézéchias ne leur
montrât dans sa maison et dans tout son domaine.
3 Puis le prophète Ésaïe vint vers le roi Ézéchias, et
lui dit: Qu'ont dit ces gens-là, et d'où sont-ils venus
vers toi? Et Ézéchias répondit: Ils sont venus vers
moi d'un pays éloigné, de Babylone.
4 Et Ésaïe dit: Qu'ont-ils vu dans ta maison? Et
Ézéchias répondit: Ils ont vu tout ce qui est dans ma

maison; il n'y a rien dans mes trésors que je ne leur
aie montré.
5 Alors Ésaïe dit à Ézéchias: Écoute la parole de
l'Éternel des armées:
6 Voici, les jours viennent où tout ce qui est
dans ta maison, et ce que tes pères ont amassé
dans leurs trésors jusqu'à ce jour, sera emporté
à Babylone. Il n'en demeurera rien de reste, dit
l'Éternel.
7 On prendra même de tes fils, qui seront issus de
toi et que tu auras engendrés, pour être eunuques
dans le palais du roi de Babylone.
8 Et Ézéchias répondit à Ésaïe: La parole de
l'Éternel que tu as prononcée est bonne. Et il
ajouta: Du moins il y aura paix et sûreté pendant
mes jours.

40

1 Consolez, consolez mon peuple, dit votre Dieu.
2 Parlez à Jérusalem selon son cœur, et criez-lui
que son temps de guerre est accompli, que son
iniquité est pardonnée; qu'elle a reçu au double,
de la main de l'Éternel, la peine de tous ses péchés.
3 Une voix crie: Préparez dans le désert le chemin
de l'Éternel; aplanissez dans la solitude une route
pour notre Dieu!
4 Toute vallée sera comblée, toute montagne et
toute colline seront abaissées; les lieux montueux
deviendront une plaine, et les lieux raboteux une
vallée.
5 Alors la gloire de l'Éternel sera manifestée, et
toute chair en même temps la verra; car la bouche

de l'Éternel a parlé.
6 Une voix dit: Crie. Et on répond: Que crierai-je?
- Toute chair est comme l'herbe, et toute sa grâce
comme la fleur des champs.
7 L'herbe sèche, la fleur tombe, quand le vent de
l'Éternel souffle sur elle. Vraiment le peuple est
comme l'herbe.
8 L'herbe sèche, la fleur tombe, mais la parole de
notre Dieu demeure éternellement!
9 Monte sur une haute montagne, Sion, qui an-
nonces de bonnes nouvelles! Élève ta voix avec
force, Jérusalem, qui annonces de bonnes nou-
velles! Élève ta voix, ne crains point; dis aux villes
de Juda: Voici votre Dieu!
10 Voici, le Seigneur, l'Éternel, vient avec puis-
sance; il domine par la force de son bras; voici, son
salaire vient avec lui, et sa rétribution devant lui.
11 Il paîtra son troupeau comme un berger; il
rassemblera les agneaux entre ses bras, et les
portera dans son sein; il conduira celles qui allait-
ent.
12 Qui a mesuré les eaux avec le creux de sa
main, et qui a pris avec la paume les dimensions
des cieux? Qui a ramassé dans un boisseau la
poussière de la terre? Qui a pesé au crochet les
montagnes, et les collines à la balance?
13 Qui a mesuré l'Esprit de l'Éternel, ou qui a été
son conseiller pour l'instruire?
14 De qui a-t-il pris conseil? Qui lui a donné
l'intelligence, et lui a enseigné le chemin de la
justice? Qui lui a enseigné la science, et lui a fait
connaître la voie de la sagesse?
15 Voilà, les nations sont comme une goutte qui

tombe d'un seau, ou comme la poussière d'une
balance; voilà, les îles sont comme la poudre qui
vole.
16 Le Liban ne suffirait pas pour le feu, et ses
bêtes ne suffiraient pas pour l'holocauste.
17 Toutes les nations sont devant lui comme un
rien. Elles ne sont à ses yeux que néant et que
vanité.
18 A qui donc feriez-vous ressembler Dieu, et par
quelle image le représenterez-vous?
19 L'ouvrier fond une idole, et l'orfèvre étend l'or
par-dessus, et lui fait des chaînettes d'argent.
20 Celui qui ne peut offrir beaucoup, choisit un
bois qui ne pourrisse point, et cherche un ouvrier
habile pour fabriquer une idole qui ne branle pas.
21 N'aurez-vous point de connaissance?
N'entendrez-vous point? Ne l'avez-vous pas
appris dès le commencement? N'avez-vous pas
compris comment la terre fut fondée?
22 C'est lui qui est assis au-dessus du globe de
la terre, et ceux qui l'habitent sont comme des
sauterelles; c'est lui qui étend les cieux comme
un voile, et les déploie comme une tente pour y
habiter;
23 C'est lui qui réduit les princes à rien, et qui
anéantit les gouverneurs de la terre.
24 A peine sont-ils plantés, à peine sont-ils semés,
à peine leur tronc a-t-il pris racine en terre:
l'Éternel souffle sur eux, et ils sèchent; et un tour-
billon les emporte comme du chaume.
25 A qui donc me feriez-vous ressembler? Et à
qui serai-je égalé, dit le Saint?
26 Levez les yeux en haut, et regardez: qui a

créé ces choses? C'est lui qui fait sortir en ordre
leur armée, et qui les appelle toutes par leur nom;
telle est la grandeur de son pouvoir et de sa force
puissante, que pas une ne manque à lui obéir.
27 Pourquoi donc dirais-tu, Jacob, et pourquoi
parlerais-tu ainsi, Israël: Mon état est caché à
l'Éternel, et mon Dieu ne soutient plus mon droit?
28 Ne le sais-tu pas, ne l'as-tu pas entendu, que
l'Éternel est le Dieu d'éternité, qui a créé les ex-
trémités de la terre? Il ne se lasse point, il ne se fa-
tigue point, et on ne peut sonder son intelligence.
29 Il donne de la force à celui qui est lassé; il
accroît la vigueur de celui qui est affaibli.
30 Les jeunes gens se fatiguent et se lassent, les
jeunes hommes deviennent chancelants.
31 Mais ceux qui s'attendent à l'Éternel reprennent de nouvelles forces. Les ailes leur reviennent comme aux aigles. Ils courront, et ne se fatigueront point; ils marcheront, et ne se lasseront point.

41

1 Iles, faites silence pour m'écouter, et que les
peuples reprennent de nouvelles forces; qu'ils
s'avancent, et qu'ils parlent! Approchons pour
plaider ensemble!
2 Qui a fait lever de l'Orient, celui dont la justice
accompagne les pas? Il lui livre les nations, et
le fait dominer sur les rois; il réduit leur épée en
poussière, et leur arc est comme de la paille qui
vole.
3 Il les poursuit, il s'avance en paix par un
chemin où il n'avait jamais mis les pieds.

4 Qui a fait et accompli ces choses? Celui qui
appelle dès l'origine les générations; moi l'Éternel,
le premier, qui suis aussi avec les derniers.
5 Les îles le voient, et sont dans la crainte; les
extrémités de la terre tremblent; ils s'approchent,
ils viennent;
6 Ils s'aident l'un l'autre, et chacun dit à son frère:
Courage!
7 L'ouvrier encourage le fondeur; celui qui polit
au marteau encourage celui qui frappe l'enclume;
il dit de la soudure: elle est bonne; et il fixe l'idole
avec des clous, pour qu'elle ne branle pas.
8 Mais toi, Israël, mon serviteur; toi Jacob, que
j'ai élu; race d'Abraham, qui m'a aimé;
9 Toi que j'ai pris des bouts de la terre, et que j'ai
appelé de ses extrémités, à qui j'ai dit: Tu es mon
serviteur; je t'ai élu, et je ne t'ai point rejeté.
10 Ne crains point, car je suis avec toi; ne sois
point éperdu, car je suis ton Dieu! Je te fortifie, je
t'aide, et je te maintiens par la droite de ma justice.
11 Voici, tous ceux qui s'irritent contre toi, seront
honteux et confus. Ils seront réduits à rien et
périront, ceux qui s'élèvent contre toi.
12 Tu les chercheras, et tu ne les trouveras plus,
ceux qui disputaient contre toi; ceux qui te fai-
saient la guerre, périront et seront anéantis.
13 Car c'est moi, l'Éternel ton Dieu, qui te prends
par la main et qui te dis: Ne crains point, je suis
ton aide!
14 Ne crains point, vermisseau de Jacob, faible
reste d'Israël: Je suis ton aide, dit l'Éternel; le Saint
d'Israël est ton Rédempteur.
15 Voici, je fais de toi une herse aiguë, neuve et

armée de tranchants; tu fouleras les montagnes,
tu les écraseras, et tu rendras les collines sem-
blables à de la balle.
16 Tu les vanneras, le vent les emportera, la
tempête les dispersera; mais toi, tu te réjouiras en
l'Éternel, tu te glorifieras dans le Saint d'Israël.
17 Les affligés et les misérables qui cherchent
des eaux et qui n'en ont point, dont la langue
est desséchée par la soif, moi, l'Éternel, je les ex-
aucerai; moi, le Dieu d'Israël, je ne les abandon-
nerai point.
18 Je ferai jaillir des fleuves sur les hauteurs, et
des sources au milieu des vallées; je changerai le
désert en étang, et la terre aride en sources d'eaux;
19 Je mettrai dans le désert le cèdre, l'acacia, le
myrte et l'olivier; je planterai dans les solitudes le
cyprès, l'orme et le buis ensemble;
20 Afin qu'ils voient et qu'ils sachent, qu'ils ob-
servent et comprennent tous, que la main de
l'Éternel a fait ces choses, que le Saint d'Israël en
est l'auteur.
21 Présentez votre cause, dit l'Éternel; exposez vos
preuves, dit le roi de Jacob.
22 Qu'ils les exposent! Qu'ils nous déclarent ce
qui doit arriver! Vos premières prédictions, quelles
furent-elles? Déclarez-nous-le et nous y ferons at-
tention, et nous en saurons l'issue. Ou faites-nous
entendre les choses à venir;
23 Annoncez les choses qui arriveront plus tard,
et nous saurons que vous êtes des dieux. Faites
aussi du bien, ou du mal, et nous l'admirerons, et
nous l'observerons ensemble.
24 Voici, vous êtes moins que rien, et ce que vous

faites est le néant même; c'est une abomination,
que de se complaire en vous.
25 Je l'ai suscité de l'Aquilon, et il est venu; de
l'Orient il invoquera mon nom; il marche sur les
princes comme sur la boue, comme le potier foule
l'argile.
26 Qui l'a déclaré dès le commencement, pour
que nous le sachions? Qui l'a dit à l'avance, que
nous disions: Il est juste? Mais personne ne l'a
déclaré, personne ne l'a fait entendre, personne
n'a entendu vos paroles.
27 C'est moi, qui le premier ai dit à Sion: Les
voici, les voici; j'enverrai à Jérusalem un messager
de bonnes nouvelles.
28 J'ai regardé, il n'y avait personne, point de
conseiller à consulter parmi eux, pour qu'on
répondit.
29 Voilà, ils ne sont tous que vanité; leurs ou-
vrages ne sont que néant, et leurs idoles de fonte
qu'un vain souffle!

42

1 Voici mon serviteur, celui que je soutiendrai,
mon élu, en qui mon âme prend plaisir. J'ai mis
sur lui mon Esprit; il manifestera la justice aux
nations.
2 Il ne criera point; il n'élèvera point sa voix, et ne
la fera point entendre dans les rues.
3 Il ne brisera pas le roseau cassé, et n'éteindra
pas le lumignon qui fume encore; il manifestera
la justice avec vérité.

4 Il ne se ralentira ni ne se précipitera point,
jusqu'à ce qu'il ait établi la justice sur la terre; et
les îles espéreront en sa loi.
5 Ainsi a dit le Dieu, l'Éternel, qui a créé les cieux
et les a déployés, qui a étendu la terre avec tout
ce qu'elle produit; qui donne la respiration au
peuple qui est sur elle, et le souffle à ceux qui y
marchent:
6 Moi, l'Éternel, je t'ai appelé dans la justice;
je te prendrai par la main, je te garderai; je te
donnerai pour alliance au peuple, et pour lumière
aux nations,
7 Pour ouvrir les yeux des aveugles, pour faire
sortir de prison le captif, et du cachot ceux qui
habitent dans les ténèbres.
8 Je suis l'Éternel; tel est mon nom, je ne donnerai
point ma gloire à un autre, ni ma louange aux
idoles.
9 Voici, les premières choses sont arrivées, et j'en
annonce de nouvelles; je vous les fais entendre
avant qu'elles arrivent.
10 Chantez à l'Éternel un cantique nouveau!
Chantez sa louange de l'extrémité de la terre, vous
qui voguez sur la mer, et tout ce qui y est, les îles et
leurs habitants!
11 Que le désert et ses villes élèvent la voix, et
les tentes qu'habite Kédar! Que les habitants des
rochers chantent de joie! Que du sommet des
montagnes on pousse des cris!
12 Qu'ils rendent gloire à l'Éternel, et publient sa
louange dans les îles!
13 L'Éternel sortira comme un héros; il réveillera
son ardeur comme un homme de guerre; il

poussera des cris terribles; il déploiera sa force sur
ses ennemis.
14 Je me suis tu dès longtemps, j'ai gardé le
silence, je me suis contenu; mais je crierai comme
celle qui enfante, je serai haletant et je respirerai
à la fois.
15 Je dévasterai montagnes et coteaux, et je
dessécherai toute leur verdure; je changerai les
fleuves en terre ferme, et je dessécherai les étangs.
16 Je ferai marcher les aveugles par un chemin
qu'ils ne connaissent pas; je les conduirai par
des sentiers inconnus; je changerai devant eux
les ténèbres en lumière, et les lieux montueux en
plaine. Je leur ferai cela, et ne les abandonnerai
point.
17 Mais ils reculeront et seront couverts de
honte, ceux qui se fient aux images taillées, qui
disent aux idoles de fonte: Vous êtes nos dieux!
18 Sourds, écoutez; et vous, aveugles, regardez et
voyez!
19 Qui est aveugle sinon mon serviteur, et sourd
comme le messager que j'envoie? Qui est aveugle
comme celui qui fut comblé de biens, aveugle
comme le serviteur de l'Éternel?
20 Tu as vu beaucoup de choses, mais tu n'y as
pas pris garde; vous avez les oreilles ouvertes, et
vous n'entendez rien.
21 L'Éternel s'est plu, à cause de sa justice, à
donner une loi grande et magnifique.
22 Et cependant, c'est un peuple pillé et dépouillé;
on les a tous enchaînés dans des fosses et enfouis
dans des prisons; ils sont livrés en proie, et nul ne
les délivre; ils sont dépouillés, et nul ne dit: Rends-le
nous!

23 Qui parmi vous prêtera l'oreille à ceci, pour écouter et pour entendre à l'avenir?
24 Qui a livré Jacob en proie, et Israël à ceux qui l'ont pillé? N'est-ce pas l'Éternel, contre qui nous avons péché, dont ils n'ont pas voulu suivre les voies, dont ils n'ont point écouté la loi?
25 Aussi a-t-il répandu sur Israël l'ardeur de sa colère, la violence de la guerre; elle l'a embrasé de toutes parts, et il n'a point compris; elle l'a consumé, et il n'y a point fait attention.

43

1 Maintenant, ainsi a dit l'Éternel, celui qui t'a créé, ô Jacob! celui qui t'a formé, ô Israël! ne crains point, car je t'ai racheté; je t'ai appelé par ton nom, tu es à moi.
2 Quand tu traverseras les eaux, je serai avec toi; et les fleuves, ils ne te submergeront point. Quand tu passeras par le feu, tu n'en seras pas brûlé, et la flamme ne te consumera pas.
3 Car je suis l'Éternel ton Dieu, le Saint d'Israël, ton Sauveur. Je donne pour ta rançon l'Égypte; Cush et Séba pour toi.
4 Parce que tu es précieux à mes yeux, que tu es honoré et que je t'aime, je donne des hommes à ta place et des nations en échange de ta vie.
5 Ne crains point, car je suis avec toi; je ramènerai ta postérité de l'Orient, et je te rassemblerai de l'Occident.
6 Je dirai à l'Aquilon: Donne! et au Midi: Ne retiens pas! Amène mes fils des pays éloignés, mes filles du bout de la terre;

7 Tous ceux qui sont appelés de mon nom, que
j'ai créés pour ma gloire, que j'ai formés et que j'ai
faits!
8 Faites sortir le peuple aveugle, qui a des yeux,
et les sourds qui ont des oreilles.
9 Que toutes les nations se rassemblent, et que
les peuples soient réunis! Qui d'entre eux annon-
cerait cela? Qu'ils nous fassent entendre les pre-
mières prédictions; qu'ils produisent leurs témoins,
et qu'ils se justifient; qu'on les entende et qu'on
dise: C'est la vérité!
10 Vous êtes mes témoins, dit l'Éternel, vous et mon
serviteur que j'ai élu, afin que vous le sachiez, que
vous me croyiez, et que vous compreniez que c'est
moi! Il n'y a point eu de Dieu formé avant moi, et
il n'y en aura point après moi.
11 Cest moi, c'est moi qui suis l'Éternel, et il n'y a
point de Sauveur que moi.
12 C'est moi qui ai annoncé la délivrance, qui l'ai
donnée, et qui l'ai fait connaître; et ce n'a point été
parmi vous un dieu étranger; vous êtes mes témoins,
dit l'Éternel, et je suis Dieu.
13 Même avant que le jour fût, je le suis, et per-
sonne ne peut sauver de ma main; je ferai l'œuvre;
qui l'empêchera?
14 Ainsi a dit l'Éternel, votre Rédempteur, le Saint
d'Israël: A cause de vous, j'envoie l'ennemi contre
Babylone; je les en fais tous descendre en fugitifs,
et on entendra le cri des Caldéens sur les navires.
15 Moi, l'Éternel, je suis votre Saint, le Créateur
d'Israël, votre roi.
16 Ainsi dit l'Éternel, celui qui a ouvert un chemin

dans la mer et un sentier dans les eaux puissantes;
17 Qui a fait sortir les chars et les chevaux,
l'armée et les forts guerriers, pour être couchés
ensemble et ne plus se relever, pour être étouffés,
éteints comme une mèche de lin.
18 Ne vous souvenez plus des choses passées, ne
considérez plus celles des temps anciens.
19 Voici, je vais faire une chose nouvelle; main-
tenant elle va se produire: ne la connaîtrez-vous
pas? C'est que je mettrai un chemin dans le désert,
des fleuves dans la solitude.
20 Les bêtes des champs me glorifieront, les cha-
cals avec les hiboux, parce que j'aurai mis des
eaux dans le désert, des fleuves dans la solitude,
pour abreuver mon peuple, mon élu.
21 Le peuple que je me suis formé, racontera ma
louange.
22 Mais ce n'est pas moi que tu invoques, ô Jacob!
Car tu t'es lassé de moi, ô Israël!
23 Tu ne m'as point offert les agneaux de tes
holocaustes, et ne m'as point honoré par tes sacri-
fices. Je ne t'ai pas tourmenté pour des offrandes,
et je ne t'ai pas fatigué pour de l'encens.
24 Tu ne m'as point acheté à pris d'argent le
roseau aromatique, et tu ne m'as pas rassasié de
la graisse de tes sacrifices. Mais tu m'as tourmenté
par tes péchés, et tu m'as fatigué par tes iniquités.
25 C'est moi, c'est moi qui efface tes forfaits pour
l'amour de moi, et je ne me souviendrai plus de tes
péchés.
26 Fais-moi ressouvenir, et plaidons ensemble;
parle pour te justifier;
27 Ton premier père a péché, et tes docteurs se

sont rebellés contre moi.
28 Aussi j'ai profané les chefs du sanctuaire;
j'ai livré Jacob à l'extermination, et Israël à
l'opprobre.

44

1 Et maintenant, écoute, ô Jacob, mon serviteur,
ô Israël que j'ai élu!
2 Ainsi a dit l'Éternel, qui t'a fait, qui t'a formé
dès le sein maternel, qui est ton aide: Ne crains
point, Jacob, mon serviteur; Jeshurun (Israël), que
j'ai élu;
3 Car je répandrai des eaux sur le sol altéré, et
des ruisseaux sur la terre sèche; je répandrai mon
Esprit sur ta postérité, et ma bénédiction sur ceux
qui sortiront de toi.
4 Ils croîtront comme au milieu de l'herbe,
comme les saules auprès des eaux courantes.
5 L'un dira: Je suis à l'Éternel, l'autre se réclamera
du nom de Jacob, et l'autre écrira de sa main: Je
suis à l'Éternel, et prendra le nom d'Israël.
6 Ainsi dit l'Éternel, le roi d'Israël et son
Rédempteur, l'Éternel des armées: Je suis le premier
et je suis le dernier, et il n'y a point d'autre Dieu
que moi.
7 Qui a fait entendre sa voix comme moi, - qu'il
le déclare et qu'il le prouve! - depuis que j'ai établi
le peuple ancien? Qu'ils annoncent l'avenir et ce
qui doit arriver!
8 Ne soyez point effrayés et ne soyez point trou-
blés. Ne te l'ai-je pas fait entendre et annoncé dès
longtemps? Et vous êtes mes témoins. Y a-t-il un

autre Dieu que moi? Il n'y a pas d'autre rocher; je
n'en connais point.
9 Les faiseurs d'idoles ne sont tous que néant, et
leurs plus belles œuvres ne servent à rien; et elles-
mêmes le leur témoignent; elles ne voient point
et ne connaissent point; c'est pourquoi ils seront
rendus honteux.
10 Qui forme un dieu, qui fond une image, pour
n'en avoir aucun profit?
11 Voici, tous ceux qui s'attachent à elles,
seront confondus; ces ouvriers-là ne sont
que des hommes. Qu'ils s'assemblent, qu'ils
comparaissent tous! Ils seront tous effrayés et
confondus.
12 Le forgeron fait une hache, et il travaille avec
le charbon; il façonne le métal avec le marteau, il
le travaille à force de bras; même il a faim et il est
sans force; il ne boit point d'eau, et il est épuisé.
13 Le charpentier tend le cordeau; il marque le
bois avec le crayon; il le façonne avec le ciseau,
et le marque avec le compas; il en fait une figure
d'homme, une belle forme humaine, pour la loger
dans une maison.
14 Il se coupe des cèdres; il prend un rouvre et
un chêne, il choisit parmi les arbres de la forêt; il
plante un frêne, et la pluie le fait croître.
15 Ce bois servira à l'homme pour brûler; il en
prend, et il se chauffe. Il en fait aussi du feu
pour cuire du pain: il en fait aussi un dieu, et
se prosterne devant lui; il en fait une idole, et il
l'adore.
16 Il en brûle au feu la moitié: avec cette moitié
il prépare sa viande, il la fait rôtir et se rassasie; il

se chauffe aussi, et dit: Ah! Ah! je me réchauffe, je
vois la flamme!
17 Puis du reste de ce bois, il fait un dieu, son
idole; il l'adore, il se prosterne, il le prie et dit:
Délivre-moi, car tu es mon dieu!
18 Ils ne connaissent et ne comprennent rien;
car on a couvert leurs yeux pour ne pas voir, et
leur cœur pour ne pas comprendre.
19 Nul ne rentre en soi-même, et n'a de connais-
sance ni d'intelligence, pour dire: J'en ai brûlé la
moitié au feu; j'ai cuit du pain sur les charbons;
j'en ai rôti ma viande et l'ai mangée; et avec le
reste je ferais une abomination! J'adorerais un
morceau de bois!
20 Il se repaît de cendres; son cœur abusé l'égare;
il ne délivrera pas son âme, et ne dira pas: N'est-ce
pas un mensonge que je tiens dans ma main?
21 O Jacob, ô Israël, souviens-toi de ceci! Car
tu es mon serviteur; je t'ai formé pour être mon
serviteur. Israël, ne m'oublie pas!
22 J'ai effacé tes forfaits comme une nuée épaisse,
et tes péchés comme un nuage. Retourne à moi,
car je t'ai racheté.
23 Cieux, jetez des cris de joie! Car l'Éternel a
fait son œuvre! Jetez des acclamations, vous les
profondeurs de la terre! Montagnes, éclatez en cris
de joie, et les forêts, avec tous leurs arbres! Car
l'Éternel a racheté Jacob, et il se glorifie en Israël.
24 Ainsi dit l'Éternel, ton Rédempteur, qui t'a formé
dès le sein maternel: C'est moi, l'Éternel, qui ai fait
toutes choses, qui seul ai déployé les cieux et qui,
par moi-même, étendis la terre;

25 Qui dissipe les présages des menteurs, et rends
insensés les devins; qui fais retourner les sages en
arrière, et change leur science en folie;
26 Qui confirme la parole de mon serviteur, et
accomplis le conseil de mes envoyés; qui dis de
Jérusalem: Elle sera habitée, et des villes de Juda:
Elles seront rebâties, et je relèverai leurs ruines;
27 Qui dis à l'abîme: Sois desséché, et je tarirai tes
fleuves!
28 Qui dis de Cyrus: Il est mon pasteur, il accom-
plira toute ma volonté, en disant à Jérusalem: Sois
rebâtie, et au temple: Tu seras fondé!

45

1 Ainsi a dit l'Éternel à son oint, à Cyrus, que j'ai
pris par la main droite, pour terrasser devant lui
les nations et délier les ceintures des rois, pour
ouvrir les portes devant lui, tellement qu'elles ne
soient plus fermées:
2 J'irai devant toi, et j'aplanirai les chemins rabo-
teux; je romprai les portes d'airain, et je briserai
les barres de fer;
3 Je te donnerai les trésors cachés et les richesses
les plus secrètes; afin que tu saches que je suis
l'Éternel, qui t'appelle par ton nom, le Dieu d'Israël.
4 Pour l'amour de Jacob, mon serviteur, et
d'Israël, mon élu, je t'ai appelé par ton nom et je
t'ai choisi, quand tu ne me connaissais pas.
5 Je suis l'Éternel, et il n'y en a point d'autre; il n'y
a pas d'autre Dieu que moi. Je t'ai ceint, quand tu
ne me connaissais pas;

6 Afin qu'on sache, du soleil levant au soleil
couchant, qu'il n'y en a point d'autre que moi. Je
suis l'Éternel, et il n'y en a point d'autre;
7 Qui forme la lumière et qui crée les ténèbres, qui
fais la prospérité et qui crée l'adversité; c'est moi,
l'Éternel, qui fais toutes ces choses.
8 Cieux, répandez la rosée d'en haut, et que les
nues fassent pleuvoir la justice! Que la terre
s'ouvre, et produise le salut, et qu'elle fasse ger-
mer la justice! Moi l'Éternel, j'ai créé cela.
9 Malheur à qui dispute contre celui qui l'a
formé, vase parmi des vases de terre! L'argile
dira-t-elle à celui qui la façonne: Que fais-tu? Ton
œuvre dira-t-elle: Il n'a point de mains?
10 Malheur à celui qui dit à son père: Qu'as-tu
engendré? et à sa mère: Qu'as-tu enfanté?
11 Ainsi dit l'Éternel, le Saint d'Israël, celui qui
l'a formé: M'interrogerez-vous sur les choses à
venir? Me donnerez-vous des ordres au sujet de
mes fils et de l'ouvrage de mes mains?
12 C'est moi qui ai fait la terre, et qui ai créé
l'homme sur elle; c'est moi dont les mains ont
étendu les cieux, et donné la loi à leur armée.
13 C'est moi qui ai suscité celui-ci dans la justice,
et j'aplanirai tous ses chemins; il rebâtira ma ville
et renverra mes captifs, sans rançon ni présents, dit
l'Éternel des armées.
14 Ainsi a dit l'Éternel: Le travail de l'Égypte,
le trafic de Cush, et les Sabéens, gens de haute
stature, passeront vers toi et seront à toi. Ils
marcheront après toi, ils passeront enchaînés,
et se prosterneront devant toi, et te feront des

prières, en disant: “Dieu ne se trouve que chez toi,
et il n'y a point d'autre Dieu! “
15 Certainement tu es un Dieu qui te caches, ô
Dieu d'Israël, le Sauveur!
16 Ils sont tous honteux et confus; ils s'en
vont ensemble avec confusion, les fabricateurs
d'idoles.
17 Israël est sauvé par l'Éternel, d'un salut éternel;
vous ne serez ni honteux, ni confus, aux siècles des
siècles.
18 Car ainsi dit l'Éternel, qui a formé les cieux, lui,
le Dieu qui a formé la terre et qui l'a faite, lui qui
l'a fondée; qui ne la créa pas pour être déserte, mais
qui la forma pour être habitée: Je suis l'Éternel, et il
n'y en a point d'autre!
19 Je n'ai pas parlé en secret, ni dans quelque lieu
ténébreux de la terre; je n'ai pas dit à la postérité de
Jacob: Cherchez-moi en vain. Je suis l'Éternel qui
prononce ce qui est juste, et qui déclare ce qui est
droit.
20 Assemblez-vous et venez, approchez-vous en-
semble, réchappés des nations! Ils n'ont point de
connaissance, ceux qui portent leur idole de bois,
et qui adressent leur prière à un dieu qui ne sauve
point.
21 Annoncez-le, faites-les venir, et qu'ils consul-
tent ensemble! Qui a fait entendre ces choses dès
l'origine, et les a déclarées dès longtemps? N'est-ce
pas moi, l'Éternel? Et il n'y a point d'autre Dieu que
moi. Il n'y a point de Dieu juste et sauveur, que
moi.
22 Regardez vers moi et soyez sauvés, vous tous
les bouts de la terre! Car je suis Dieu, et il n'y en a

point d'autre.
23 J'ai juré par moi-même, et de ma bouche
est sortie la vérité, une parole qui ne sera point
révoquée: C'est que tout genou fléchira devant moi,
et toute langue jurera par moi;
24 C'est qu'on dira de moi: La justice et la force
sont à l'Éternel seul! A lui viendront, confondus,
tous ceux qui s'irritaient contre lui.
25 Toute la postérité d'Israël sera justifiée par
l'Éternel, et elle se glorifiera en lui.

46

1 Bel est renversé; Nébo tombe; leurs statues s'en
vont sur les animaux, sur les bêtes de somme; les
dieux que vous portiez, on les charge comme un
fardeau sur la bête fatiguée.
2 Ils sont renversés, ils tombent ensemble, ils
ne peuvent sauver le fardeau; eux-mêmes, ils s'en
vont en captivité.
3 Écoutez-moi, maison de Jacob, vous tous, restes
de la maison d'Israël, dont je me suis chargé dès le
sein maternel, que j'ai portés dès votre naissance.
4 Jusqu'à votre vieillesse je serai le même, et
je vous soutiendrai jusqu'à la blanche vieillesse;
je l'ai fait, et je vous porterai encore; je vous
soutiendrai, et vous sauverai.
5 A qui me comparerez-vous, et qui ferez-vous
mon égal? Avec qui me confronterez-vous, pour
nous trouver semblables?
6 Ils répandent l'or de leur bourse et pèsent
l'argent à la balance, ils paient un orfèvre pour en
faire un dieu; ils l'adorent, et ils se prosternent
devant lui.

7 Ils le portent, ils le chargent sur l'épaule, ils le
posent en place, et il y reste; il ne bougera pas de
son lieu. Puis on crie à lui; mais il ne répond point,
et il ne sauve pas de la détresse.
8 Rappelez-vous ces choses, et soyez des
hommes! Rappelez-les à votre cœur, infidèles!
9 Rappelez-vous les premières choses, celles des
temps anciens; car je suis Dieu, et il n'y en a point
d'autre; je suis Dieu, et il n'y en a point comme
moi;
10 J'annonce dès le commencement ce qui doit
arriver, et longtemps d'avance ce qui n'est pas fait
encore; je dis: Mon dessein tiendra, et j'exécuterai
toute ma volonté.
11 J'appelle du Levant l'oiseau de proie, et d'une
terre éloignée, l'homme de mes desseins. Ce que
j'ai dit, je le fais arriver; ce que j'ai projeté, je
l'exécute.
12 Écoutez-moi, gens endurcis de cœur, qui vous
éloignez de la justice!
13 Je fais approcher ma justice, elle n'est pas loin:
mon salut ne tardera pas. Je mettrai le salut en
Sion, et en Israël ma gloire.

47

1 Descends, assieds-toi dans la poussière, vierge,
fille de Babel! Assieds-toi à terre; plus de trône,
fille des Caldéens! Car tu ne seras plus appelée la
délicate, la voluptueuse.
2 Prends les deux meules, et mouds de la
farine; défais tes tresses, déchausse-toi, découvre tes
jambes, passe les fleuves.

3 Que ta nudité soit découverte, et qu'on voie
ta honte! Je ferai vengeance, je n'épargnerai per-
sonne.
4 Notre Rédempteur s'appelle l'Éternel des armées,
le Saint d'Israël!
5 Habite dans le silence, fuis dans les ténèbres,
fille des Caldéens! Car tu ne seras plus appelée
dominatrice des royaumes.
6 J'étais irrité contre mon peuple; j'ai profané
mon héritage, je les ai livrés entre tes mains: tu
n'as point usé de miséricorde envers eux, tu as fait
lourdement peser ton joug sur le vieillard.
7 Tu as dit: Je dominerai à toujours! Si bien que
tu ne prenais pas garde à ces choses, tu ne pensais
pas quelle en serait la fin.
8 Et maintenant, écoute ceci, voluptueuse, qui
habites en sécurité, qui dis en ton cœur: Moi, et
nulle autre que moi! Je ne deviendrai pas veuve,
je ne connaîtrai pas le deuil des enfants!
9 Elles viendront sur toi, ces deux choses, en un
moment et le même jour, le deuil des enfants et
le veuvage; elles viendront sur toi, sans que rien
n'y manque, malgré le nombre de tes sortilèges,
malgré la multitude de tes enchantements!
10 Tu t'es confiée dans ta malice, et tu as dit:
Personne ne me voit. Ta sagesse et ta science t'ont
séduite, et tu as dit en ton cœur: Moi, et nulle autre
que moi!
11 Mais un mal viendra sur toi, que tu n'auras
pas vu poindre; une calamité tombera sur toi, que
tu ne pourras détourner; une ruine que tu n'auras
pas prévue viendra subitement sur toi!
12 Parais avec tes enchantements et avec la mul-

titude de tes sortilèges, auxquels tu t'es fatiguée dès
ta jeunesse! Peut-être pourras-tu en tirer profit,
peut-être te rendras-tu redoutable!
13 Tu es lasse de la multitude de tes conseils.
Qu'ils paraissent, ceux qui interrogent les cieux,
qui examinent les étoiles, qui font leurs prédictions
aux nouvelles lunes! qu'ils te délivrent de ce qui va
venir sur toi!
14 Les voilà devenus comme du chaume; le feu
les brûle, ils ne se sauveront pas du pouvoir des
flammes; ce ne sera pas un brasier pour cuire leur
pain, ni un feu pour s'asseoir auprès.
15 Tels sont pour toi ceux avec qui tu t'es lassée,
avec lesquels tu trafiquas dès ta jeunesse: ils er-
rent chacun de son côté; il n'y a personne pour te
sauver!

48

1 Écoutez ceci, maison de Jacob, vous qui portez
le nom d'Israël, et qui sortez de la source de Juda;
qui jurez par le nom de l'Éternel et qui célébrez le
Dieu d'Israël, sans vérité et sans justice.
2 Car ils prennent le nom de la ville sainte et
ils s'appuient sur le Dieu d'Israël, dont le nom est
l'Éternel des armées.
3 J'ai annoncé dès longtemps les premiers
événements; ils sont sortis de ma bouche, et je
les ai publiés; soudain je les ai faits, et ils se sont
accomplis.
4 Car je savais que tu es endurci, que ton cou est
une barre de fer, et que tu as un front d'airain.
5 Aussi je t'ai annoncé ces choses dès longtemps,
je te les ai fait entendre avant qu'elles arrivassent,

afin que tu ne disses pas: “C'est mon idole qui les
a faites; c'est mon image taillée ou mon image de
fonte qui les a ordonnées. “
6 Tu les as entendues; vois-les toutes! Et ne
les publierez-vous pas vous-mêmes? - Je te fais
entendre maintenant des événements nouveaux,
qui étaient cachés et que tu ne savais pas.
7 C'est maintenant qu'ils sont produits, et non
pas auparavant; avant ce jour tu n'en avais rien
entendu, afin que tu ne disses pas: Voici, je le
savais!
8 Tu ne les as pas entendus, et tu ne les as pas
connus, et ils n'ont pas encore frappé ton oreille;
car je savais que tu ne manquerais pas d'être
infidèle, et tu as été appelé rebelle dès ta naissance.
9 Pour l'amour de mon nom, je diffère ma colère;
pour l'amour de ma gloire, je me contiens envers
toi, et je ne te détruis pas.
10 Voici, je t'ai épurée, mais non comme l'argent;
je t'ai éprouvée au creuset de l'affliction.
11 C'est pour l'amour de moi, pour l'amour de
moi que je le fais; car comment mon nom serait-il
profané? Je ne donnerai pas ma gloire à un autre.
12 Écoute-moi, ô Jacob; Israël, que j'ai appelé; c'est
moi, c'est moi qui suis le premier, et je suis aussi le
dernier!
13 Ma main aussi a fondé la terre, et ma droite
a étendu les cieux; je les appelle, et les voici tous
ensemble.
14 Assemblez-vous tous, et écoutez: Qui d'entre
eux a annoncé ces choses? Qui a annoncé celui
que l'Éternel aime, qui fera sa volonté contre Ba-
bel, et servira son bras contre les Caldéens?

15 C'est moi, c'est moi qui ai parlé, et qui l'ai
aussi appelé; je l'ai fait venir, et ses desseins lui
réussiront.
16 Approchez-vous de moi, écoutez ceci: Dès
le commencement je n'ai point parlé en secret;
depuis que la chose existe, je suis là; et main-
tenant c'est le Seigneur, l'Éternel et son Esprit, qui
m'envoient.
17 Ainsi a dit l'Éternel, ton Rédempteur, le Saint
d'Israël: Je suis l'Éternel ton Dieu, qui t'enseigne ce
qui est bon, qui te conduis dans le chemin où tu
dois marcher.
18 Oh! si tu étais attentif à mes commande-
ments! Ta paix serait comme un fleuve, et ta
justice comme les flots de la mer.
19 Ta postérité serait comme le sable, et les fruits
de tes entrailles comme les grains de sable; ton
nom ne serait ni retranché ni effacé devant ma
face.
20 Sortez de Babylone! Fuyez du milieu des
Caldéens! Annoncez ceci à grands cris, publiez-le,
portez-le jusqu'au bout de la terre! Dites: L'Éternel
a racheté Jacob, son serviteur.
21 Quand il les a fait marcher par les déserts, ils
n'ont pas eu soif; il a fait jaillir pour eux l'eau du
rocher; il a fendu le roc, et l'eau a coulé!
22 Il n'y a point de paix pour les méchants, dit
l'Éternel.

49

1 Iles, écoutez-moi! Peuples éloignés, prêtez
l'oreille! L'Éternel m'a appelé dès ma naissance;
dès le sein de ma mère il a prononcé mon nom.

2 Il a rendu ma bouche semblable à une épée
tranchante; il m'a couvert de l'ombre de sa main;
il a fait de moi une flèche aiguë, et m'a caché dans
son carquois.
3 Il m'a dit: Tu es mon serviteur, Israël en qui je
me glorifierai.
4 Et moi j'ai dit: J'ai travaillé en vain, j'ai con-
sumé ma force inutilement et sans fruit. Mais
mon droit est auprès de l'Éternel, et mon salaire
auprès de mon Dieu.
5 Et maintenant l'Éternel parle, lui qui m'a formé
dès ma naissance pour être son serviteur, pour
ramener à lui Jacob; or Israël ne se rassemble
point, mais je suis honoré aux yeux de l'Éternel, et
mon Dieu a été ma force.
6 Et il a dit: C'est peu que tu sois mon serviteur,
pour relever les tribus de Jacob et pour ramener
les restes d'Israël: je fais de toi la lumière des
nations, pour que mon salut parvienne jusqu'au
bout de la terre.
7 Ainsi dit l'Éternel, le Rédempteur, le Saint
d'Israël, à celui qui est méprisé des hommes,
détesté du peuple, à l'esclave des dominateurs.
Les rois le verront et se lèveront, les princes se
prosterneront devant lui, à cause de l'Éternel qui
est fidèle, et du Saint d'Israël qui t'a élu.
8 Ainsi a dit l'Éternel: Je t'ai exaucé dans le temps
favorable; je t'ai secouru au jour du salut; je te
garderai, j'établirai en toi mon alliance avec le
peuple, pour relever le pays et donner en partage
les héritages dévastés;
9 Pour dire aux prisonniers: Sortez! à ceux qui

sont dans les ténèbres: Paraissez! Ils paîtront le
long des chemins, et trouveront leur pâturage sur
tous les coteaux.
10 Ils n'auront plus faim, ils n'auront plus soif;
la chaleur ni le soleil ne les frapperont plus; car
celui qui a pitié d'eux les conduira, et les mènera
vers des sources d'eaux.
11 Je changerai toutes mes montagnes en
chemins, et mes sentiers seront relevés.
12 Les voici qui viennent de loin; en voici du
Nord et de l'Occident, et d'autres du pays des
Siniens.
13 Cieux, chantez de joie! Terre, réjouis-toi! Mon-
tagnes, éclatez en cris d'allégresse! Car l'Éternel a
consolé son peuple; il a compassion de ses affligés.
14 Sion a dit: L'Éternel m'a délaissée, le Seigneur
m'a oubliée.
15 La femme peut-elle oublier l'enfant qu'elle
allaite, et n'avoir pas pitié du fils de son sein? Mais
quand elles les oublieraient, moi je ne t'oublierai
pas.
16 Voici, je t'ai gravée sur les paumes de mes
mains; tes murs sont continuellement devant mes
yeux.
17 Tes fils accourent; tes destructeurs et tes
dévastateurs sortiront du milieu de toi.
18 Jette les yeux autour de toi, regarde: tous ils
s'assemblent, ils viennent vers toi. Je suis vivant!
dit l'Éternel, tu te revêtiras d'eux tous comme d'une
parure, tu t'en ceindras comme une fiancée.
19 Car tes ruines, tes déserts, ton pays ravagé,
seront maintenant trop étroits pour tes habitants;
ceux qui te dévoraient s'éloigneront.

20 Les enfants que tu avais perdus te diront
encore: L'espace est trop étroit pour moi; fais-moi
de la place, pour que j'y puisse habiter.
21 Et tu diras en ton cœur: Qui m'a enfanté ceux-
ci? J'avais perdu mes enfants, et j'étais stérile; j'étais
exilée et chassée; qui m'a élevé ceux-ci? Voilà,
j'étais restée seule, et ceux-ci, où étaient-ils?
22 Ainsi a dit le Seigneur, l'Éternel: Voici, je
lèverai ma main vers les nations; je dresserai mon
étendard vers les peuples; et ils ramèneront tes fils
entre leurs bras, ils porteront tes filles sur l'épaule.
23 Des rois seront tes nourriciers, et leurs
princesses tes nourrices; ils se prosterneront de-
vant toi, la face contre terre, et lécheront la pous-
sière de tes pieds; et tu sauras que je suis l'Éternel,
et que ceux qui s'attendent à moi ne sont point
confus.
24 Le butin de l'homme fort lui sera-t-il ôté, et les
captifs du vainqueur seront-ils délivrés?
25 Ainsi dit l'Éternel: Oui, les captifs de l'homme
fort lui seront ôtés, et la proie du vainqueur lui
sera enlevée. Car je plaiderai contre tes adver-
saires, et je délivrerai tes enfants.
26 Je ferai manger à tes oppresseurs leur propre
chair; ils s'enivreront de leur sang, comme de
vin nouveau; et toute chair connaîtra que je suis
l'Éternel, ton Sauveur, et que le puissant de Jacob
est ton Rédempteur.

50

1 Ainsi a dit l'Éternel: Où est la lettre de divorce
de votre mère, par laquelle je l'ai renvoyée? Ou
qui est celui de mes créanciers auquel je vous ai

vendus? Voici, c'est pour vos iniquités que vous
avez été vendus, c'est pour vos rébellions que votre
mère a été renvoyée.
2 Pourquoi n'ai-je trouvé personne, quand je
suis venu? Pourquoi nul n'a-t-il répondu, quand
j'ai appelé? Ma main est-elle devenue trop courte
pour délivrer, ou n'y a-t-il plus de force en moi
pour sauver? Voici, je fais tarir la mer quand je
la menace; je change les fleuves en désert; leurs
poissons se corrompent faute d'eau, et ils meurent
de soif.
3 Je revêts les cieux de ténèbres, et j'y mets un
manteau de deuil pour couverture.
4 Le Seigneur, l'Éternel m'a donné une langue
exercée, pour soutenir par la parole celui qui
est abattu; il éveille, chaque matin, il éveille mon
oreille pour écouter, comme écoutent les disciples.
5 Le Seigneur, l'Éternel m'a ouvert l'oreille, et
je n'ai point résisté, je ne me suis point retiré en
arrière.
6 J'ai présenté mon dos à ceux qui me frappaient,
mes joues à ceux qui m'arrachaient la barbe; je
n'ai pas dérobé mon visage aux outrages ni aux
crachats.
7 Mais le Seigneur, l'Éternel est mon aide; aussi je
n'ai point eu de honte; aussi j'ai rendu mon visage
semblable à un caillou; je sais que je ne serai pas
confondu.
8 Celui qui me justifie est proche: qui plaidera
contre moi? Comparais-sons ensemble! Qui est
ma partie adverse? Qu'il s'approche de moi!
9 Voici, le Seigneur, l'Éternel est mon aide: qui me
condamnera? Voici, ils s'useront tous comme un

vêtement, la teigne les dévorera.

10 Qui d'entre vous craint l'Éternel, qui écoute la
voix de son serviteur? Que celui qui marche dans
les ténèbres, et qui n'a point de lumière, se confie
au nom de l'Éternel, et qu'il s'appuie sur son Dieu.

11 Voici, vous tous qui allumez un feu et qui vous
armez de flambeaux, tombez dans les flammes de
votre feu et des flambeaux que vous avez allumés!
C'est de ma main que vous vient cela: vous serez
gisants dans les tourments!

51

1 Écoutez-moi, vous qui poursuivez la justice, qui
cherchez l'Éternel! Regardez au rocher d'où vous
avez été taillés, à la carrière d'où vous avez été
tirés!

2 Regardez à Abraham, votre père, et à Sara qui
vous a enfantés; je l'ai appelé lorsqu'il était seul, je
l'ai béni et l'ai multiplié.

3 Ainsi l'Éternel va consoler Sion, il a pitié de
toutes ses ruines; il fera de son désert un Éden,
et de sa terre aride un jardin de l'Éternel; la joie
et l'allégresse se trouveront au milieu d'elle, la
louange et le chant des cantiques.

4 Sois attentif, mon peuple; toi, ma nation,
prête-moi l'oreille! Car la loi procédera de moi,
et j'établirai mon jugement pour servir de lumière
aux peuples.

5 Ma justice est proche, mon salut arrive, et mes
bras jugeront les peuples. Les îles espéreront en
moi, et se confieront en mon bras.

6 Élevez vos yeux vers les cieux, et regardez en
bas vers la terre; car les cieux s'évanouiront comme
une fumée, la terre s'usera comme un vêtement,
et, comme des mouches, ses habitants périront:
mais mon salut durera toujours, et ma justice ne
passera point.

7 Écoutez-moi, vous qui connaissez la justice, peu-
ple dans le cœur duquel est ma loi! Ne craignez pas
l'opprobre des hommes, et ne soyez point effrayés
de leurs injures.

8 Car la teigne les rongera comme un vêtement,
et la gerce les rongera comme la laine; mais ma
justice durera toujours, et mon salut d'âge en âge.

9 Réveille-toi, réveille-toi! Revêts-toi de force,
bras de l'Éternel! Réveille-toi comme aux jours
d'autrefois, comme aux âges anciens! N'est-ce pas
toi qui mis en pièces Rahab, qui transperças le
dragon?

10 N'est-ce pas toi qui fis tarir la mer, les eaux du
grand abîme; qui fis des profondeurs de la mer un
chemin pour y faire passer les rachetés?

11 Les rachetés de l'Éternel retourneront, et vien-
dront à Sion avec des chants de triomphe; une
allégresse éternelle sera sur leurs têtes; ils ob-
tiendront la joie et l'allégresse; la douleur et les
gémissements s'enfuiront.

12 C'est moi, c'est moi qui vous console. Qui es-
tu, pour avoir peur de l'homme mortel, du fils de
l'homme qui deviendra comme l'herbe;

13 Pour oublier l'Éternel, ton créateur, qui a étendu
les cieux et fondé la terre, et pour trembler sans
cesse, tout le jour, devant la fureur de l'oppresseur,

lorsqu'il s'apprête à détruire? Où donc est-elle, la
fureur de l'oppresseur?
14 Bientôt l'homme courbé sous les fers sera mis
en liberté. Il ne descendra pas dans la fosse, et son
pain ne lui manquera point.
15 Car je suis l'Éternel ton Dieu, qui frappe la mer
et fais mugir ses flots, de qui le nom est l'Éternel des
armées.
16 J'ai mis mes paroles dans ta bouche, et t'ai
couvert de l'ombre de ma main, pour rétablir les
cieux et fonder la terre, pour dire à Sion: Tu es
mon peuple!
17 Réveille-toi, réveille-toi! Lève-toi, Jérusalem!
qui as bu de la main de l'Éternel la coupe de sa
colère, qui as bu et sucé jusqu'à la lie la coupe
d'étourdissement.
18 Il n'y en a aucun pour la conduire, de tous les
enfants qu'elle a enfantés; il n'y en a aucun pour la
prendre par la main, de tous les enfants qu'elle a
nourris.
19 Ces deux choses te sont arrivées, et qui te
plaindra? la dévastation et la ruine, la famine et
l'épée. Comment te consolerai-je?
20 Tes enfants sont défaillants, couchés à tous les
carrefours des rues, comme un cerf dans un filet,
chargés de la colère de l'Éternel et de l'indignation
de ton Dieu.
21 C'est pourquoi, écoute ceci, toi qui es affligée,
ivre mais non pas de vin.
22 Ainsi a dit l'Éternel, ton Seigneur, ton Dieu, qui
défend la cause de son peuple: Voici j'ai pris de
ta main la coupe d'étourdissement, le calice de ma
colère, tu n'en boiras plus désormais.

23 Et je le mettrai dans la main de tes
oppresseurs, de ceux qui disaient à ton âme:
Prosterne-toi pour que nous passions! Et tu
faisais de ton dos comme une terre, et comme
une rue pour les passants.

52

1 Réveille-toi, réveille-toi, revêts ta gloire, ô Sion!
Revêts ton vêtement de parure, Jérusalem, ville
sainte! Car il n'entrera plus chez toi d'incirconcis
ni d'impur.
2 Secoue ta poussière, lève-toi, Jérusalem captive;
détache les liens de ton cou, fille de Sion prison-
nière!
3 Car ainsi a dit l'Éternel: Vous avez été vendus
pour rien; vous serez aussi rachetés sans argent.
4 Car ainsi a dit le Seigneur, l'Éternel: Mon peuple
descendit jadis en Égypte pour y habiter; mais
Assur l'a opprimé sans sujet.
5 Et maintenant qu'ai-je à faire ici, dit l'Éternel,
quand mon peuple a été enlevé pour rien? Ceux
qui dominent sur lui poussent des cris, dit l'Éternel,
et chaque jour, mon nom est continuellement
outragé.
6 C'est pourquoi mon peuple connaîtra mon
nom; c'est pourquoi il saura, en ce jour, que c'est
moi qui dis: Me voici!
7 Qu'ils sont beaux sur les montagnes, les pieds
de celui qui apporte de bonnes nouvelles, qui
publie la paix, qui apporte un bon message, qui
publie le salut, qui dit à Sion: Ton Dieu règne!
8 On entend la voix de tes sentinelles: elles
élèvent la voix; elles poussent ensemble des cris

de joie; car elles voient de leurs yeux que l'Éternel
ramène Sion.
9 Éclatez ensemble en cris de joie, ruines de
Jérusalem! Car l'Éternel a consolé son peuple, il a
racheté Jérusalem.
10 L'Éternel a découvert le bras de sa sainteté,
devant les yeux de toutes les nations; tous les
bouts de la terre verront le salut de notre Dieu!
11 Retirez-vous, retirez-vous, sortez de là!
Ne touchez à rien d'impur, sortez du milieu
d'elle; purifiez-vous, vous qui portez les vases
de l'Éternel!
12 Car vous ne sortirez pas à la hâte, et vous ne
marcherez pas en fuyant; mais l'Éternel marche
devant vous, et votre arrière garde est le Dieu
d'Israël.
13 Voici, mon serviteur prospérera; il montera, il
s'élèvera, il grandira puissamment.
14 Comme plusieurs ont été étonnés à cause de
lui, tant son visage était défait et méconnaissable,
tant son aspect différait de celui des hommes; ainsi
il remplira de joie plusieurs nations;
15 Les rois fermeront la bouche devant lui; car
ils verront ce qui ne leur avait pas été raconté, ils
apprendront ce qu'ils n'avaient point entendu.

53

1 Qui a cru à notre message, et à qui le bras de
l'Éternel a-t-il été révélé?
2 Il est monté devant l'Éternel comme un rejeton,
comme une racine qui sort d'une terre desséchée.
Il n'a ni beauté ni éclat qui nous le fasse regarder,
ni apparence qui nous le fasse désirer;

3 Méprisé, délaissé des hommes, homme de
douleurs et connaissant la souffrance; comme
un homme devant qui on se couvre le visage; si
méprisé que nous n'en faisions aucun cas.
4 Cependant il a porté nos maladies, et il s'est
chargé de nos douleurs; et nous, nous pensions
qu'il était frappé de Dieu, battu et affligé.
5 Mais il était meurtri pour nos péchés, et frappé
pour nos iniquités; le châtiment qui nous apporte
la paix est tombé sur lui, et par sa meurtrissure
nous avons la guérison.
6 Nous étions tous errants comme des brebis,
nous suivions chacun son propre chemin, et
l'Éternel a fait venir sur lui l'iniquité de nous tous.
7 Il est maltraité, il est affligé; et il n'ouvre
point la bouche; comme un agneau mené à la
boucherie, comme une brebis muette devant celui
qui la tond, il n'ouvre point la bouche.
8 Il a été retiré de l'angoisse et de la condamna-
tion; et qui dira sa durée? Car il a été retranché de
la terre des vivants; il a été frappé pour le péché de
mon peuple.
9 On lui avait assigné sa sépulture avec les
méchants, et dans sa mort il a été avec le riche; car
il n'a point fait d'injustice, et il n'y a point eu de
fraude en sa bouche.
10 Or il a plu à l'Éternel de le frapper; il l'a mis
dans la souffrance. Après avoir offert sa vie en
sacrifice pour le péché, il se verra de la postérité,
il prolongera ses jours, et le bon plaisir de l'Éternel
prospérera dans ses mains.
11 Il jouira du travail de son âme, il en sera ras-

sasié; mon serviteur juste en justifiera plusieurs,
par la connaissance qu'ils auront de lui, et lui-
même portera leurs iniquités.
12 C'est pourquoi je lui donnerai son partage
parmi les grands; il partagera le butin avec les
puissants; parce qu'il a livré sa vie à la mort, qu'il
a été mis au nombre des méchants, qu'il a porté les
péchés de plusieurs, et intercédé pour les pécheurs.

54

1 Réjouis-toi, stérile, qui n'enfantais point! Éclate
en cris de joie et d'allégresse, toi qui n'as pas été en
travail! Car les enfants de la femme délaissée sont
plus nombreux que les enfants de celle qui était
mariée, a dit l'Éternel.
2 Agrandis l'espace de ta tente, et qu'on élargisse
les tentures de ta demeure; ne resserre pas, al-
longe tes cordages, affermis tes pieux!
3 Car tu te répandras à droite et à gauche; ta
postérité possédera les nations, et peuplera les
villes désertes.
4 Ne crains point! Car tu ne seras pas confondue;
n'aie point de honte, car tu ne seras pas rendue
honteuse. Car tu oublieras la honte de ta jeunesse,
et tu ne te souviendras plus de l'opprobre de ton
veuvage.
5 Car ton créateur est ton époux; son nom est
l'Éternel des armées; le Saint d'Israël est ton
Rédempteur; il s'appelle le Dieu de toute la terre.
6 Car l'Éternel t'a appelée comme une femme
délaissée, affligée d'esprit, comme une épouse de la
jeunesse qui aurait été répudiée, dit ton Dieu.

7 Je t'ai abandonnée pour un peu de temps; mais
je te recueillerai avec de grandes compassions.
8 Je t'ai caché ma face pour un moment, dans
l'effusion de ma colère; mais j'ai compassion de
toi, par une miséricorde éternelle, dit l'Éternel, ton
Rédempteur.
9 Il en sera pour moi comme des eaux de
Noé; comme j'ai juré que les eaux de Noé ne se
répandraient plus sur la terre, ainsi j'ai juré de
n'être plus irrité contre toi, et de ne plus te menacer.
10 Quand les montagnes s'éloigneraient, quand
les collines s'ébranleraient, ma bonté ne s'éloignera
pas de toi, et mon alliance de paix ne sera point
ébranlée, dit l'Éternel, qui a compassion de toi.
11 Affligée, battue de la tempête, dénuée de consolation, voici je vais enchâsser tes pierres dans un
ciment précieux, et je te fonderai sur des saphirs.
12 Je ferai tes créneaux de rubis, et tes portes
d'escarboucles, et toute ton enceinte de pierres
précieuses.
13 Tous tes enfants seront enseignés par l'Éternel,
et la prospérité de tes enfants sera abondante.
14 Tu seras affermie par la justice; tu seras loin
de l'oppression, car tu n'auras rien à craindre, et
de la ruine, car elle n'approchera pas de toi.
15 Que l'on forme des complots, cela ne viendra
pas de moi. Qui complotera contre toi, tombera
devant toi!
16 Voici, c'est moi qui crée l'ouvrier, celui qui
souffle le feu du charbon et qui en tire un instrument pour son ouvrage, et c'est moi qui crée le
destructeur, pour anéantir.

17 Aucune arme forgée contre toi ne réussira; et
tu condamneras toute langue qui s'élèvera contre
toi en jugement. Tel est l'héritage des serviteurs de
l'Éternel, et la justice qu'ils recevront de moi, dit
l'Éternel.

55

1 O vous tous qui êtes altérés, venez aux eaux! Et
vous qui n'avez point d'argent, venez, achetez et
mangez! Venez, achetez sans argent et sans aucun
prix, du vin et du lait.
2 Pourquoi dépensez-vous l'argent pour ce qui ne
nourrit pas, et votre travail pour ce qui ne rassasie
pas? Écoutez-moi, et vous mangerez ce qui est bon,
et vous jouirez à plaisir de ce qu'il y a de meilleur.
3 Prêtez l'oreille, et venez à moi; écoutez, et votre
âme vivra; et je traiterai avec vous une alliance
éternelle, selon les gratuités immuables données à
David.
4 Voici, je l'ai établi comme témoin auprès des
peuples, comme chef et législateur des peuples.
5 Voici, tu appelleras la nation que tu ne connais
pas, et les nations qui ne te connaissaient pas
accourront vers toi, à cause de l'Éternel ton Dieu,
et du Saint d'Israël qui t'aura glorifié.
6 Cherchez l'Éternel pendant qu'il se trouve;
invoquez-le, tandis qu'il est près!
7 Que le méchant abandonne sa voie, et l'homme
injuste ses pensées; et qu'il retourne à l'Éternel, qui
aura pitié de lui, et à notre Dieu, car il pardonne
abondamment.

8 Car mes pensées ne sont pas vos pensées, et vos
voies ne sont pas mes voies, dit l'Éternel.
9 Car autant les cieux sont élevés au-dessus de la
terre, autant mes voies sont élevées au-dessus de
vos voies et mes pensées au-dessus de vos pensées.
10 Car, comme la pluie et la neige descendent
des cieux, et n'y retournent pas sans avoir arrosé
et fécondé la terre et l'avoir fait produire, pour
donner de la semence au semeur et du pain à celui
qui mange,
11 Ainsi en est-il de ma parole, qui sort de ma
bouche; elle ne retourne pas à moi sans effet, sans
avoir fait ce que j'ai voulu, et accompli l'œuvre
pour laquelle je l'ai envoyée.
12 Car vous sortirez avec joie, et vous serez
conduits en paix; les montagnes et les collines
éclateront en cris de joie devant vous, et tous les
arbres des champs battront des mains.
13 Au lieu du buisson croîtra le cyprès, au lieu
de l'épine croîtra le myrte; et ce sera pour l'Éternel
une gloire, un signe perpétuel, qui ne sera jamais
retranché.

56

1 Ainsi a dit l'Éternel: Observez ce qui est droit,
et pratiquez ce qui est juste; car mon salut est près
de venir, et ma justice d'être manifestée.
2 Heureux l'homme qui fait ces choses, et le fils
des hommes qui s'y attache, gardant le sabbat
pour ne pas le profaner, et gardant ses mains de
faire aucun mal!
3 Et que le fils de l'étranger, qui s'attache à
l'Éternel, ne dise pas: L'Éternel me sépare de son

peuple. Que l'eunuque ne dise pas: Voici, je suis
un arbre sec.
4 Car ainsi a dit l'Éternel: Pour les eunuques qui
garderont mes sabbats, qui choisiront ce qui m'est
agréable et s'attacheront à mon alliance,
5 Je leur donnerai une place dans ma maison et
dans mes murs, et un nom meilleur que celui de
fils et de filles; je leur donnerai un nom éternel, qui
ne sera pas retranché.
6 Et les enfants de l'étranger, qui se seront joints
à l'Éternel pour le servir, pour aimer le nom de
l'Éternel et pour être ses serviteurs; tous ceux qui
garderont le sabbat pour ne pas le profaner, et qui
s'attacheront à mon alliance;
7 Je les amènerai sur ma montagne sainte, et les
réjouirai dans ma maison de prière; leurs holo-
caustes et leurs sacrifices seront agréés sur mon
autel; car ma maison sera appelée une maison de
prière pour tous les peuples.
8 Le Seigneur, l'Éternel a dit, lui qui rassemble
les dispersés d'Israël: J'en rassemblerai encore
auprès de lui, outre les siens déjà rassemblés.
9 Vous, toutes les bêtes des champs, venez pour
manger, et vous, toutes les bêtes des forêts!
10 Les gardiens de mon peuple sont tous aveu-
gles; ils ne connaissent rien. Ce sont tous des
chiens muets, qui ne peuvent aboyer, voyant trou-
ble, se tenant couchés, aimant à sommeiller.
11 Les chiens sont voraces, ils ne peuvent se
rassasier. Et les bergers sont sans intelligence,
suivant tous leur propre voie, courant chacun à
ses profits, jusqu'au dernier.

12 Venez, disent-ils, je prendrai du vin, et nous
nous enivrerons de boisson forte; et nous ferons
demain comme aujourd'hui, et beaucoup plus en-
core!

57

1 Le juste meurt, et personne n'y prend garde;
les gens de bien sont recueillis, sans que nul com-
prenne que le juste est recueilli devant le mal.
2 Il entre dans la paix. Ils se reposent sur
leurs couches, ceux qui ont marché dans le droit
chemin.
3 Mais vous, approchez ici, enfants de la
devineresse, race de l'adultère et de la prostituée!
4 De qui est-ce que vous vous moquez? Contre
qui ouvrez-vous une large bouche, et tirez-vous
la langue? N'êtes-vous pas des enfants de rébellion,
une race de mensonge;
5 S'échauffant auprès des chênes, sous tout arbre
vert; égorgeant les enfants dans les vallons, sous les
cavités des rochers?
6 Les pierres polies des torrents sont ton
partage; voilà, voilà ton lot; c'est aussi à elles que
tu fais des libations, que tu présentes l'offrande;
pourrai-je me résigner à cela?
7 Tu places ta couche sur une montagne haute et
élevée, et tu montes là pour sacrifier.
8 Tu places ton mémorial derrière la porte et le
linteau; car tu me quittes pour te découvrir et pour
monter là; tu élargis ton lit, et c'est avec ceux-là que
tu t'allies; tu aimes leur commerce, tu te choisis
une place.

9 Tu te rends auprès du roi avec de l'huile, et tu
multiplies les parfums; tu envoies tes messagers
bien loin, et tu les fais descendre jusqu'au séjour
des morts.
10 Tu te fatigues par la longueur du chemin; tu
ne dis pas: C'est en vain! Tu trouves encore en
ta main de la vigueur; c'est pourquoi tu ne t'abats
point.
11 Qui donc as-tu craint et redouté, pour être
infidèle, pour ne pas te souvenir ni te soucier
de moi? Je me taisais, n'est-ce pas? et depuis
longtemps; c'est pourquoi tu ne me crains plus?
12 Je ferai connaître ta justice, et tes œuvres, qui
ne te profiteront pas.
13 Quand tu crieras, qu'ils te délivrent, les dieux
que tu as amassés! Voici, le vent les enlèvera
tous, un souffle les emportera. Mais celui qui se
retire vers moi, héritera le pays, et possédera ma
montagne sainte.
14 Et l'on dira: Aplanissez, aplanissez, préparez le
chemin! Enlevez tout obstacle du chemin de mon
peuple!
15 Car ainsi a dit le Très-Haut, qui habite une
demeure éternelle, et dont le nom est saint: J'habite
dans le lieu haut et saint, et avec l'homme abattu
et humble d'esprit, pour ranimer l'esprit des hum-
bles, pour ranimer le cœur de ceux qui sont abat-
tus.
16 Car je ne contesterai pas toujours, et je ne
serai pas indigné à jamais; car l'esprit défaillirait
devant ma face, et les âmes que j'ai créées.
17 A cause de l'iniquité de ses gains, je me suis
indigné et j'ai frappé; j'ai caché ma face, et je me

suis indigné; et le rebelle a suivi le chemin de son
cœur.
18 J'ai vu ses voies, et je le guérirai; je le conduirai
et lui donnerai des consolations, à lui et aux siens
qui sont dans le deuil.
19 C'est moi qui crée le fruit des lèvres: Paix,
paix, à celui qui est loin et à celui qui est près! dit
l'Éternel. Oui, je le guérirai.
20 Mais les méchants sont comme la mer agitée,
qui ne peut se calmer, dont les eaux rejettent de la
vase et du limon.
21 Il n'y a point de paix pour les méchants, dit
mon Dieu.

58

1 Crie à plein gosier, ne te retiens pas; élève ta
voix comme une trompette; déclare à mon peuple
leur iniquité, à la maison de Jacob ses péchés!
2 Car, jour après jour, ils me cherchent et ils
veulent connaître mes voies, comme une nation
qui aurait pratiqué la justice et n'aurait pas aban-
donné la loi de son Dieu; ils me demandent des
jugements justes, ils veulent s'approcher de Dieu:
3 Pourquoi avons-nous jeûné, sans que tu y
prisses garde, et affligé nos âmes, sans que tu le
connusses? Voici, dans votre jour de jeûne, vous
faites votre volonté et vous traitez durement tous
vos mercenaires.
4 Voici, vous jeûnez pour quereller et disputer,
et pour frapper du poing méchamment; vous ne
jeûnez pas comme le veut ce jour, pour que votre
voix soit entendue en haut.
5 Est-ce là le jeûne auquel je prends plaisir,
un jour où l'homme afflige son âme? Est-ce de

courber sa tête comme un jonc, de se coucher sur
le sac et la cendre? Appelleras-tu cela un jeûne, un
jour agréable à l'Éternel?
6 N'est-ce pas plutôt ici le jeûne auquel je prends
plaisir, qu'on dénoue les liens de la méchanceté,
qu'on délie les courroies du joug, qu'on renvoie
libres les opprimés, et que tout joug soit brisé?
7 N'est-ce pas que tu partages ton pain avec
l'affamé; que tu fasses entrer dans ta maison les
malheureux errants; que tu revêtes ceux que tu
vois nus, et ne te détournes pas de ton semblable?
8 Alors ta lumière poindra comme l'aurore, et ta
guérison se montrera promptement; ta justice ira
devant toi, et la gloire de l'Éternel sera ton arrière-
garde.
9 Alors tu appelleras, et l'Éternel répondra; tu
crieras, et il dira: Me voici! Si tu ôtes du milieu de
toi l'oppression, le doigt levé insolemment, et les
paroles criminelles;
10 Si tu fais part de ta subsistance à l'affamé, et
que tu rassasies l'âme affligée, ta lumière se lèvera
dans l'obscurité, et tes ténèbres seront comme le
midi.
11 L'Éternel te conduira continuellement; il te
rassasiera dans les lieux arides; il donnera la
vigueur à tes os, et tu seras comme un jardin
arrosé, comme une source dont les eaux ne
trompent jamais.
12 Les tiens rebâtiront les antiques ruines, tu
relèveras les fondations des anciens âges; on
t'appellera le réparateur des brèches, le restaura-
teur des chemins, qui rend le pays habitable.

13 Si tu retiens ton pied au jour du sabbat, pour
ne pas faire ta volonté dans mon saint jour; si tu
appelles le sabbat tes délices, et honorable ce qui
est consacré à l'Éternel; si tu l'honores plutôt que
de suivre tes voies, de faire ta volonté et de dire
des paroles vaines:
14 Alors tu trouveras des délices en l'Éternel; je te
ferai passer par-dessus les hauteurs du pays, et je
te nourrirai de l'héritage de Jacob, ton père; car la
bouche de l'Éternel a parlé.

59

1 Voici, la main de l'Éternel n'est pas trop courte
pour délivrer; ni son oreille trop pesante pour
entendre;
2 Mais ce sont vos iniquités qui ont fait la
séparation entre vous et votre Dieu, et ce sont vos
péchés qui lui font cacher sa face, pour ne plus
vous entendre.
3 Car vos mains sont souillées de sang, et vos
doigts d'iniquité; vos lèvres profèrent le mensonge,
votre langue fait entendre la perversité.
4 Personne n'accuse avec justice, personne ne
plaide selon la vérité; on se confie dans le néant,
et l'on dit des faussetés; on conçoit la malice, et on
enfante le crime.
5 Ils font éclore des œufs d'aspic, et ils tissent des
toiles d'araignées; qui mange leurs œufs en meurt,
et si l'on en écrase un, il en sort une vipère.
6 Leurs toiles ne feront pas un vêtement, et ils
ne pourront se vêtir de leurs ouvrages; leurs ou-
vrages sont des ouvrages d'iniquité, et leurs mains
pleines d'actes de violence.

7 Leurs pieds courent au mal, et se hâtent pour répandre le sang innocent; leurs pensées sont des pensées d'iniquité; le ravage et la ruine sont sur leurs sentiers.
8 Ils ne connaissent pas le chemin de la paix, il n'y a point de justice dans leurs voies; ils se font des sentiers tortueux; tous ceux qui y marchent ne connaissent point la paix!
9 C'est pourquoi le jugement favorable s'est éloigné de nous, et la justice ne parvient pas jusqu'à nous. Nous attendons la lumière, et voici les ténèbres; l'éclat du jour, et nous marchons dans l'obscurité.
10 Nous allons à tâtons comme des aveugles le long d'un mur, nous tâtonnons comme des gens sans yeux; nous trébuchons en plein midi, comme sur la brune; dans l'abondance nous sommes comme morts.
11 Nous rugissons tous comme des ours; nous ne cessons de gémir comme des colombes; nous attendons le jugement, et il n'y en a point; le salut, et il est loin de nous!
12 Car nos transgressions sont nombreuses devant toi, et nos péchés témoignent contre nous. Car nos transgressions sont avec nous, et nous connaissons nos iniquités:
13 Pécher et mentir contre l'Éternel, et nous détourner de notre Dieu; parler d'oppression et de révolte, concevoir et méditer dans le cœur des paroles de mensonge.
14 Aussi le jugement s'est retiré en arrière, et la justice se tient éloignée; car la vérité trébuche sur la place publique, et la droiture ne peut entrer.

15 Et la vérité fait défaut, et quiconque se retire
du mal est dépouillé. L'Éternel l'a vu, et cela lui a
déplu, qu'il n'y ait point de justice.
16 Il a vu qu'il n'y a pas un homme; il s'étonne
qu'il n'y ait personne qui intercède. Mais son bras
l'a délivré, et sa propre justice l'a soutenu.
17 Il s'est revêtu de la justice, comme d'une
cuirasse, et il a mis le casque du salut sur sa
tête; il s'est revêtu de la vengeance, comme d'un
vêtement, et s'est couvert de la jalousie, comme
d'un manteau.
18 Telles sont les œuvres, telle sera sa rétribution;
il rendra la fureur à ses adversaires, la rétribution
à ses ennemis; il rendra la rétribution aux îles.
19 On craindra le nom de l'Éternel depuis
l'Occident, et sa gloire depuis le soleil levant;
quand l'adversaire viendra comme un fleuve,
l'Esprit de l'Éternel lèvera l'étendard contre lui.
20 Le Rédempteur viendra pour Sion, pour ceux
de Jacob qui se convertiront de leur péché, dit
l'Éternel.
21 Et pour moi, voici mon alliance avec eux, a dit
l'Éternel: Mon Esprit qui est sur toi, et mes paroles
que j'ai mises dans ta bouche, ne se retireront pas
de ta bouche ni de la bouche de ta postérité, ni de la
bouche de la postérité de ta postérité, a dit l'Éternel,
dès maintenant et à jamais!

60

1 Lève-toi, sois illuminée! Car ta lumière est
venue, et la gloire de l'Éternel s'est levée sur toi!

2 Car voici, les ténèbres couvriront la terre, et
l'obscurité couvrira les peuples; mais sur toi se
lèvera l'Éternel, et sur toi paraîtra sa gloire.
3 Et les nations marcheront à ta lumière, et les
rois à la clarté de tes rayons.
4 Jette les yeux autour de toi et regarde: tous
ceux-ci se rassemblent, ils viennent à toi; tes fils
viennent de loin, et tes filles sont portées sur les
bras.
5 Alors tu le verras, et tu resplendiras de joie,
ton cœur tressaillira et s'épanouira; car l'abondance
de la mer se tournera vers toi, et la puissance des
nations viendra chez toi.
6 Une multitude de chameaux couvrira ton pays,
les dromadaires de Madian et d'Épha; tous ils
viendront de Shéba; ils apporteront de l'or et de
l'encens, et publieront les louanges de l'Éternel.
7 Toutes les brebis de Kédar seront rassemblées
vers toi, les béliers de Nébajoth seront à ton service;
ils monteront en agréable offrande sur mon autel,
et je rendrai magnifique la maison de ma gloire.
8 Qui sont ceux-là, volant comme des nuages,
comme des pigeons vers leurs colombiers?
9 Car les îles s'attendront à moi, et les navires
de Tarsis les premiers, pour amener de loin tes
enfants, avec leur argent et leur or, à la gloire du
nom de l'Éternel ton Dieu, et du Saint d'Israël qui te
glorifie.
10 Les fils de l'étranger rebâtiront tes murs, et
leurs rois te serviront; car je t'ai frappée dans ma
colère, mais, dans ma bienveillance, j'ai compas-
sion de toi.
11 Tes portes seront continuellement ouvertes;

elles ne seront fermées ni jour ni nuit, pour faire
entrer chez toi la puissance des nations et leurs
rois, qui seront conduits vers toi.
12 Car la nation et le royaume qui ne te serviront
pas, périront, et ces nations-là seront entièrement
détruites.
13 La gloire du Liban viendra chez toi, le cyprès,
l'orme et le buis ensemble, pour orner le lieu de
mon sanctuaire, et je glorifierai le lieu où reposent
mes pieds.
14 Et les fils de ceux qui t'opprimaient vien-
dront vers toi en se courbant; tous ceux qui te
méprisaient se prosterneront jusque sous tes pieds,
et t'appelleront la ville de l'Éternel, la Sion du Saint
d'Israël.
15 Au lieu que tu étais délaissée et haïe, et que
personne ne passait chez toi, je ferai de toi une
magnificence éternelle, une joie qui durera d'âge
en âge.
16 Et tu suceras le lait des nations; tu suceras la
mamelle des rois, et tu sauras que moi, l'Éternel, je
suis ton Sauveur, que le Puissant de Jacob est ton
Rédempteur.
17 Au lieu de l'airain je ferai venir de l'or, au
lieu de fer je ferai venir de l'argent; au lieu du
bois, de l'airain, et au lieu des pierres, du fer.
Je te donnerai pour gouverneurs la paix, et pour
dominateurs la justice.
18 On n'entendra plus parler de violence dans
ton pays, de ravage ni de ruine dans tes frontières;
mais tu appelleras tes murailles Salut, et tes portes
Louange.
19 Tu n'auras plus le soleil pour lumière pendant

le jour, et la lueur de la lune ne t'éclairera plus; mais
l'Éternel sera pour toi une lumière éternelle, et ton
Dieu sera ta gloire.
20 Ton soleil ne se couchera plus, et ta lune ne
disparaîtra plus; car l'Éternel sera pour toi une
lumière éternelle, et les jours de ton deuil seront
finis.
21 Ceux de ton peuple seront tous des justes;
ils posséderont le pays à perpétuité, rejeton que
j'aurai planté, ouvrage de mes mains, pour me
glorifier.
22 Le plus petit deviendra un millier, et le moin-
dre, une nation puissante. Moi, l'Éternel, je hâterai
ceci en son temps.

61

1 L'Esprit du Seigneur, de l'Éternel, est sur moi;
car l'Éternel m'a oint, pour annoncer la bonne
nouvelle aux affligés. Il m'a envoyé pour guérir
ceux qui ont le cœur brisé, pour proclamer aux
captifs la liberté, et aux prisonniers l'ouverture de
la prison;
2 Pour proclamer l'année de la bienveillance de
l'Éternel et le jour de la vengeance de notre Dieu;
pour consoler tous ceux qui sont dans le deuil;
3 Pour présenter à ceux de Sion qui sont dans le
deuil et pour leur donner le diadème au lieu de la
cendre, l'huile de joie au lieu du deuil, le manteau
de louange au lieu d'un esprit abattu; tellement
qu'on les appellera les chênes de la justice, les
arbres plantés par l'Éternel pour le glorifier.

4 Ils rebâtiront les ruines antiques; ils
relèveront les décombres des temps anciens; ils
renouvelleront les villes détruites, ruinées d'âge en
âge.
5 Les étrangers se tiendront là pour paître vos
troupeaux; les enfants de l'étranger seront vos
laboureurs et vos vignerons.
6 Et vous, vous serez appelés les sacrificateurs
de l'Éternel; on vous nommera les ministres de
notre Dieu; vous mangerez les richesses des na-
tions; à leur place vous serez couverts de leur
gloire.
7 Au lieu de votre honte, vous aurez une double
part; et au lieu d'ignominie, ils célébreront leur
partage; ainsi dans leur pays ils posséderont le
double, et ils auront une joie éternelle.
8 Car je suis l'Éternel, qui aime la justice, qui
hais la rapine et l'iniquité; je leur donnerai leur
rétribution avec fidélité, et je traiterai avec eux une
alliance éternelle.
9 Leur race sera connue parmi les nations, et
leurs rejetons parmi les peuples; tous ceux qui les
verront, les reconnaîtront pour la race que l'Éternel
a bénie.
10 Je me réjouirai en l'Éternel, et mon âme s'égaiera
en mon Dieu; car il m'a revêtu des vêtements du
salut, et m'a couvert du manteau de la justice,
comme un époux se pare d'un diadème et comme
une épouse s'orne de ses joyaux.
11 Car, comme la terre fait pousser ses germes et
comme un jardin fait germer ce qu'on y sème, ainsi
le Seigneur, l' Éternel, fera germer la justice et la

louange, en présence de toutes les nations.

62

1 Pour l'amour de Sion, je ne me tairai point;
pour l'amour de Jérusalem, je n'aurai point de
repos, jusqu'à ce que sa justice paraisse comme
l'éclat du jour, et sa délivrance comme un flambeau
qui s'allume.
2 Alors les nations verront ta justice, et tous les
rois ta gloire. Et on t'appellera d'un nouveau nom,
que la bouche de l'Éternel aura déclaré.
3 Tu seras une couronne d'ornement dans la
main de l'Éternel, et une tiare royale dans la main
de ton Dieu.
4 On ne te nommera plus la délaissée, et on
ne nommera plus ta terre la désolée; mais on
t'appellera: Mon plaisir en elle, et ta terre: La
mariée; car l'Éternel mettra son plaisir en toi, et ta
terre aura un époux.
5 Comme un jeune homme épouse une vierge,
ainsi tes enfants t'épouseront, et ton Dieu se réjouira
de toi, comme l'époux se réjouit de la fiancée.
6 Jérusalem, j'ai placé des gardes sur tes mu-
railles; ni le jour, ni la nuit, jamais ils ne se tairont.
O vous qui faites souvenir de l'Éternel, n'ayez point
de repos;
7 Et ne lui donnez point de repos, jusqu'à ce qu'il
ait rétabli Jérusalem, jusqu'à ce qu'il ait fait d'elle un
sujet de louange sur la terre!
8 L'Éternel l'a juré par sa droite et par son
bras puissant: Je ne donnerai plus ton froment
pour nourriture à tes ennemis, et les enfants de

l'étranger ne boiront plus ton vin, pour lequel tu
auras travaillé.
9 Mais ceux qui auront amassé le froment le
mangeront et loueront l'Éternel, et ceux qui auront
récolté le vin le boiront dans les parvis de mon
sanctuaire.
10 Passez, passez par les portes; préparez le
chemin du peuple; relevez, relevez la route, ôtez-
en les pierres; dressez l'étendard vers les peuples!
11 Voici, l'Éternel fait entendre sa voix jusqu'au
bout de la terre: Dites à la fille de Sion: Voici, ton
salut vient! Voici, son salaire est avec lui, et sa
récompense vient devant lui.
12 Et on les appellera le peuple saint, les rachetés
de l'Éternel; et on t'appellera la recherchée, la ville
qui n'est plus délaissée.

63

1 Qui est celui-ci qui vient d'Édom, en vêtements
rouges, qui vient de Botsra avec des habits
éclatants, portant la tête haute, dans la plénitude de
sa force? C'est moi, qui parle avec justice, tout-
puissant pour sauver.
2 Pourquoi tes vêtements sont-ils rouges, et tes
habits comme ceux de l'homme qui foule dans la
cuve?
3 J'ai été seul à fouler au pressoir, et parmi les
peuples personne n'était avec moi. Et je les ai
foulés dans ma colère, je les ai écrasés dans mon
courroux: leur sang a rejailli sur mes habits, et j'ai
souillé tous mes vêtements.
4 Car le jour de la vengeance est dans mon cœur,
et l'année de mes rachetés est venue.

5 J'ai regardé, et il n'y avait point d'aide; je me
suis étonné, et point de soutien! Alors mon bras
m'a sauvé, et mon courroux m'a soutenu.
6 J'ai foulé les peuples dans ma colère, et je les ai
enivrés dans mon courroux; et j'ai fait couler leur
sang sur ta terre.
7 Je publierai les bontés de l'Éternel, les louanges
de l'Éternel, pour tout le bien que l'Éternel nous a
fait et pour l'abondance des biens qu'il a faits à la
maison d'Israël, dans ses compassions et dans la
grandeur de ses bontés.
8 Il a dit: Oui, ils sont mon peuple, des enfants
qui ne tromperont pas; et il a été leur Sauveur.
9 Dans toutes leurs détresses il a été en détresse,
et l'ange de sa face les a délivrés; lui-même il les a
rachetés dans son amour et dans sa miséricorde; il
les a soutenus, et les a portés sans cesse aux jours
d'autrefois.
10 Mais ils ont été rebelles, ils ont contristé son
Esprit Saint; et il est devenu leur ennemi; lui-
même a combattu contre eux.
11 Alors son peuple s'est souvenu des jours an-
ciens, des jours de Moïse: Où est celui qui les
fit remonter de la mer, avec le pasteur de son
troupeau? Où est celui qui mit au milieu d'eux son
Esprit Saint;
12 Qui fit marcher à la droite de Moïse son bras
glorieux; qui fendit les eaux devant eux, pour se
faire un nom éternel;
13 Qui les fit marcher par les flots, comme un
cheval dans le désert, sans broncher?
14 L'Esprit de l'Éternel les a conduits doucement,
comme une bête qui descend dans la vallée; c'est

ainsi que tu as conduit ton peuple, pour te faire un
nom glorieux.
15 Regarde des cieux, et vois, de ta demeure
sainte et glorieuse! Où sont ta jalousie et ta force,
l'émotion de tes entrailles, et tes compassions qui
se contiennent envers moi?
16 Car c'est toi qui es notre père! Quand Abra-
ham ne nous connaîtrait pas, quand Israël ne nous
avouerait pas, toi, Éternel, tu es notre père; notre
Rédempteur, voilà ton nom de tout temps!
17 Pourquoi, ô Éternel, nous fais-tu égarer hors de
tes voies, et endurcis-tu notre cœur pour ne pas te
craindre? Reviens, en faveur de tes serviteurs, des
tribus de ton héritage!
18 Pour un peu de temps ton peuple saint a
possédé le pays; mais nos ennemis ont foulé ton
sanctuaire.
19 Nous sommes comme ceux sur qui tu n'as
jamais dominé, et qui ne sont pas appelés de ton
nom!

64

1 Oh! si tu ouvrais les cieux, si tu descendais, les
montagnes s'ébranleraient devant toi!
2 Comme le feu embrase le bois sec, comme le
feu fait bouillir l'eau, tu ferais connaître ton nom à
tes ennemis, les nations trembleraient devant toi.
3 Quand tu fis des choses terribles, que nous
n'attendions point, tu descendis, et les montagnes
s'ébranlèrent devant toi.
4 Car on n'a jamais entendu, jamais oreille n'a
perçu, jamais œil n'a vu, qu'un autre Dieu que toi
fît de telles choses, pour celui qui s'attend à lui.

5 Tu viens au-devant de celui qui se réjouit en
pratiquant la justice, de ceux qui marchent dans
tes voies et qui se souviennent de toi. Voici,
tu t'es irrité, et nous avions péché; tu t'es irrité
longtemps, et cependant nous serons sauvés.
6 Tous, nous sommes devenus comme un
homme souillé, et toutes nos justices comme
un vêtement impur; nous nous sommes tous
flétris comme le feuillage, et nos iniquités nous
emportent comme le vent.
7 Et il n'y a personne qui invoque ton nom, qui se
réveille pour s'attacher à toi! Car tu nous as caché
ta face, et tu nous as fait fondre par l'effet de nos
iniquités.
8 Mais maintenant, Éternel, tu es notre père!
Nous sommes l'argile, et tu es celui qui nous a
formés, et nous sommes tous l'ouvrage de tes
mains.
9 Ne te courrouce pas entièrement, ô Éternel, et
ne te souviens pas à toujours de l'iniquité! Voici,
regarde: nous sommes tous ton peuple!
10 Tes villes saintes sont devenues un désert;
Sion est devenue un désert; Jérusalem, une
désolation.
11 La maison de notre sanctuaire et de notre
gloire, où nos pères t'ont loué, a été consumée par
le feu; tout ce qui nous était cher a été dévasté.
12 Après cela, te contiendras-tu, ô Éternel?
Garderas-tu le silence, et nous affligeras-tu
entièrement?

65

1 J'ai exaucé ceux qui ne demandaient pas, je me

suis fait trouver par ceux qui ne me cherchaient
point; j'ai dit à la nation qui n'était pas appelée de
mon nom: Me voici, me voici!
2 J'ai étendu mes mains tout le jour vers un
peuple rebelle, vers ceux qui marchent dans la
voie qui n'est pas bonne, qui suivent leurs propres
sentiers;
3 Vers le peuple de ceux qui m'irritent toujours
en face, qui sacrifient dans les jardins et font des
encensements sur les autels de briques;
4 Qui se tiennent dans les tombeaux et passent la
nuit dans les lieux désolés; qui mangent la chair du
pourceau, et dont les vases contiennent des mets
abominables;
5 Qui disent: Retire-toi! ne m'approche pas! car
je suis plus saint que toi. Ces choses sont une
fumée à mes narines, un feu toujours allumé.
6 Voici, cela est écrit devant moi; je ne m'en tairai
point; mais je le rendrai; oui, je le leur rendrai
dans leur sein:
7 Vos iniquités, dit l'Éternel, et les iniquités de
vos pères, qui ont fait des encensements sur les
montagnes et m'ont outragé sur les collines! Or je
mesurerai dans leur sein le salaire de ce qu'ils ont
fait autrefois.
8 Ainsi a dit l'Éternel: Comme on dit, lorsqu'il se
trouve du jus dans une grappe: Ne la détruis pas,
car il y a là une bénédiction! ainsi ferai-je à cause
de mes serviteurs, afin de ne pas tout détruire.
9 Je ferai sortir de Jacob une postérité, et de Juda
un possesseur de mes montagnes; mes élus les
posséderont, et mes serviteurs y habiteront.
10 Et Saron servira de pâturage au menu bétail, et

la vallée d'Acor sera le gîte du gros bétail, pour mon
peuple qui m'aura cherché.
11 Mais vous qui abandonnez l'Éternel, qui ou-
bliez ma montagne sainte, qui dressez la table à
Gad et remplissez la coupe pour Méni,
12 Je vous destine aussi à l'épée, et vous vous
courberez pour être égorgés; parce que j'ai appelé,
et vous n'avez pas répondu; j'ai parlé, et vous
n'avez pas écouté; mais vous avez fait ce qui est
mal à mes yeux, et vous avez choisi ce qui me
déplaît!
13 C'est pourquoi, ainsi a dit le Seigneur, l'Éternel:
Voici, mes serviteurs mangeront, et vous aurez
faim; mes serviteurs boiront, et vous aurez soif;
voici, mes serviteurs seront dans la joie, et vous
serez dans la confusion;
14 Voici, mes serviteurs chanteront, de la joie
qu'ils auront au cœur; et vous, vous gémirez dans
la douleur de votre cœur, et vous hurlerez dans le
tourment de votre esprit!
15 Vous laisserez votre nom pour servir
d'imprécation à mes élus; et le Seigneur, l'Éternel te
fera mourir; mais il appellera ses serviteurs d'un
autre nom.
16 Celui qui souhaitera d'être béni sur la terre,
se bénira par le Dieu de vérité; et celui qui jurera
sur la terre, jurera par le Dieu de vérité; car les
détresses anciennes seront oubliées, et elles seront
cachées à mes yeux.
17 Car voici, je vais créer de nouveaux cieux et
une nouvelle terre; on ne se souviendra plus des
choses passées, et elles ne reviendront plus en
mémoire.

18 Mais réjouissez-vous à jamais, et soyez dans
l'allégresse, à cause de ce que je vais créer. Car
voici, je vais créer Jérusalem pour l'allégresse, et son
peuple pour la joie.
19 Et je ferai de Jérusalem mon allégresse, et de
mon peuple ma joie; et on n'y entendra plus le
bruit des pleurs, ni le bruit des cris.
20 Il n'y aura plus là d'enfant né pour peu de
jours, ni de vieillard qui n'accomplisse ses jours;
car celui qui mourra à cent ans, sera jeune, et le
pécheur âgé de cent ans, sera maudit.
21 Ils bâtiront des maisons, et ils les habiteront;
ils planteront des vignes, et ils en mangeront le
fruit.
22 Ils ne bâtiront plus pour qu'un autre y habite,
ils ne planteront plus pour qu'un autre en mange;
car les jours de mon peuple seront comme les
jours des arbres, et mes élus verront vieillir
l'ouvrage de leurs mains.
23 Ils ne se fatigueront plus en vain; ils
n'enfanteront pas des enfants pour l'épouvante;
car ils seront la race des bénis de l'Éternel, et leurs
rejetons avec eux.
24 Et il arrivera qu'avant qu'ils crient, je les
exaucerai; quand ils parleront encore, je les aurai
déjà entendus.
25 Le loup et l'agneau paîtront ensemble; le lion
mangera de la paille comme le bœuf; et le serpent
aura la poussière pour sa nourriture. On ne fera
plus de mal, et on ne détruira plus sur toute ma
montagne sainte, a dit l'Éternel.

66

1 Ainsi a dit l'Éternel: Le ciel est mon trône, et la
terre mon marchepied. Quelle maison me bâtirez-
vous? Quel lieu sera celui de mon repos?
2 Car toutes ces choses, ma main les a faites, et
toutes ces choses existent par elle, dit l'Éternel. Et
voici à qui je regarde: à celui qui est humble, qui
a l'esprit abattu, et qui tremble à ma parole.
3 Égorger un bœuf est comme tuer un homme;
sacrifier une brebis, comme abattre un chien;
présenter une offrande, comme répandre le sang
d'un pourceau; faire un parfum d'encens, comme
bénir une idole. Puisqu'ils ont choisi leurs voies et
que leur âme prend plaisir à leurs abominations,
4 Moi aussi, je choisirai leur ruine, et je ferai
venir sur eux ce qu'ils redoutent; parce que j'ai
appelé et nul n'a répondu, j'ai parlé et ils n'ont point
écouté, mais ils ont fait ce qui est mal à mes yeux,
et ils ont choisi ce qui me déplaît.
5 Écoutez la parole de l'Éternel, vous qui tremblez
à sa parole. Vos frères qui vous haïssent, et qui
vous rejettent, à cause de mon nom, ont dit: Que
l'Éternel montre sa gloire, et que nous voyions
votre joie! Mais ils seront confondus.
6 Une voix éclatante vient de la ville, une voix
vient du temple, la voix de l'Éternel, qui rend à ses
ennemis leur salaire.
7 Avant d'être en travail, elle a enfanté; avant de
sentir les douleurs, elle a mis au monde un enfant
mâle.
8 Qui a jamais entendu pareille chose? Qui en a
vu de semblable? Un pays est-il enfanté en un jour,

ou une nation naît-elle en une seule fois, que Sion
ait enfanté ses fils aussitôt qu'elle a été en travail?
9 Moi, qui ouvre le sein, ne la ferai-je pas en-
fanter, dit l'Éternel? Moi qui fais enfanter, l'en
empêcherai-je, dit ton Dieu?
10 Réjouissez-vous avec Jérusalem, soyez dans
l'allégresse à cause d'elle, vous tous qui l'aimez!
Réjouissez-vous avec elle d'une grande joie, vous
tous qui pleuriez sur elle!
11 Afin que vous soyez allaités et rassasiés du
lait de ses consolations; afin que vous buviez avec
délices de sa glorieuse abondance.
12 Car ainsi a dit l'Éternel: Voici, je vais faire
couler vers elle la paix comme un fleuve, et la
gloire des nations comme un torrent débordé; et
vous serez allaités, vous serez portés sur les bras,
et caressés sur les genoux.
13 Je vous consolerai comme une mère console
son fils, et vous serez consolés dans Jérusalem.
14 Vous le verrez, et votre cœur se réjouira, et vos
os reprendront vigueur comme l'herbe. Et la main
de l'Éternel se fera connaître pour ses serviteurs, et
sa colère contre ses ennemis.
15 Car voici l'Éternel qui vient dans un feu, et
ses chars sont comme l'ouragan, pour tourner sa
colère en fureur, et ses menaces en flammes de
feu.
16 Car l'Éternel exercera son jugement contre
toute chair, par le feu et par son épée; et ceux que
frappera l'Éternel, seront en grand nombre.
17 Ceux qui se sanctifient et qui se purifient au
milieu des jardins, l'un après l'autre; qui mangent

de la chair de pourceau, et des choses abominables, et des souris, périront tous ensemble, dit l'Éternel.
18 Mais pour moi, qui vois leurs œuvres et leurs pensées, le temps est venu de rassembler toutes les nations et toutes les langues; elles viendront, et verront ma gloire.
19 Je mettrai un signe en elles, et j'enverrai leurs réchappés vers les nations, à Tarsis, à Pul et à Lud, qui tirent de l'arc, à Tubal et à Javan, aux îles éloignées, qui n'ont jamais entendu parler de moi et qui n'ont point vu ma gloire; et ils publieront ma gloire parmi les nations.
20 Et ils amèneront tous vos frères, du milieu de toutes les nations, comme une offrande à l'Éternel, sur des chevaux, sur des chars, dans des litières, sur des mulets, sur des dromadaires, à ma montagne sainte, à Jérusalem, dit l'Éternel; comme les enfants d'Israël apportent l'offrande, dans un vase pur, à la maison de l'Éternel.
21 Et parmi eux aussi j'en prendrai pour être sacrificateurs et lévites, dit l'Éternel.
22 Car, comme les cieux nouveaux et la terre nouvelle que je vais créer, subsisteront devant moi, dit l'Éternel, ainsi subsisteront votre race et votre nom.
23 Et de mois en mois, et de sabbat en sabbat, toute chair viendra se prosterner devant moi, dit l'Éternel.
24 Et ils sortiront, et verront les cadavres des hommes qui se sont rebellés contre moi; car leur ver ne mourra point, leur feu ne s'éteindra point, et ils seront pour toute chair un objet d'horreur.

La Sainte Bible
The Holy Bible in French, Ostervald

Public Domain

Language: français (French)

Translation by: Ostervald

2025-06-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2025 from source files dated 13 Jun 2025
c72849ab-a5fd-5708-82fc-9baed2775934